

# Dreame L10s Pro Gen3

DREAME

Robot Vacuum and Mop  
User Manual



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

# Contents

<b>EN</b>	User Manual	01
<b>DE</b>	Benutzerhandbuch	24
<b>FR</b>	Manuel d'utilisation	49
<b>IT</b>	Manuale utente	73
<b>ES</b>	Manual de usuario	97
<b>PL</b>	Instrukcja obsługi	121
<b>NL</b>	Gebruikershandleiding	146
<b>NO</b>	Bruksanvisning	170
<b>SV</b>	Användarmanual	194
<b>EL</b>	Εγχειρίδιο χρήστη	218
<b>PT</b>	Manual do utilizador	241
<b>AR</b>	دليل المستخدم	264

## Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

- Usage Restrictions**
- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
  - Children shall not play with this product. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
  - This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
  - If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
  - Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
  - Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
  - Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
  - Pick up any cables from the floor before using the robot to prevent it from dragging them while cleaning.
  - Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.

## Safety Information

### Usage Restrictions

- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the brush cleaning tool out of reach of children.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Make sure the robot is turned off and the charging dock is unplugged before cleaning or performing maintenance.
- Do not use a wet cloth to wipe or any liquid to rinse the robot and charging dock. Washable parts must be dried completely before installing and using them.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

## Safety Information

### Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery, power cord, or charging dock. Use only with RCS0 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or charging dock on your own.
- Do not place the charging dock near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the dock's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.
- Do not use non-rechargeable battery packs.

### Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
CONSUMER LASER PRODUCT  
EN 50689:2021

## Safety Information



For indoor use only

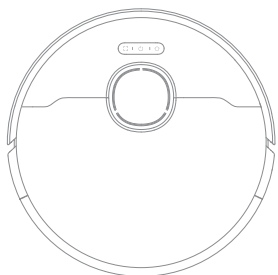


Read operator's manual

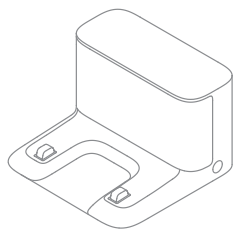
Hereby, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLL42SDA is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>  
For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

# Product Overview

## Package Contents



Robot



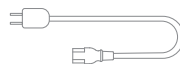
Charging Dock

## Other Accessories

---



Side Brush



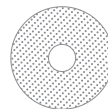
Power Cord



User Manual



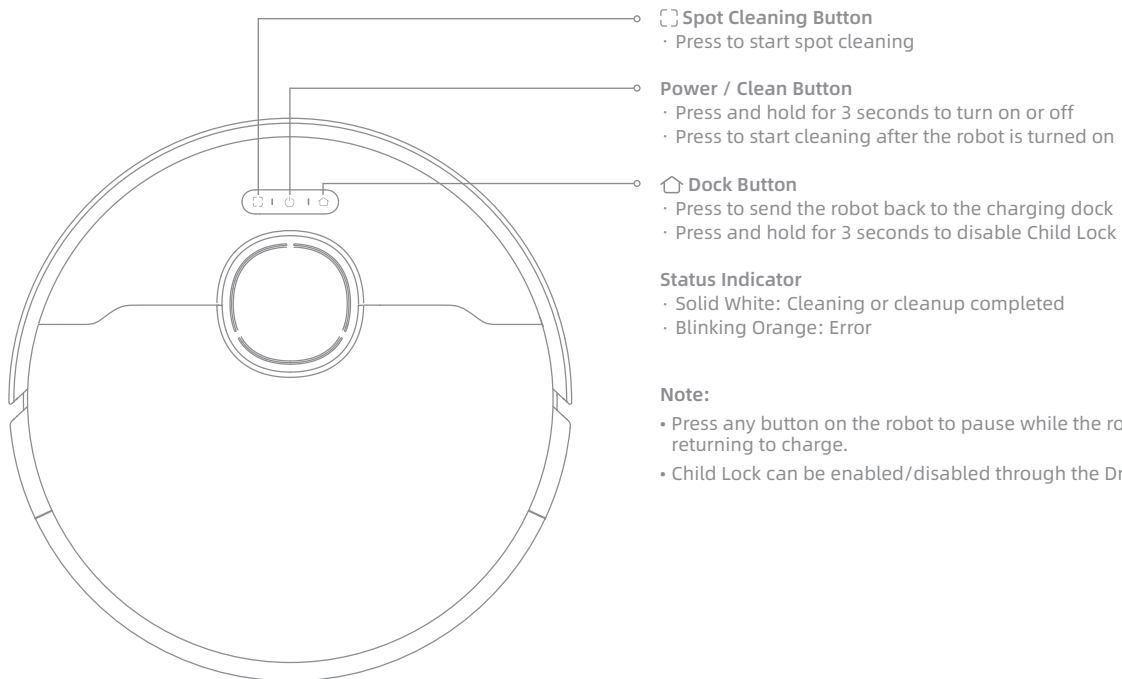
Mop Pad Holder x2



Mop Pad x2  
(pre-installed)

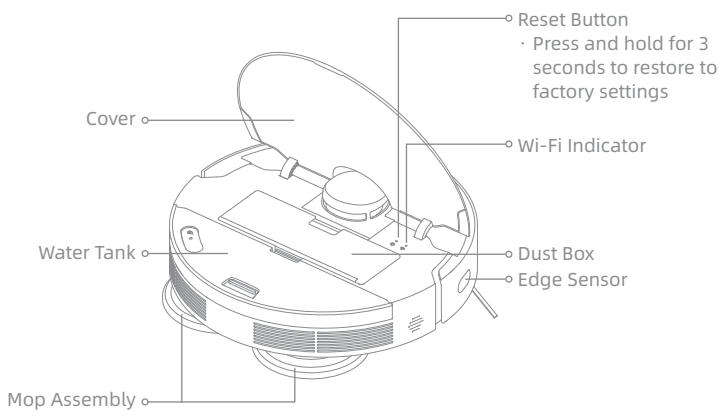
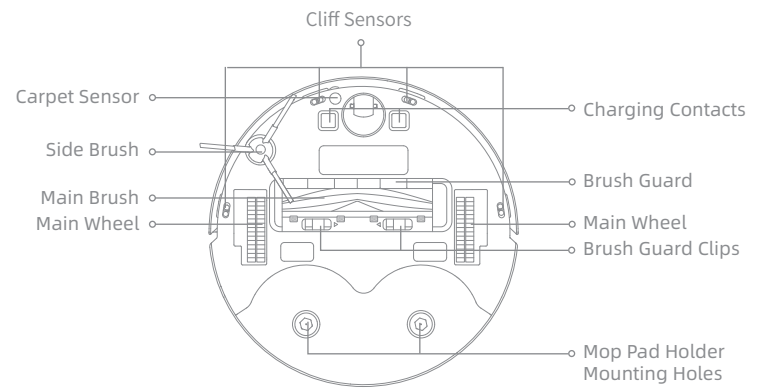
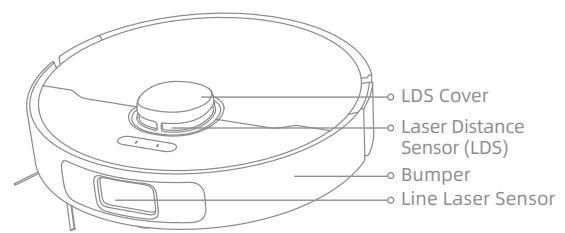
# Product Overview

## Robot



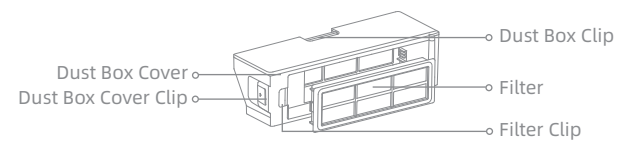
# Product Overview

## Robot and Sensors



**Note:** The robot is compatible with a TriCut brush (model: RMB10) to achieve a better cleaning effect. If needed, please purchase one through official channels.

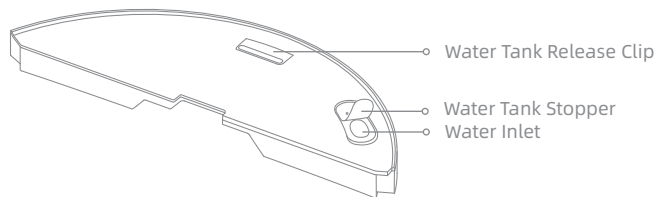
## Dust Box



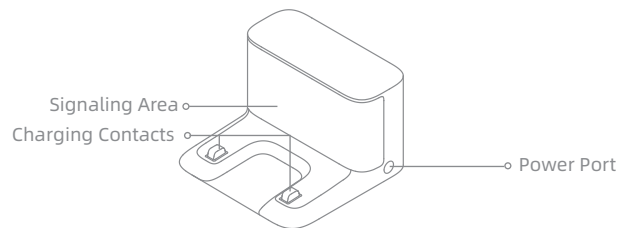
# Product Overview

## Mopping Module

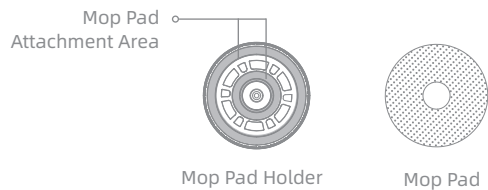
### Water Tank



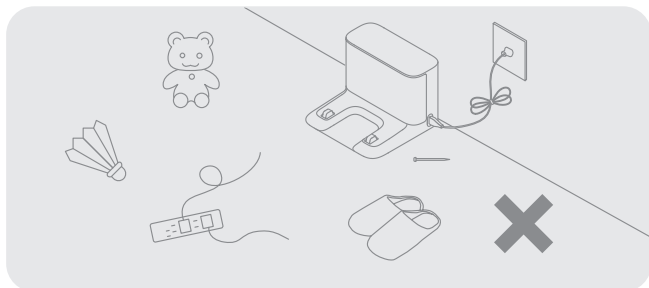
## Charging Dock



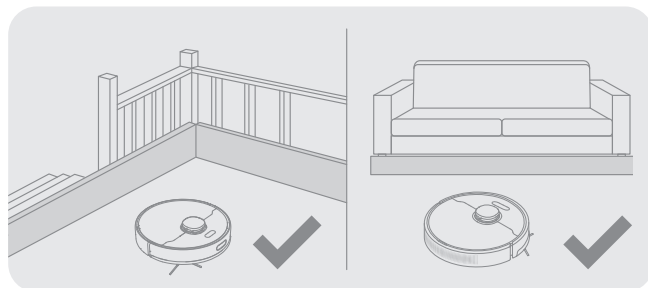
### Mop Assembly



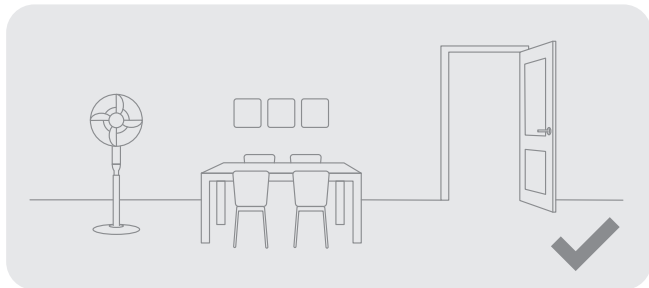
## Preparing Your Home



Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



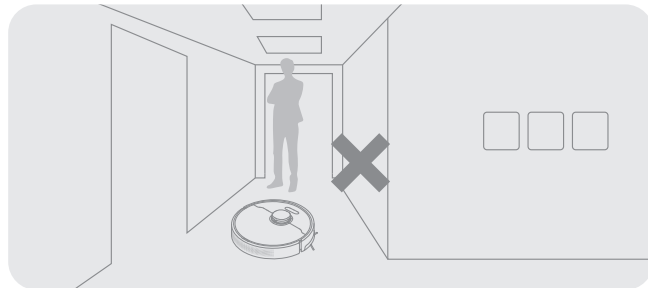
Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure the secure and smooth operations of the robot.



Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.

### Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.



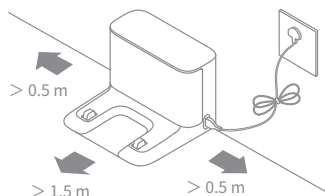
To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, or in a threshold, hallway, or narrow places.

## Before Use

### 1. Place the Charging Dock and Connect to an Electrical Outlet

Place the charging dock on level ground against the wall. Insert the power cord into the charging dock and plug it into the socket.

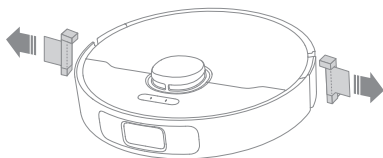
- Place the charging dock in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal.



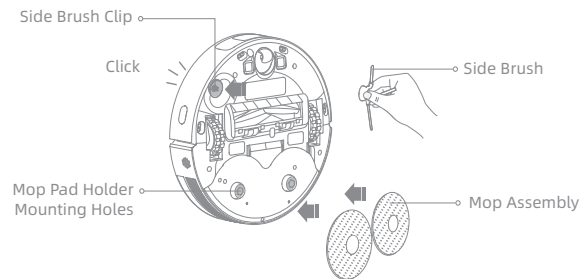
#### Note:

- Remove any objects that are closer than 1.5 m from the front and 0.5 m from either side of the charging dock.
- Do not place the charging dock in an area with direct sunlight or where other objects might block the signal, as this may hinder the robot from returning to the charging dock.

### 2. Remove the Protections



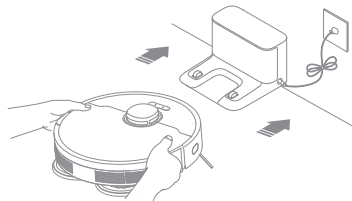
### 3. Install the Side Brush and the Mop Assembly



**Note:** Install the side brush until it clicks into place.

### 4. Charge the Robot

When placing the robot, align the charging contacts at the bottom of the robot with the charging contacts of the charging dock, and the robot will automatically turn on and start charging.

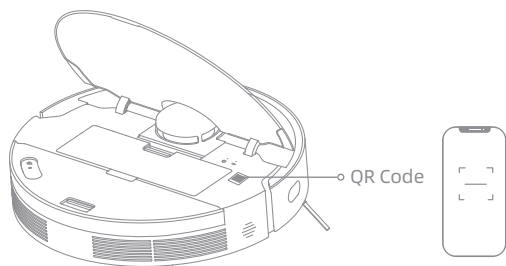


**Note:** It is recommended to fully charge your robot before first time use.

# Connecting with Dreamehome App

## 1. Download Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.



### Note:

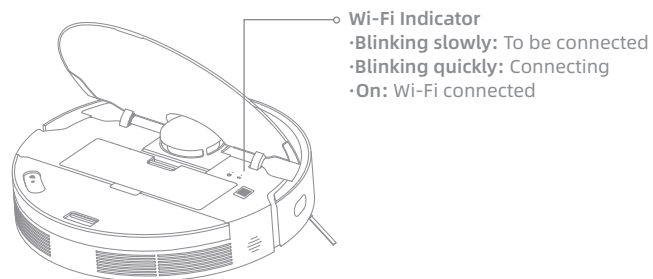
- Only 2.4GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

## 2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap "Scan QR code to connect" and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

### Note:

- If you want to reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.
- To disconnect the device from Wi-Fi network, press and hold the Reset button on the robot for 3 seconds.



# How to Use

## Turn On/Off

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the robot. Place the robot onto the charging dock, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the power button for 3 seconds.

## Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the charging dock, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

## Start Cleaning

Press the power button to start cleaning after the robot is turned on. The robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.

**Note:** It is recommended that the robot set out from the charging dock before cleaning. Do not move the charging dock while the robot is cleaning. This ensures that the robot returns to charging dock smoothly.

## Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it.

If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

**Note:** If the robot is paused and placed onto the charging dock, the current cleaning task will end.

## Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the charging dock to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

**Note:** To use this function, please open it in the App.

## Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator will turn off. DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

**Note:**

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

# How to Use

## Spot Cleaning

When the robot is awaiting, press briefly the button [ ] to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 x 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

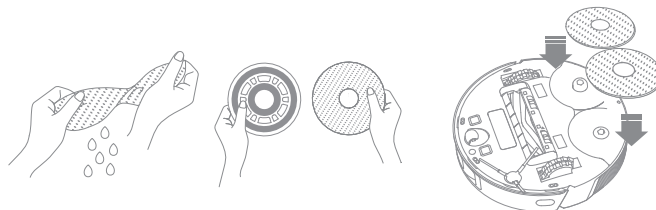
## Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the power button for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the power button for 3 seconds to turn the robot on.

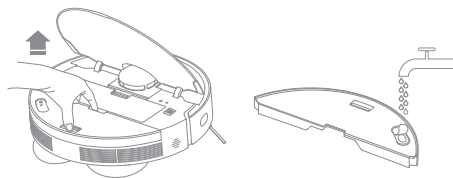
## Use Mopping Function

It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1. Dampen the mop pads and wring out excess water. Install and attach the mop pads onto the mop pad holder in place. Lastly, install the mop assembly onto the bottom of the robot.



2. Open the cover of the robot and take the water tank out. Fill the water tank with clean water and then reinstall it.

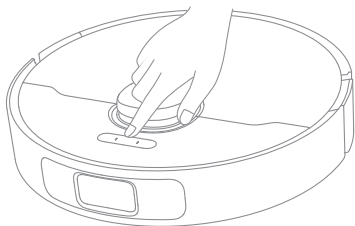


### Note:

- Do not use detergent or disinfectant.
- Do not fill the water tank with hot water as this may cause the water tank to warp.

## How to Use

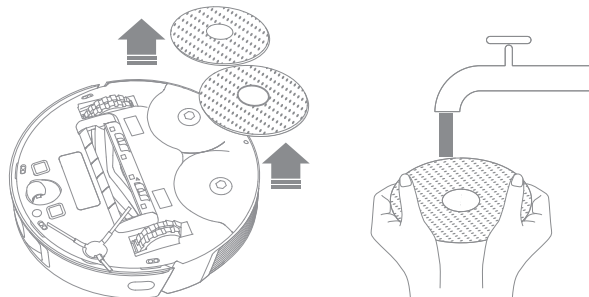
3. Press the power button or use Dreamehome app to start cleaning.



**Note:**

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

4. When the robot finishes a cleaning task and returns to the charging dock, remove the mop assembly and wash the mop pads in time. To remove the water tank, press and hold the release clip, and then take it out.



**Note:** When the robot is charging or not in use, remove the mopping module, pour out all the remaining water in the water tank, and clean the mop pads to prevent mildew or odors.

# Routine Maintenance

## Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

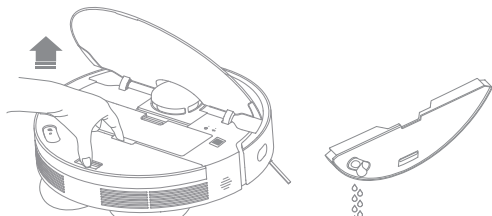
Part	Maintenance Frequency	Replacement Period	Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 1 to 3 months	Robot's charging contacts	Once every month	/
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months	Line laser sensor		
Side brush		Every 3 to 6 months	Edge sensor		
Mop pad holder		/	Bumper		
Dust box's filter		Every 3 to 6 months	Omnidirectional wheel		
Charging dock's signaling area	Once every month	/	Carpet sensor		
Charging dock's charging contacts			Cliff sensors		
Laser Distance Sensor (LDS)			Bottom of the robot		
			Dust box		
		Water Tank			

**Note:** The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

# Routine Maintenance

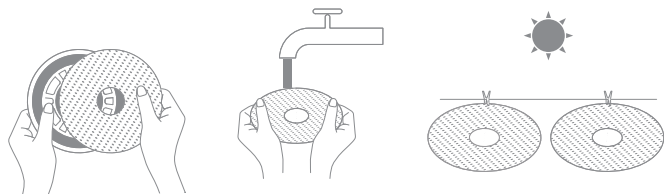
## Mopping Module

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the water tank. Pour out the water in the tank. Clean the tank with water only and leave to air dry before use.

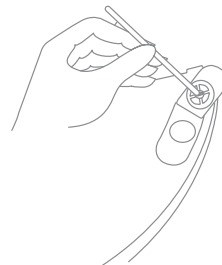


Note: Do not directly expose the water tank to sunlight.

2. Remove the mop pads from the mop pad holder. Clean the mop pads with water only and leave it to air dry before use.

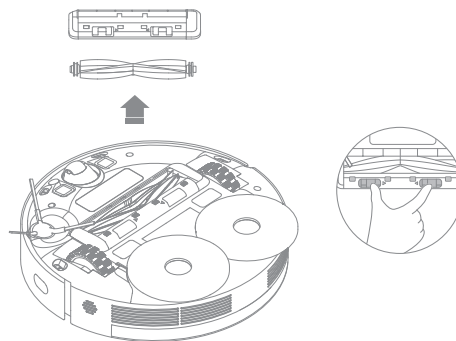


3. If slow water flow occurs, or the water volume is not well-distributed, clean the air hole in the cover of the water tank.



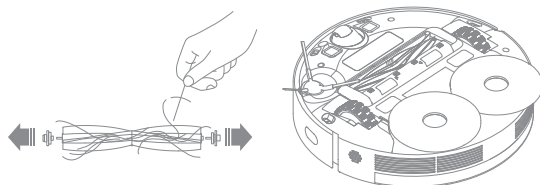
## Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.



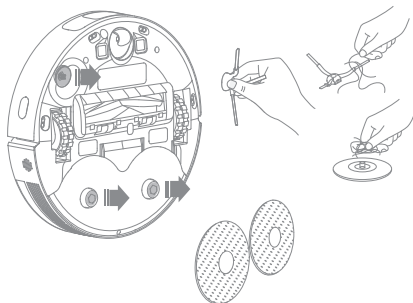
## Routine Maintenance

2. Pull out the brush covers at both ends of the brush as shown in the diagram. Use a proper cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. Reinstall the brush covers on both ends of the brush, and then reinstall the brush. Press on the brush guard to lock it in place.

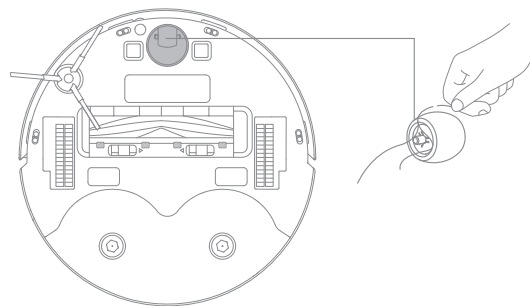


## Side Brush & Mop Pad Holder

Remove and clean the side brush and mop pad holder.



## Omnidirectional Wheel



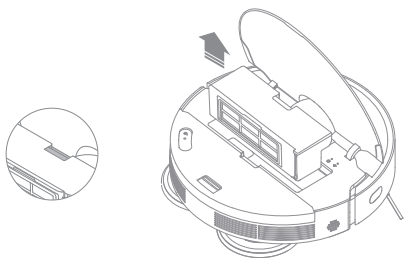
### Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

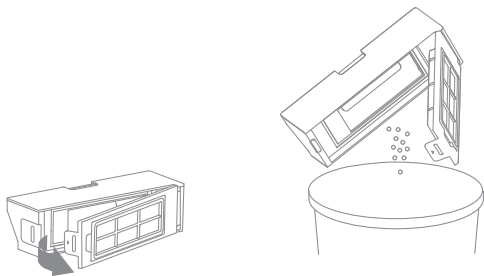
## Routine Maintenance

### Dust Box

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the dust box.

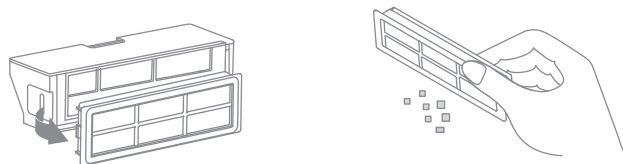


2. Open the dust box cover and empty the dust box as shown in the diagram.



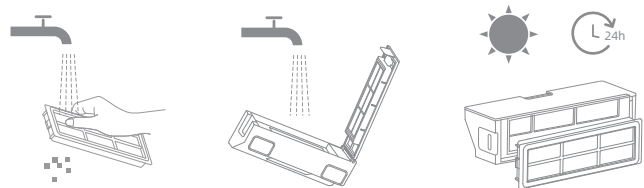
### Filter

1. Remove the filter and tap its basket gently.



**Note:** Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

2. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.



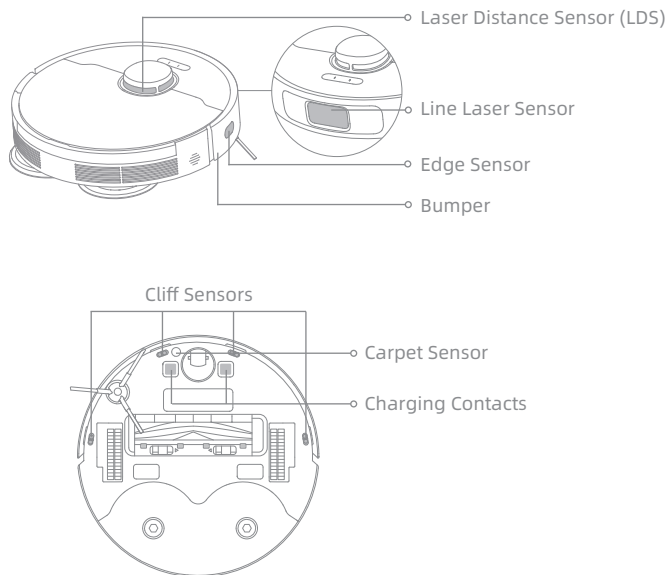
**Note:**

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

# Routine Maintenance

## Robot Sensors and Charging Contacts

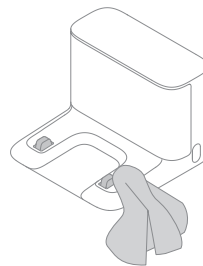
Wipe sensors and charging contacts of the robot by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:



**Note:** A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the charging dock. Please use a dry cloth for cleaning.

## Charging Contacts

Clean the charging contacts and the signaling area of the charging dock with a soft and dry cloth.



## Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damages from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

## Troubleshooting

Problem	Solution
Robot does not turn on.	The battery is low. Recharge the robot on the charging dock, then try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32 °F (0° C) and 104 °F (40° C).
Robot does not recharge.	The charging dock is not receiving power. Please confirm that both ends of the power cord are plugged in correctly. Poor contact. Clean charging contacts of the charging dock and robot.
Robot does not return to charging dock.	There are too many obstructions around the charging dock. Place the charging dock in a more open area. Please clean the dock's signaling area.
Robot is malfunctioning.	Turn off the robot and then reactivate it.
Robot is making a strange noise.	A foreign object may be caught in the main brush, side brush, or one of the main wheels. Stop the robot and remove any debris.
Robot no longer cleans efficiently or leaves dust behind.	The dust bin is full. Please clean it. The filter is blocked. Please clean it. A foreign object is caught in the main brush. Please clean it.
Robot cannot connect to Wi-Fi.	There is something wrong with the Wi-Fi connection. Reset the Wi-Fi and download the latest version of the Dreamehome app, then try reconnecting. Location permission is not open. Please ensure the location permission on the Dreamehome app is enabled. Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. 5GHz Wi-Fi is not supported. Please ensure your robot connects to 2.4GHz Wi-Fi. The username or password of Wi-Fi is incorrect. Please enter the correct username and password.
Robot does not perform scheduled cleaning.	The robot has low battery. Scheduled cleaning will not start unless the robot has at least 15% battery left.

# Troubleshooting

Problem	Solution
Does leaving the robot on the charging dock consume power if it is already fully charged?	Leaving the robot on the charging dock after it's fully charged consumes very little electricity and helps maintain optimal battery performance.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out.	<p>Check whether there is water inside the water tank.</p> <p>Clean the mop if it becomes dirty.</p> <p>Make sure the mop pad is installed correctly according to the User Manual.</p> <p>Clean the air hole on the water tank stopper.</p>
Robot doesn't resume cleaning after charging.	<p>Make sure the robot is not set to Do Not Disturb mode (DND), which will prevent it from resuming cleaning.</p> <p>The robot does not resume cleaning when it is manually recharged or placed onto the charging dock.</p>
Robot doesn't return to charging dock after being moved.	Moving the robot may cause it to re-position itself or re-map its surroundings. If the robot is too far from the charging dock, it might not be able to automatically return on its own, in which case you need to manually place the robot onto the charging dock.
The mop pad stops rotating.	A foreign object is caught in the mop pad. Please clean it.
The mop pad holder is raised abnormally.	Please remove the mop pad holder to check if there is any foreign object stuck in it, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.

For more support, contact us via <https://global.dreametech.com>

# Specifications

## Robot

Model	RLL425DA
Charging Time	Approx. 6 hours
Rated Voltage	14.4 V ---
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

## Charging Dock

Model	RC50
Rated Input	100-240 V~ 50/60 Hz 0.5 A
Rated Output	19.8 V --- 1 A

## Rechargeable Lithium-ion Battery Pack

Model	P2150-4S2P-MMBK
Type	Li-ion
Rated Capacity	4.8 Ah
Number	1

# Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

## CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

## Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

## WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

## Sicherheitshinweise

Um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Gebrauch auf.

### Nutzungseinschränkungen

- Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten und Risiken zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht von Kindern unter 8 Jahren, von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder von Personen mit mangelnden Kenntnissen ohne Aufsicht eines Elternteils oder Vormunds verwendet werden. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Kinder dürfen nicht mit diesem Produkt spielen. Sorgen Sie dafür, dass Kinder und Haustiere während des Betriebs des Roboters einen sicheren Abstand zum Gerät halten.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, schalten Sie das Gerät sofort aus und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in einer häuslichen Umgebung geeignet. Benutzen Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als dem Boden oder in einer kommerziellen oder industriellen Umgebung.
- Verwenden Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der sich über dem Bodenniveau befindet und der nicht durch eine Schutzbarriere begrenzt wird.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Verwenden Sie die LDS-Abdeckung, die Roboterabdeckung oder den Bumper nicht als Griff für den Roboter.
- Benutzen Sie den Roboterstaubsauger in Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur von über 0°C und unter 40°C. Achten Sie darauf, dass sich keine Flüssigkeit oder klebrige Substanz auf dem Boden befindet.
- Heben Sie Kabel vom Boden auf, bevor Sie den Roboter benutzen, um zu verhindern, dass diese während der Reinigung mitgezogen werden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um zu verhindern, dass der Roboter sie anstößt und beschädigt.

## Sicherheitshinweise

### Nutzungseinschränkungen

- Entfernen Sie lose Gegenstände vom Boden und entfernen Sie Kabel oder Netzkabel am Reinigungsweg, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um Schäden oder Schäden beim Anziehen zu verhindern.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Bitte halten Sie die Reinigungswerkzeuge für die Bürste von Kindern fern.
- Kinder, Haustiere oder Gegenstände dürfen weder auf dem stillstehenden noch dem sich bewegenden Roboter positioniert werden.
- Benutzen Sie den Roboter nicht zum Aufwischen oder Aufsaugen brennender Substanzen. Verwenden Sie den Roboter nicht zum Aufsaugen von entflammbaren oder brennbaren Flüssigkeiten, ätzenden Gasen oder unverdünnten Säuren oder Lösungsmitteln.
- Saugen Sie keine harten oder scharfen Gegenstände ein. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufnehmen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Dingen, die das Gerät verstopfen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass der Roboter ausgeschaltet und die Ladestation vom Strom getrennt ist, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Verwenden Sie kein nasses Tuch zum Abwischen oder eine Flüssigkeit zum Spülen des Roboters und der Ladestation. Waschbare Teile müssen vollständig getrocknet werden, bevor sie installiert und verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in der Originalverpackung befördert wird.
- Bitte verwenden Sie das Produkt gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für jeglichen Verlust oder Schaden verantwortlich, der aufgrund inkorrektter Verwendung dieses Produkts entsteht.

### Akkus und Ladung

- Verwenden Sie keine Batterien, Netzkabel oder Ladestationen von Drittanbietern. Bitte ausschließlich mit RCS0 Netzgerät verwenden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Ladestation selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren.
- Stellen Sie die Ladestation nicht in der Nähe einer Wärmequelle ab.
- Benutzen Sie kein nasses Tuch oder nasse Hände, um die Ladekontakte der Ladestation zu reinigen.
- Entsorgen Sie alte Akkus sachgemäß. Unbenutzte Akkus sollten in einer geeigneten Recycling-Einrichtung entsorgt werden.
- Wenn der Roboter für eine längere Zeit nicht benutzt werden soll, laden Sie ihn voll auf, schalten ihn aus und lagern ihn an einem kühlen und trockenen Ort. Laden Sie den Roboter mindestens je 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.
- Dieses Produkt enthält Akkus, die nur von qualifizierten Technikern oder dem Kundendienst ausgetauscht werden können.
- Benutzen Sie keine nicht wiederaufladbaren Akkupacks.

### Informationen zur Lasersicherheit

- Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.

LASERPRODUKT DER KLASSE 1

LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER

EN 50689:2021

## Sicherheitshinweise



Nur für den Innenbereich geeignet

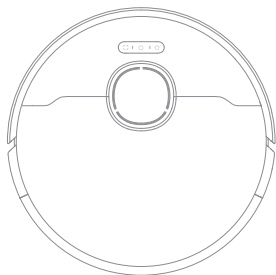


Lesen Sie das Benutzerhandbuch

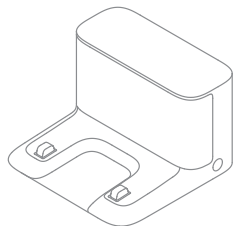
Hiermit erklärt Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs RLL42SDA den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter folgender Internetadresse eingesehen werden: <https://global.dreametech.com>  
Ein ausführliches elektronisches Handbuch finden Sie unter <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>.

# Produktübersicht

## Packungsinhalt



Roboter



Ladestation

## Anderes Zubehör

---



Seitenbürste



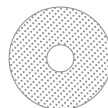
Netzkabel



Benutzerhandbuch



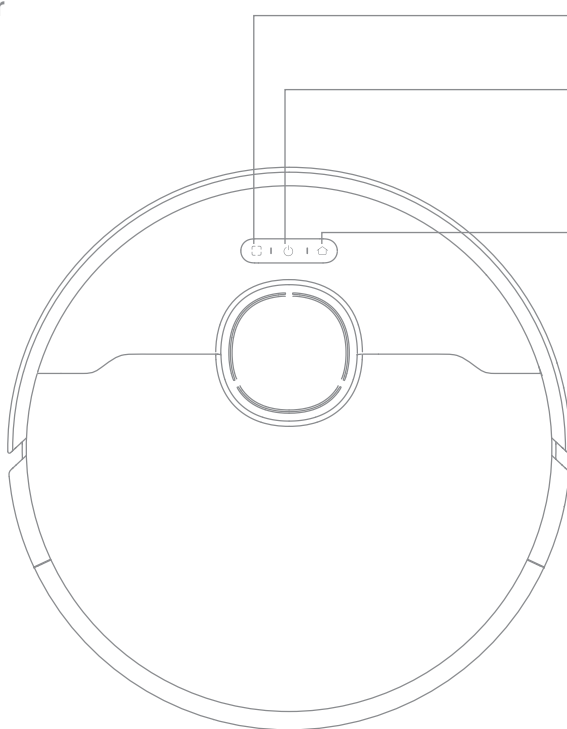
Wischpadhalter × 2



Wischpad × 2  
(vorinstalliert)

# Produktübersicht

## Roboter



### Taste für die Punktreinigung

- Drücken Sie diese Taste, um die Punktreinigung zu starten

### Einschalt-/Reinigungstaste

- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten
- Drücken Sie diese Taste, um die Reinigung nach dem Einschalten des Roboters zu starten

### Schaltfläche zum Andocken

- Drücken, um den Roboter zurück in die Ladestation zu schicken
- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu deaktivieren

### Status-Anzeige

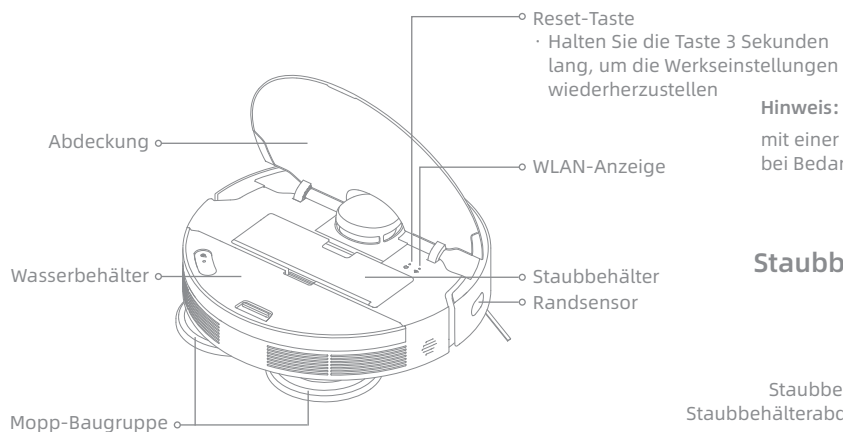
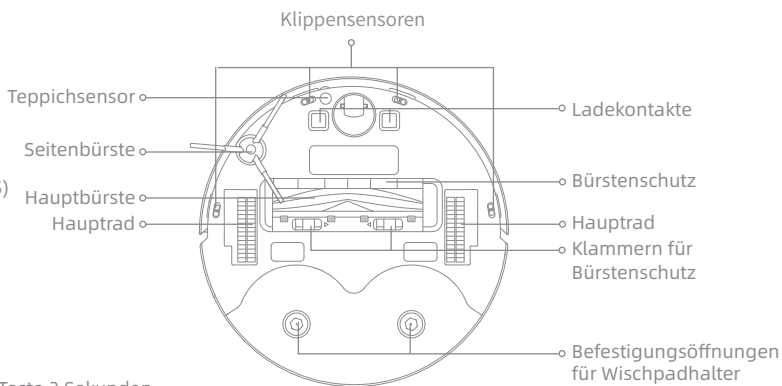
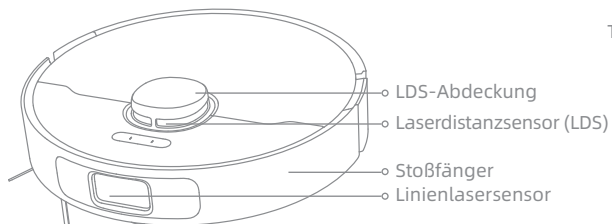
- Leuchtet weiß: Reinigung oder Säuberung abgeschlossen
- Blinkt Orange: Fehler

### Hinweis:

- Durch Drücken einer beliebigen Taste am Roboter können Sie den Reinigungsvorgang unterbrechen oder die Ladung des Roboters fortsetzen.
- Die Kindersicherung kann über die Dreamehome App aktiviert/deaktiviert werden.

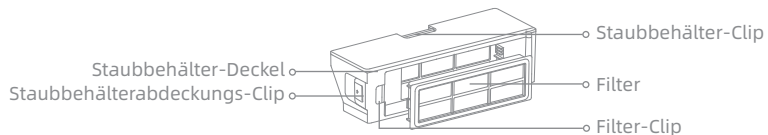
# Produktübersicht

## Roboter und Sensoren



**Hinweis:** Der Roboter ist kompatibel für eine bessere Reinigungswirkung mit einer TriCut-Bürste (Modell: RMB10) kompatibel. Bitte bestellen Sie sie bei Bedarf über offizielle Kanäle.

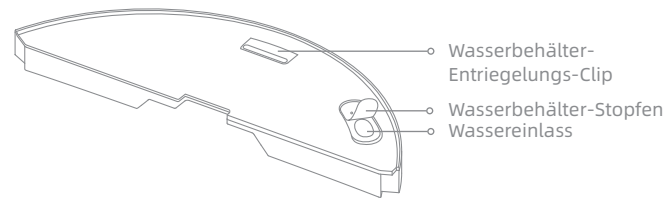
## Staubbehälter



# Produktübersicht

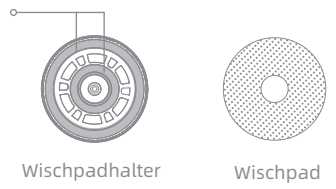
## Wischmodul

Wasserbehälter

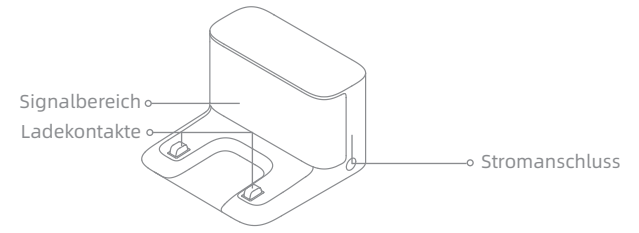


Wischmopp-Verbundteil

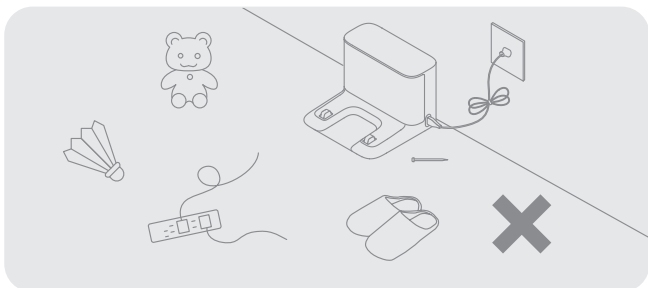
Wischmopp Befestigungsbereich



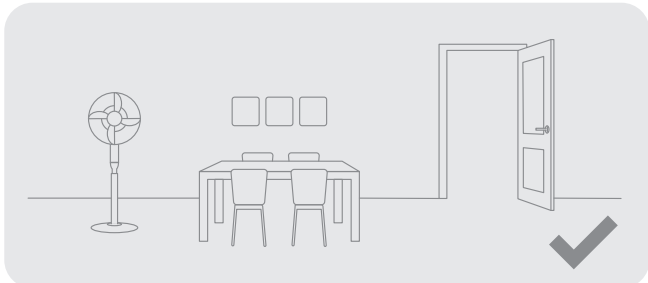
## Ladestation



## Ihr Zuhause vorbereiten



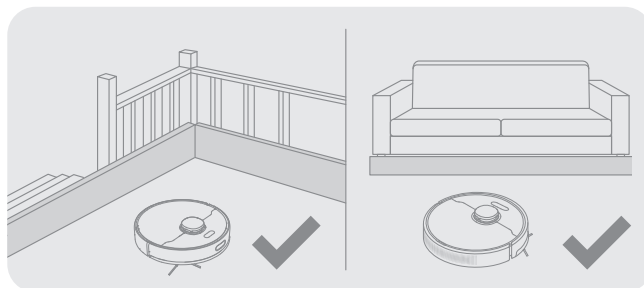
Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen des Roboters und damit verbundene Verluste zu vermeiden.



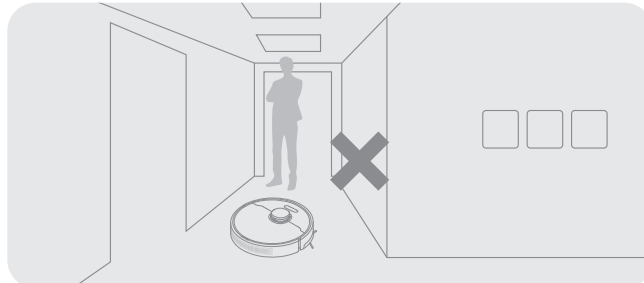
Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.

### Hinweis:

- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.



Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen und Möbeln, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.



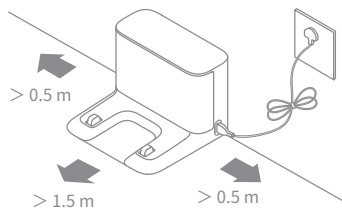
Um zu verhindern, dass der Roboter den zu reinigenden Bereich nicht erkennt, stellen Sie sich nicht vor den Roboter bzw. vor eine Schwelle, im Gang oder an engen Stellen.

# Vor der Verwendung

## 1. Platzieren Sie die Ladestation und schließen Sie sie an eine Steckdose an

Stellen Sie die Ladestation auf ebenem Boden an die Wand. Schließen Sie das Netzkabel an die Ladestation und stecken Sie es an die Steckdose.

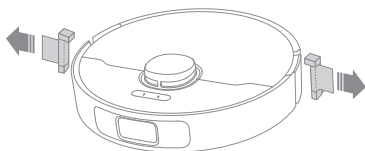
- 📶 Stellen Sie die Ladestation an einem möglichst freistehenden Ort mit gutem WLAN-Signal auf.



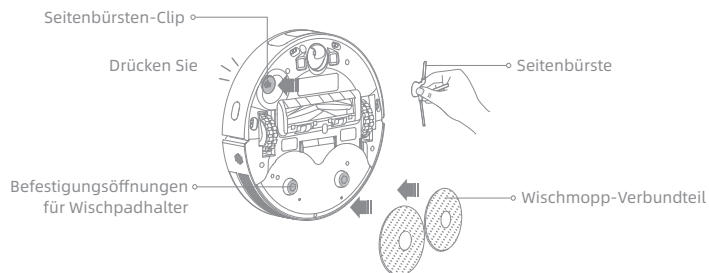
### Hinweis:

- Entfernen Sie alle Gegenstände, die sich näher als 1,5 m von der Vorderseite und 0,5 m von jeder Seite der Ladestation befinden.
- Stellen Sie die Ladestation nicht in einem Bereich mit direkter Sonneneinstrahlung oder an einem Ort auf, an dem andere Objekte das Signal blockieren könnten, da dies die Rückkehr des Roboters zur Ladestation behindern könnte.

## 2. Schutzfolien entfernen



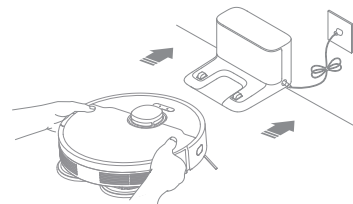
## 3. Installation der Randbürste und der Mopp-Baugruppe



**Hinweis:** Installieren Sie die Seitenbürste, bis sie einrastet.

## 4. Aufladen des Roboters

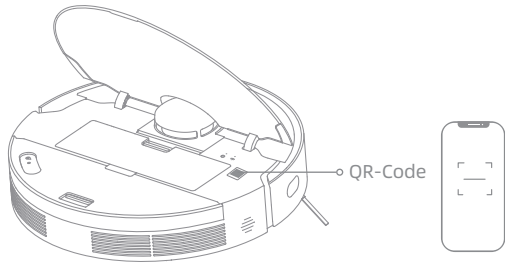
Richten Sie beim Aufstellen des Roboters die Ladkontakte an der Unterseite des Roboters auf die Ladkontakte der Ladestation aus. Der Roboter schaltet sich daraufhin automatisch ein und beginnt mit dem Aufladen.



**Hinweis:** Es wird empfohlen, den Roboter vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen.

## 1. Dreamehome App herunterladen

Scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „Dreamehome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.



### Hinweis:

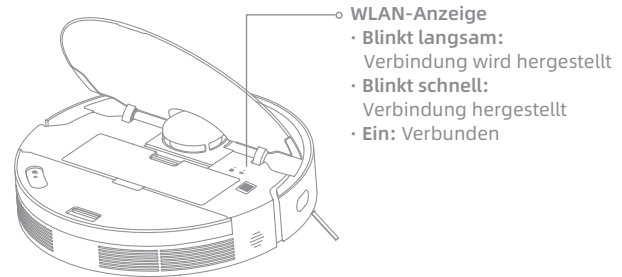
- Es wird nur 2,4 GHz WLAN unterstützt.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

## 2. Gerät hinzufügen

Öffnen Sie die Dreamehome-App, tippen Sie auf „Scannen Sie den QR-Code zum verbinden“, und scannen Sie denselben QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.

### Hinweis:

- Zum Zurücksetzen der WLAN-Verbindung wiederholen Sie Schritt 2 und folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung zu erstellen.
- Halten Sie die Reset-Taste am Roboter 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät vom WLAN-Netzwerk zu trennen.



# Anwendung

## Einschalten/Ausschalten

Zum Einschalten des Roboters drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige sollte leuchten. Stellen Sie den Roboter auf die Ladestation. Der Roboter sollte sich automatisch einschalten und mit dem Aufladen beginnen. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Basisstation und halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

## Schnelle Kartenerstellung

Nach der erstmaligen Konfiguration des Netzwerks folgen Sie zur schnellen Kartenerstellung den Anweisungen in der App. Der Roboter beginnt mit der Kartenerstellung ohne Reinigung. Wenn der Roboter zur Ladestation zurückkehrt, ist die Kartenerstellung abgeschlossen und die Karte wird automatisch gespeichert.

## Reinigung starten

Drücken Sie nach dem Einschalten des Roboters die Ein/Aus-Taste, um die Reinigung zu starten. um die Reinigung zu starten. Der Roboter legt eine genaue Route fest, reinigt methodisch entlang der Kanten und Wände und reinigt schließlich jeden Raum in einem S-förmigen Muster, wodurch eine gründliche Reinigung gewährleistet wird.

### Hinweis:

- Es wird empfohlen, dass der Roboter vor der Reinigung von der Ladestation losfährt. Bewegen Sie die Ladestation nicht, während der Roboter eine Reinigung durchführt. Dadurch wird sichergestellt, dass der Roboter problemlos zur Ladestation zurückkehren kann.

## Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten.

Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter, oder nutzen Sie die App, um den Roboter wieder in Betrieb zu nehmen.

**Hinweis:** Wird der Roboter ausgeschaltet und auf die Ladestation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

## Reinigung automatisch fortsetzen

Wenn der Akku zu schwach ist, kehrt der Roboter automatisch zur Ladestation zum Aufladen zurück. Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, setzt er die noch nicht abgeschlossenen Reinigungsaufgaben fort.

**Hinweis:** Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie diese in der App öffnen.

## Nicht-Stören-Modus (DND)

Ist der Roboter auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen und die Betriebsanzeige erlischt. Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.

### Hinweis:

- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während dem Nicht-Stören-Zeitraum (DND) wie gewohnt ausgeführt.
- Der Roboter wird die Reinigung fortsetzen, wo er nach Ablauf des DND-Zeitraums aufgehört hat.

# Anwendung

## Punktreinigung

Drücken Sie im Modus „Wartend“ des Roboters kurz die „□“ Taste, um den Punktreinigungsmodus zu aktivieren. In diesem Modus reinigt der Roboter einen quadratischen Bereich von 1,5 × 1,5 Meter um ihn herum und kehrt zu seinem Ausgangspunkt zurück, sobald die Reinigung bestimmter Bereiche abgeschlossen ist.

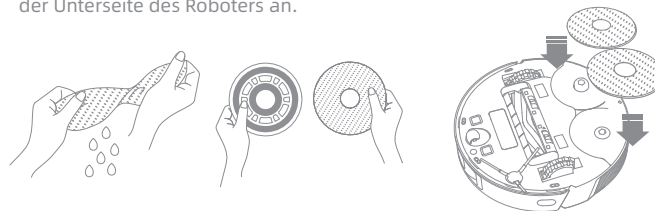
## Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um ihn zwangsweise auszuschalten. Halten Sie dann die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Roboter einzuschalten.

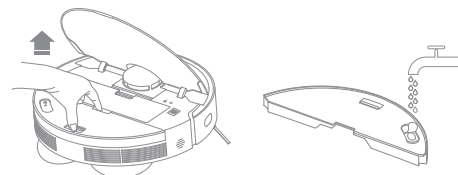
## Wischfunktion benutzen

Es wird empfohlen, alle Böden vor dem ersten Wischen mindestens dreimal zu saugen, um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen.

1. Befeuchten Sie die Wischmopps und drücken Sie das überschüssige Wasser aus. Installieren Sie die Wischmopps auf dem Wischmopphalter und befestigen Sie ihn dort. Bringen Sie abschließend die Mopp-Baugruppe an der Unterseite des Roboters an.



2. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und nehmen Sie den Wassertank heraus. Füllen Sie den Wassertank mit sauberem Wasser und setzen Sie ihn dann wieder ein.

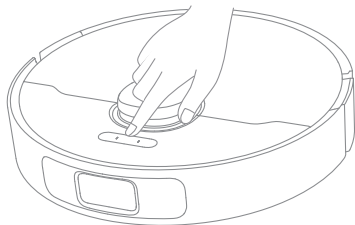


### Hinweis:

- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Desinfektionsmittel.
- Füllen Sie den Wassertank nicht mit heißem Wasser, da sich der Wassertank dadurch verformen kann.

## Anwendung

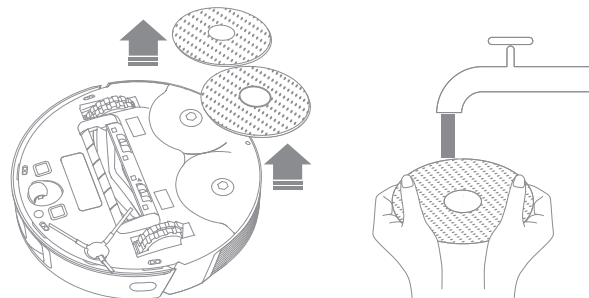
3. Starten Sie die Reinigung durch Drücken der Ein/Aus-Taste oder über die Dreamehome-App.



### Hinweis:

- Es wird nicht empfohlen, die Wischfunktion auf Teppichen zu verwenden.
- Verwenden Sie die App, um den Wasserdurchfluss je nach Bedarf einzustellen.

4. Wenn der Roboter eine Reinigungsaufgabe beendet hat und zur Ladestation zurückkehrt, entfernen Sie die Mopp-Baugruppe und waschen Sie die Wischmopps rechtzeitig. Um den Wassertank zu entfernen, halten Sie den Entriegelungsclip gedrückt und nehmen Sie den Wassertank heraus.



**Hinweis:** Wenn der Roboter aufgeladen wird oder nicht in Gebrauch ist, nehmen Sie das Wischmodul ab, gießen Sie das restliche Wasser aus dem Wassertank und reinigen Sie die Wischmopps, um Schimmel und Geruchsbildung zu vermeiden.

## Regelmäßige Wartung

### Teile

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

Teil	Häufigkeit der Wartungsarbeiten	Häufigkeit des Austausches
Wischpad	Nach jedem Gebrauch	Alle 1 bis 3 Monate
Hauptbürste	Einmal alle 2 Wochen	Alle 6 bis 12 Monate
Seitenbürste		Alle 3 bis 6 Monate
Wischpadhalter		/
Staubbehälterfilter		Alle 3 bis 6 Monate
Signalbereich der Ladestation	Einmal im Monat	/
Ladekontakte der Ladestation		
Laserdistanzsensor (LDS)		

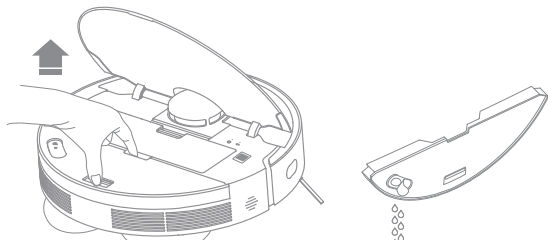
Teil	Häufigkeit der Wartungsarbeiten	Häufigkeit des Austausches
Ladekontakte des Roboters	Einmal im Monat	/
Linienlasersensor		
Randsensor		
Stoßfänger		
Omnidirektionales Rad		
Teppichsensor		
Klippensensoren		
Unterseite des Roboters		
Staubbehälter	Nach Bedarf reinigen	
Wasserbehälter		

**Hinweis:** Die Austauschintervalle hängen von der Nutzung des Roboters ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, müssen die Teile ausgetauscht werden.

# Regelmäßige Wartung

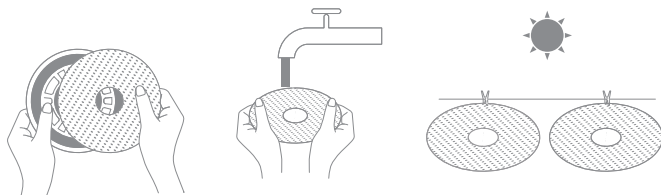
## Wischmodul

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Clip, um den Wassertank zu entfernen. Füllen Sie das Wasser im Wasserbehälter aus. Reinigen Sie den Wassertank ausschließlich mit Wasser und lassen Sie ihn vor der Benutzung an der Luft trocknen.

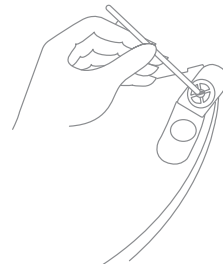


Hinweis: Setzen Sie den Wassertank nicht direkt dem Sonnenlicht aus.

2. Entfernen Sie die Wischpads aus dem Wischpadhalter. Reinigen Sie die Wischpads ausschließlich mit Wasser und lassen Sie es vor der Benutzung an der Luft trocknen.

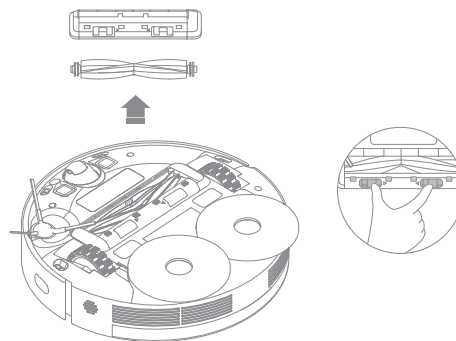


3. Wenn das Wasser nur langsam fließt oder die Wassermenge nicht gut verteilt ist, reinigen Sie die Luftöffnung in der Abdeckung des Wassertanks.



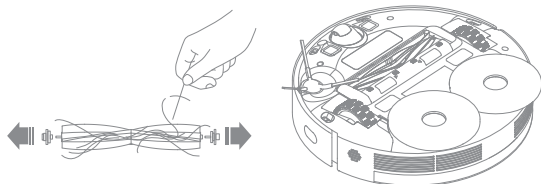
## Hauptbürste

1. Drücken Sie den Bürstenschutz-Clip nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.



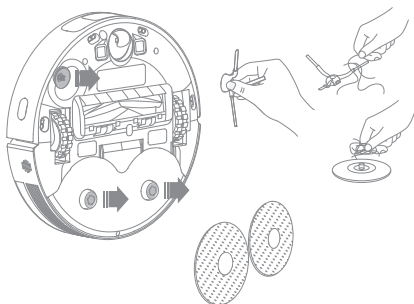
## Regelmäßige Wartung

2. Ziehen Sie die Bürstenabdeckungen an beiden Enden der Bürste heraus, wie in der Abbildung gezeigt. Entfernen Sie mit dem geeigneten Reinigungswerkzeug alle in der Bürste verhedderten Haare. Bringen Sie die Bürstenabdeckungen an beiden Enden der Bürste wieder an und setzen Sie anschließend die Bürste wieder ein. Drücken Sie auf den Bürstenschutz, um ihn zu arretieren.

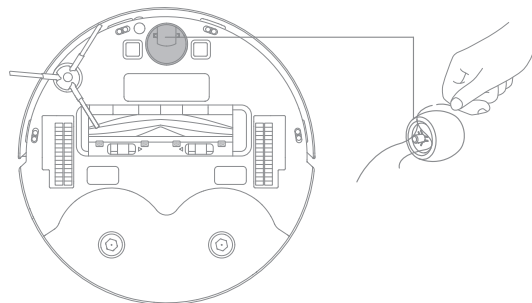


### Seitenbürste und Mopphalter

Die Seitenbürste und den Mopphalter entfernen und reinigen.



### Omnidirektionales Rad



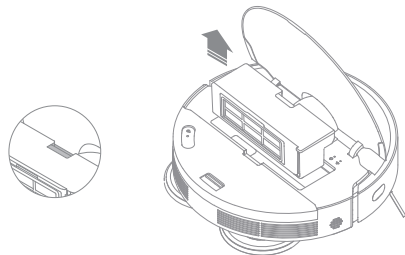
#### Hinweis:

- Trennen Sie die Achse und den Reifen des omnidirektionalen Rads mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher. Üben Sie dabei keine übermäßige Kraft aus.
- Spülen Sie das omnidirektionale Rad unter fließendem Wasser ab und setzen Sie es nach dem vollständigen Trocknen wieder ein.

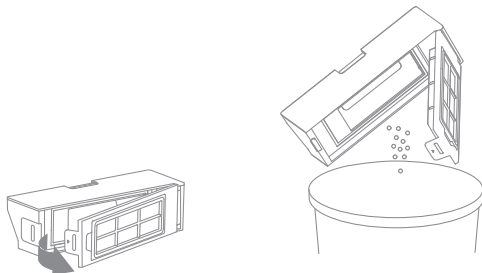
# Regelmäßige Wartung

## Staubbehälter

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Clip, um den Staubbehälter zu entfernen.



2. Öffnen Sie die Staubbehälter-Abdeckung und leeren Sie den Staubbehälter wie in der Abbildung gezeigt.



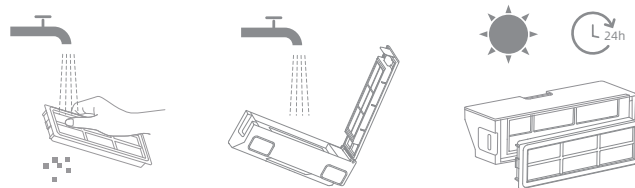
## Filter

1. Nehmen Sie den Filter heraus und klopfen Sie vorsichtig auf seinen Filterkorb.



**Hinweis:** Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

2. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie sie vor der Benutzung vollständig ab.



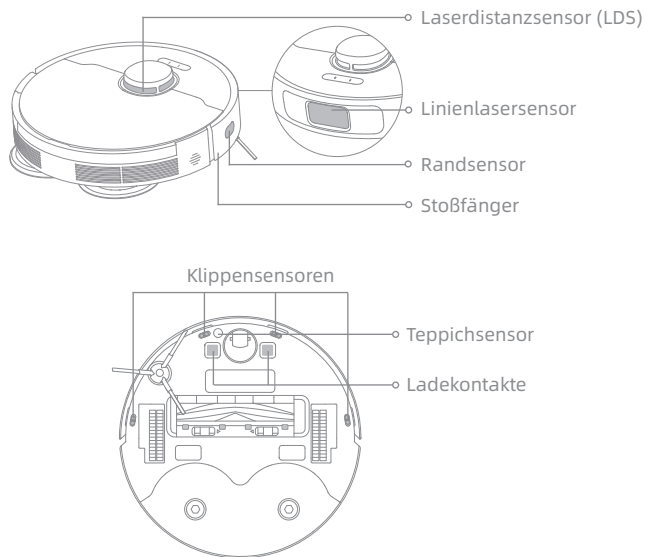
**Hinweis:**

- Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

## Regelmäßige Wartung

### Sensoren und Ladkontakte des Roboters

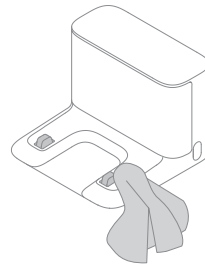
Wischen Sie die Sensoren und Ladkontakte des Roboters mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der folgenden Abbildung dargestellt:



**Hinweis:** Ein feuchtes Tuch kann empfindliche Elemente im Inneren des Roboters und der Ladestation beschädigen. Bitte nutzen Sie ein trockenes Tuch zur Reinigung.

### Ladkontakte

Reinigen Sie die Ladkontakte und den Signalisierungsbereich der Ladestation mit einem weichen, trockenen Tuch.



### Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku. Achten Sie bei täglichem Gebrauch auf eine ausreichende Ladung des Akkus, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten.

## Fehlersuche und -behebung

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist schwach. Laden Sie den Roboter auf der Ladestation auf und versuchen Sie es dann erneut. Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Die empfohlene Betriebstemperatur des Geräts liegt zwischen 0 ° C (32 °F) und 40 ° C (104 °F).
Der Roboter lässt sich nicht aufladen.	Die Ladestation wird nicht mit Strom versorgt. Prüfen Sie, ob beide Enden des Netzkabels richtig eingesteckt sind. Schlechter Kontakt. Reinigen Sie die Ladekontakte der Ladestation und des Roboters.
Der Roboter kehrt nicht in die Ladestation zurück.	Es gibt zu viele Hindernisse in der Nähe der Ladestation. Stellen Sie die Ladestation in einem offeneren Bereich auf. Bitte reinigen Sie den Signalbereich der Ladestation.
Der Roboter funktioniert nicht richtig.	Schalten Sie den Roboter aus und reaktivieren Sie ihn wieder.
Der Roboter macht ein seltsames Geräusch.	Ein Fremdkörper könnte sich in der Hauptbürste, der Seitenbürste oder einem der Haupträder festgesetzt haben. Stoppen Sie den Roboter und entfernen Sie mögliche Rückstände.
Der Roboter reinigt nicht mehr effizient oder es bleibt Staub liegen.	Der Staubbehälter ist voll. Bitte reinigen Sie ihn. Der Filter ist verstopft. Bitte reinigen Sie ihn. Ein Fremdkörper hat sich in der Hauptbürste festgesetzt. Bitte reinigen Sie sie.

## Fehlersuche und -behebung

Problem	Lösung
Der Roboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	<p>Es liegt ein Problem mit der WLAN-Verbindung vor. Setzen Sie das WLAN zurück, laden Sie die neueste Version der „Dreamehome“ App herunter und versuchen Sie dann, die Verbindung wiederherzustellen.</p> <p>Die Standortberechtigung ist nicht aktiviert. Bitte stellen Sie sicher, dass die Berechtigung für Standortermittlung bei der „Dreamehome“ App aktiviert ist.</p> <p>Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einem Gebiet mit guter WLAN-Abdeckung befindet. 5GHz WLAN wird nicht unterstützt. Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr Roboter mit 2,4-GHz-WLAN verbunden ist.</p> <p>Der Benutzername oder Passwort für das WLAN ist falsch. Bitte geben Sie den richtigen Benutzernamen und das richtige Passwort ein.</p>
Der Roboter führt keine planmäßige Reinigung durch.	Der Roboter hat einen niedrigen Akkustand. Die planmäßige Reinigung beginnt erst, wenn der Akkustand des Roboters mindestens 15 % beträgt.
Verbraucht der Roboter Strom, wenn er auf der Ladestation gelassen wird, nachdem er bereits vollständig aufgeladen wurde?	Wenn der Roboter auf der Ladestation gelassen wird, nachdem er vollständig aufgeladen wurde, verbraucht er nur sehr wenig Strom und dieses dient dazu, die optimale Akkuleistung zu erhalten.
Es kommt kein oder nur wenig Wasser aus dem Wassertank.	<p>Prüfen Sie, ob noch Wasser im Wassertank ist.</p> <p>Reinigen Sie den Wischmopp, wenn er verschmutzt ist.</p> <p>Vergewissern Sie sich, dass der Wischmopp korrekt und wie in der Bedienungsanleitung beschrieben installiert ist.</p> <p>Reinigen Sie die Belüftungsöffnung am Verschlussstopfen des Wasserbehälters.</p>
Der Roboter setzt die Reinigung nach dem Aufladen nicht fort.	<p>Vergewissern Sie sich, dass der Roboter nicht in den Nicht-Stören-Modus (DND) geschaltet ist, da er sonst die Reinigung nicht fortsetzen kann.</p> <p>Der Roboter setzt die Reinigung nicht fort, wenn er manuell aufgeladen oder auf die Ladestation gestellt wird.</p>

## Fehlersuche und -behebung

Problem	Lösung
Der Roboter kehrt nicht in die Ladestation zurück, nachdem er bewegt wurde.	Das Bewegen des Roboters kann zu einer neuen Positionierung des Roboters oder einer Neukartierung seiner Umgebung führen. Wenn der Roboter zu weit von der Ladestation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf die Ladestation stellen.
Der Wischmopp dreht sich nicht mehr.	Ein Fremdkörper hat sich im Wischmopp festgesetzt. Bitte reinigen Sie ihn.
Der Wischpadhalter ist abnormal angehoben.	Bitte entfernen Sie den Wischpadhalter, prüfen Sie, ob sich ein Fremdkörper darin befindet, und starten Sie den Roboter neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an <https://global.dreametech.com>

# Spezifikationen

## Roboter

Modell	RLL42SDA
Ladedauer	Ca. 6 Stunden
Nennspannung	14,4 V $\overline{=}$
Nennleistung	75 W
Betriebsfrequenz	2400-2483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers gehalten werden.

## Ladestation

Modell	RCS0
Nenneingang	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Nennausgang	19,8 V $\overline{=}$ 1 A

## Wiederaufladbares Lithium-Ionen-Akkupack

Modell	P2150-4S2P-MMBK
Typ	Lithium-Ionen
Bemessungskapazität	4,8 Ah
Anzahl	1

## Entsorgung und Entnahme des Akkus

Der eingebaute Lithium-Ionen-Akku enthält umweltgefährdende Stoffe. Lassen Sie den Akku vor der Entsorgung von qualifiziertem Fachpersonal ausbauen und entsorgen Sie ihn in einer geeigneten Recyclingeinrichtung.

- Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;
- Das Gerät muss beim Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt werden;
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

### VORSICHT:

Vor dem Entfernen des Akkus ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen und der Akku so tief wie möglich zu entladen.

Nicht mehr benötigte Akkus sind in einer geeigneten Recyclingeinrichtung zu entsorgen.

Setzen Sie den Akku nicht hohen Temperaturen aus, um Explosionsgefahr zu vermeiden.

Unter unsachgemäßen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Bei Kontakt mit der Flüssigkeit spülen Sie die betroffene Stelle mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

### Anleitung zum Herausnehmen:

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
2. Lösen Sie die Klemmen zwischen dem Akku und der Leiterplatte, um den Akku zu entfernen.

### WEEE-Informationen



Für alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte gelten die Regelungen der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), die nicht in den unsortierten Hausmüll gelangen dürfen. Zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt sollten Sie daher Ihre Altgeräte bei einer von der Regierung oder den lokalen Behörden eingerichteten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Bitte wenden Sie sich an den Installateur oder die lokalen Behörden, um weitere Informationen über den Standort sowie die Bedingungen und Voraussetzungen für solche Sammelstellen zu erhalten.

## DE Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Sammelstelle zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterien entsorgt werden.

### Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link können Sie ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen ansehen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>

### Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

## Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure causé par une utilisation incorrecte de l'appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

### Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ni par des personnes présentant un handicap moteur, sensoriel ou mental, ou ayant une expérience ou des connaissances limitées, sans la supervision d'un parent ou d'un tuteur afin de garantir un fonctionnement sûr et d'éviter tout risque. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Pendant le nettoyage, assurez-vous que les enfants et les animaux de compagnie sont maintenus à une distance de sécurité du robot aspirateur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou rompu, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le service après-vente.
- Ce produit est uniquement destiné au nettoyage des sols dans un environnement domestique. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces autres que des sols ou dans un environnement commercial ou industriel.
- N'utilisez pas le robot dans une zone située au-dessus du niveau du sol sans barrière de protection.
- Ne placez pas le robot à l'envers. N'utilisez pas le couvercle du LDS, le couvercle du robot ou le pare-chocs comme poignée pour déplacer le robot.
- Utilisez le robot aspirateur dans des environnements où la température ambiante est supérieure à 0 °C et inférieure à 40 °C. Assurez-vous qu'il n'y a pas de liquide ou de substance collante sur le sol.
- Retirez tous les câbles au sol avant d'utiliser le robot pour éviter qu'il ne les entraîne dedans pendant le nettoyage.

## Informations sur la sécurité

### Restrictions d'utilisation

- Retirez tous les objets fragiles ou de petite taille au sol afin d'éviter que le robot ne les percute ou ne les endommage.
- Pour éviter d'endommager l'appareil ou de le traîner, débarrassez le sol de tout objet mobile et retirez les câbles ou les cordons d'alimentation qui se trouvent sur le trajet de nettoyage avant d'utiliser l'appareil.
- Maintenez vos cheveux, vos doigts et les autres parties de votre corps éloignés de l'orifice d'aspiration du robot.
- Conservez l'outil de nettoyage de brosse hors de la portée des enfants.
- Ne mettez pas d'enfants, d'animaux ou d'objets sur le robot, qu'il soit à l'arrêt ou en mouvement.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets brûlants. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, des gaz corrosifs ou des acides ou solvants non dilués.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des pierres, de gros morceaux de papier ou tout autre élément susceptible d'obstruer l'appareil.
- Assurez-vous que le robot est éteint et que le socle de charge est débranché avant d'effectuer le nettoyage ou l'entretien.
- N'utilisez pas de chiffon humide pour essuyer ou de liquide pour rincer le robot et le socle de charge. Les pièces lavables doivent être totalement séchées avant de les installer et de les utiliser.
- Dans la mesure du possible, assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine.
- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions du Mode d'emploi. Les utilisateurs sont responsables des pertes ou dommages résultant d'une mauvaise utilisation de ce produit.

## Informations sur la sécurité

### Batteries et charge

- N'utilisez pas de batterie, de cordon d'alimentation ou de station de recharge tiers. Veuillez n'utiliser que l'unité d'alimentation RCS0.
- N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier vous-même la batterie ou la station de charge.
- Ne placez pas la station de charge près d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas de chiffon humide, ni vos mains humides, pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station.
- Ne jetez pas vos batteries usagées de façon incorrecte. Les batteries inutilisées doivent être jetées aux centres de recyclage appropriés.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le robot pendant une période prolongée, chargez-le complètement, éteignez-le, puis entreposez-le dans un endroit frais et sec. Rechargez le robot au moins une fois tous les 3 mois pour éviter un déchargement excessif de la batterie.
- Ce produit contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des techniciens qualifiés ou par le service après-vente.
- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.

### Informations de sécurité sur le laser

- Le capteur laser de ce produit répond à la norme IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 des appareils à laser de classe 1. Veuillez éviter de regarder directement le laser pendant l'utilisation.

PRODUIT LASER DE CLASSE 1  
PRODUIT LASER GRAND PUBLIC  
EN 50689:2021

## Informations sur la sécurité



Pour un usage en intérieur uniquement

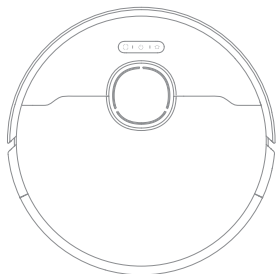


Lire le mode d'emploi

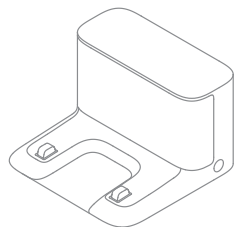
Par le présent document, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. déclare que le modèle d'équipement radio RLL42SDA répond à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://global.dreameotech.com>  
Pour consulter le mode d'emploi en ligne, veuillez accéder à <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

# Aperçu du produit

## Contenu de l'emballage



Robot



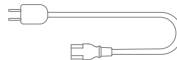
Station d'accueil

## Autres accessoires

---



Brosse latérale



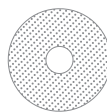
Cordon d'alimentation



Mode d'emploi



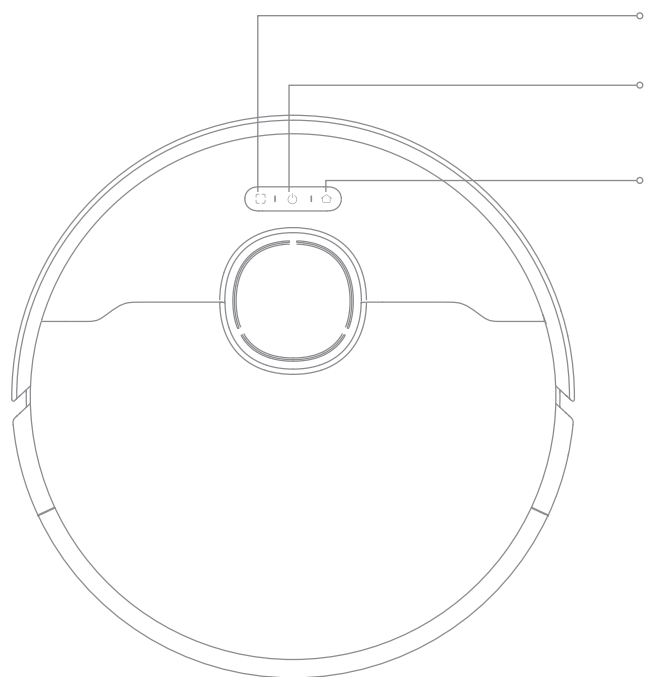
Support de serpillière × 2



Serpillère × 2  
(pré-installées)

# Aperçu du produit

## Robot



 **Bouton de nettoyage localisé**

- Appuyez pour démarrer le nettoyage localisé

 **Bouton Alimentation/Nettoyage**

- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre
- Appuyez pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé

 **Bouton de station de base**

- Appuyez pour renvoyer le robot à la station d'accueil
- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le Verrouillage enfants

**Indicateur d'état**

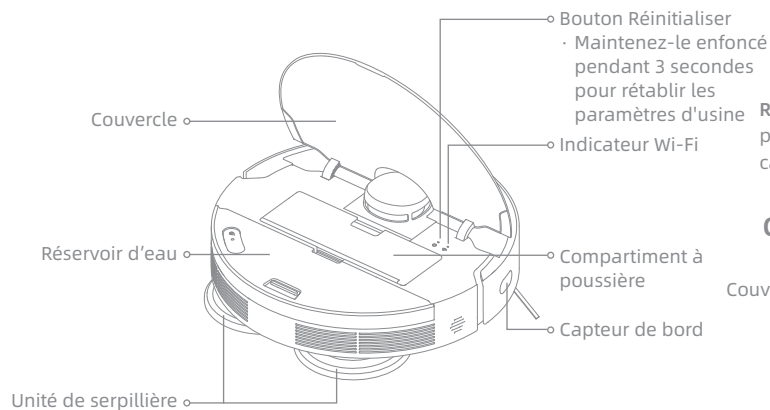
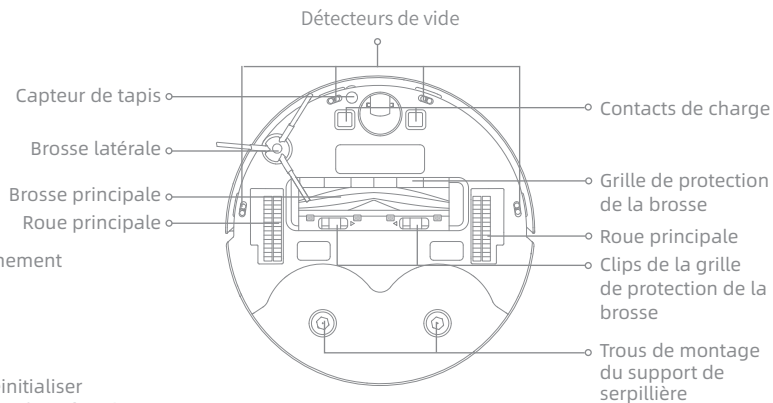
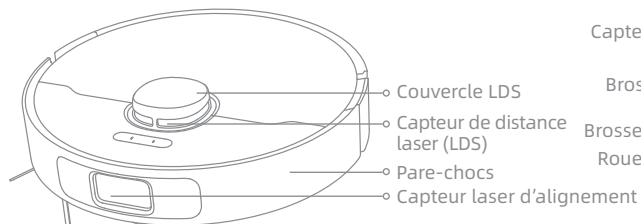
- Blanc fixe : Nettoyage ou dépoussiérage terminé
- Orange clignotant : Erreur

**Remarque :**

- Appuyez sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou revient pour se charger.
- Le Verrouillage enfants peut être activé et désactivé avec l'application Dreamehome.

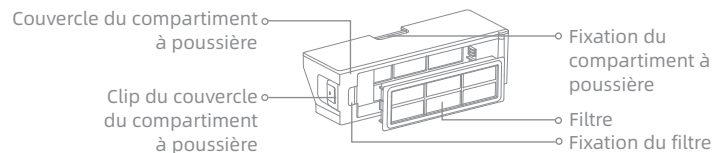
# Aperçu du produit

## Robot et capteurs



**Remarque :** Le robot est compatible avec une brosse TriCut (Modèle : RMB10) pour un meilleur nettoyage. Si nécessaire, veuillez en acheter une auprès des canaux officiels.

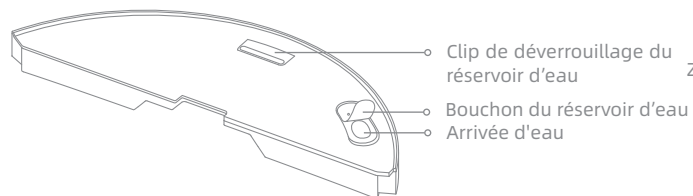
## Compartment à poussière



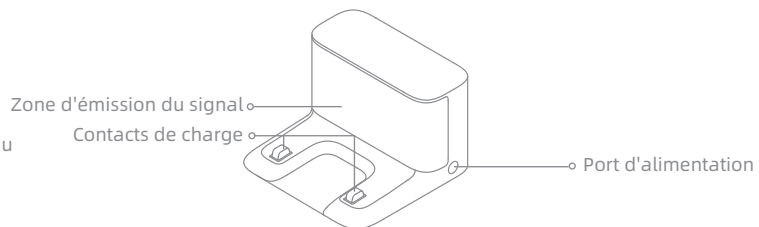
## Aperçu du produit

### Module de lavage

Réservoir d'eau

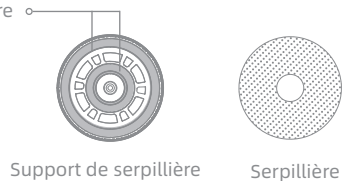


### Station d'accueil

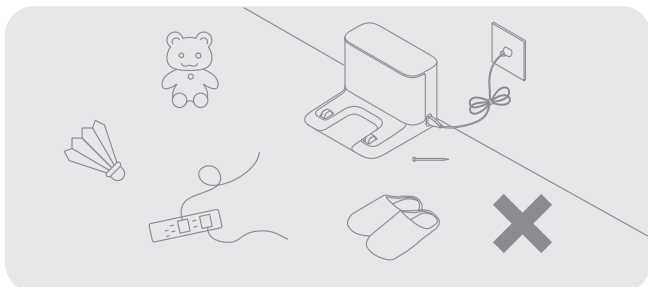


Unité de serpillière

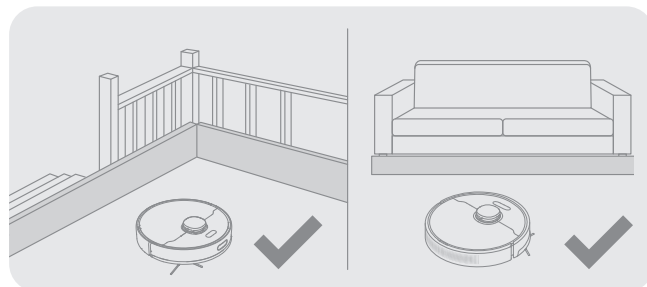
Zone de fixation de serpillière



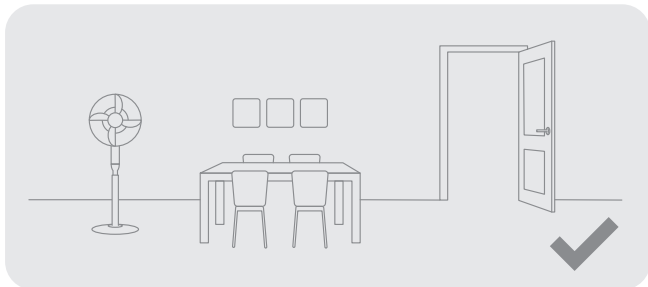
## Préparation de votre domicile



Avant de nettoyer, veuillez enlever les objets instables, fragiles, de valeur ou dangereux, et retirer les câbles, les vêtements, les jouets, les objets durs et les objets tranchants présents sur le sol pour éviter qu'ils ne soient coincés, égratignés et renversés par le robot et de causer des pertes.



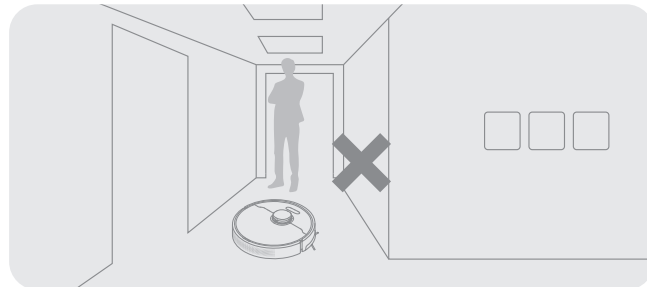
Avant de nettoyer, placez une barrière physique au bord des marches et du canapé pour permettre au robot de fonctionner facilement et en toute en sécurité.



Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer, et disposez correctement les meubles pour laisser plus de place.

### Remarque :

- À la première utilisation du robot, suivez-le pendant qu'il nettoie afin de retirer tout obstacle éventuel à temps.
- N'aspirez pas des objets durs tels que des cailloux, des billes en acier et des pièces de jouet, ou des objets tranchants tels que des déchets de construction, du verre brisé et des clous, sinon cela peut rayer le sol.



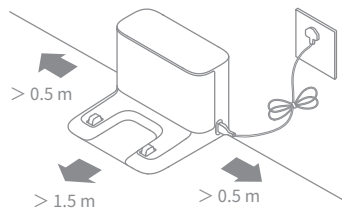
Pour permettre au robot de bien identifier les zones qui doivent être nettoyées, ne restez pas devant le robot, sur un seuil, dans un couloir ou dans des endroits étroits.

## Avant l'utilisation

### 1. Placer la station d'accueil et la brancher sur une prise électrique

Placez la station d'accueil sur un sol plat contre le mur. Insérez le cordon d'alimentation dans la station d'accueil et branchez-le sur la prise.

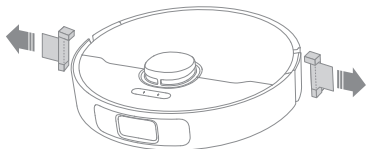
- Placez la station d'accueil dans un endroit le plus dégagé possible et disposant d'un signal Wi-Fi satisfaisant.



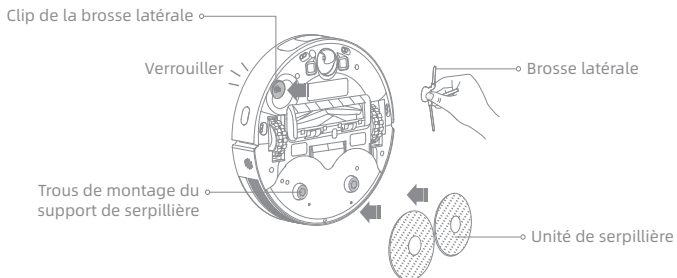
#### Remarque :

- Retirez tous les objets situés à moins de 1,5 m devant et 0,5 m de chaque côté de la station d'accueil.
- Ne placez pas la station d'accueil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans un endroit où d'autres objets pourraient bloquer le signal, car cela peut empêcher le robot de retourner à la station d'accueil.

### 2. Enlever les protections



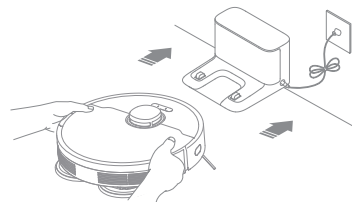
### 3. Installer la brosse latérale et l'unité de serpillière



**Remarque :** Installez la brosse latérale en veillant à bien l'engager.

### 4. Charger le robot

Pour placer le robot, alignez les contacts de charge en bas du robot avec les contacts de charge de la station d'accueil, et le robot s'allumera et commencera à se charger automatiquement.

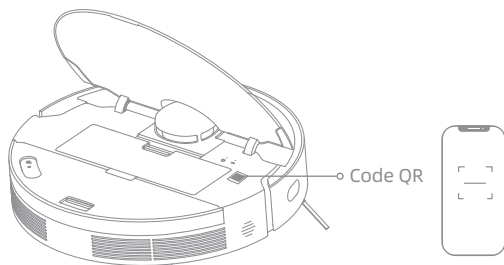


**Remarque :** Il est conseillé de charger complètement votre robot avant la première utilisation.

# Connexion à l'application Dreamehome

## 1. Télécharger l'application Dreamehome

Scannez le code QR sur le robot ou recherchez « Dreamehome » dans l'App Store pour télécharger et installer l'application.



### Remarque :

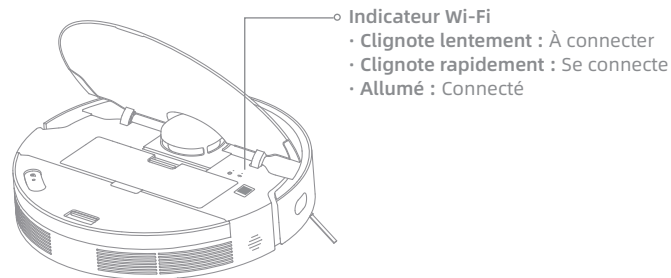
- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Suivez les instructions en fonction de la version de l'application.

## 2. Ajouter un appareil

Ouvrez l'application Dreamehome, appuyez sur « Scannez le code QR pour vous connecter » et scannez à nouveau le même code QR sur le robot pour ajouter l'appareil. Suivez les messages d'instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.

### Remarque :

- Si vous voulez réinitialiser le réseau Wi-Fi, répétez l'étape 2 et suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.
- Pour déconnecter l'appareil du réseau Wi-Fi, maintenez le bouton de réinitialisation du robot enfoncé pendant 3 secondes.



# Comment utiliser le robot

## Allumer/Éteindre

Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot. L'indicateur d'alimentation doit s'allumer. Placez le robot sur la station d'accueil, le robot doit s'allumer automatiquement et commencer à charger. Pour éteindre le robot, éloignez-le de la station de base, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

## Cartographie rapide

À la première configuration du réseau, suivez les instructions affichées sur l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyer. Lorsque le robot retourne à la station d'accueil, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

## Commencer le nettoyage

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé. Le robot réalisera une carte précise du chemin à parcourir, nettoiera méthodiquement le long des bords et des murs, et terminera par un nettoyage de chaque zone selon un parcours en S pour un résultat parfait.

### Remarque :

- Le robot doit quitter la station d'accueil avant de nettoyer. Ne déplacez pas la station d'accueil lorsque le robot nettoie. Cela permet de garantir que le robot retourne bien à la station d'accueil.

## Pause/Veille

Lorsque le robot est en cours de fonctionnement, appuyez sur un bouton pour le mettre en pause.

Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

**Remarque :** Si le robot est en pause et placé sur la station d'accueil, la tâche de nettoyage en cours prendra fin.

## Reprise automatique du nettoyage

Si la batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station d'accueil pour se recharger. Après avoir chargé au niveau de batterie approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.

**Remarque :** Pour utiliser cette fonction, veuillez l'ouvrir dans l'application.

## Mode Ne pas déranger (DND)


Lorsque le robot est réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), il lui sera impossible de reprendre le nettoyage, et l'indicateur d'alimentation s'éteint. Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND s'étend de 22:00 à 8:00 par défaut.

### Remarque :

- Les tâches de nettoyage planifiées seront effectuées comme d'habitude pendant la période du DND.
- Le robot reprendra le nettoyage là où il s'est arrêté après l'expiration de la période DND.

# Comment utiliser le robot

## Nettoyage localisé

Lorsque le robot est en attente, appuyez brièvement sur le bouton  pour activer le mode de nettoyage localisé. Dans ce mode, le robot nettoie une surface carrée de 1,5 x 1,5 mètres autour de lui, et retourne à son point de départ à la fin du nettoyage localisé.

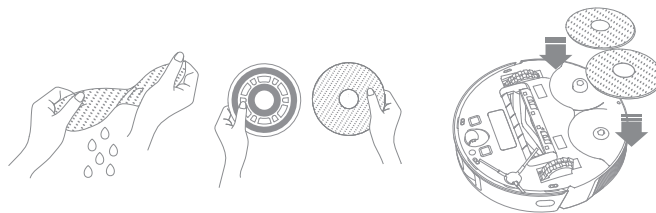
## Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus ou ne peut pas être éteint, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt. Ensuite, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

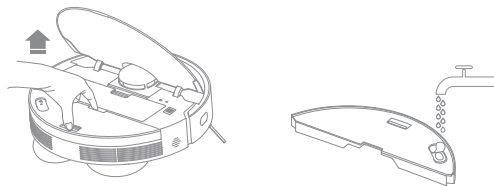
## Fonction de lavage

Les sols devraient tous être aspirés au moins trois fois avant la première session de lavage pour un meilleur résultat de nettoyage.

1. Humidifiez les serpillières et essorez-les bien. Installez et fixez les serpillières sur le support de serpillière. Enfin, installez l'unité de serpillière au bas du robot.



2. Ouvrez le couvercle du robot et retirez le réservoir d'eau. Remplissez d'eau propre le réservoir d'eau, puis réinstallez-le.

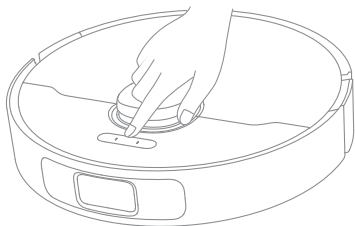


### Remarque :

- N'utilisez pas de détergent ou de désinfectant.
- Ne versez pas d'eau chaude dans le réservoir d'eau, car il pourrait se déformer.

## Comment utiliser le robot

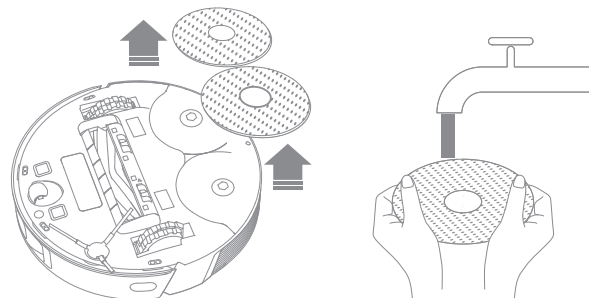
3. Appuyez sur le bouton d'alimentation ou utilisez l'application Dreamehome pour commencer le nettoyage.



### Remarque :

- Il n'est pas recommandé d'utiliser la fonction de lavage sur les tapis.
- Utilisez l'application pour ajuster le débit d'eau au besoin.

4. Lorsque le robot termine une tâche de nettoyage et revient à la station d'accueil, retirez l'unité de serpillière et lavez les serpillières lorsque c'est nécessaire. Pour retirer le réservoir d'eau, maintenez le clip de déverrouillage enfoncé, et retirez-le.



**Remarque :** Lorsque le robot se charge ou n'est pas utilisé, retirez le module de lavage, videz toute l'eau résiduelle du réservoir d'eau et nettoyez les serpillières pour éviter tout risque d'odeurs et de moisissure.

## Entretien courant

### Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

Pièces	Fréquence d'entretien	Délai de remplacement
Serpillère	Après chaque utilisation	Tous les 1 à 3 mois
Brosse principale	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 6 à 12 mois
Brosse latérale		Tous les 3 à 6 mois
Support de serpillière		/
Filtre du compartiment à poussière		Tous les 3 à 6 mois
Zone d'émission du signal de la station d'accueil	Une fois tous les mois	/
Contacts de charge de la station d'accueil		
Capteur de distance laser (LDS)		

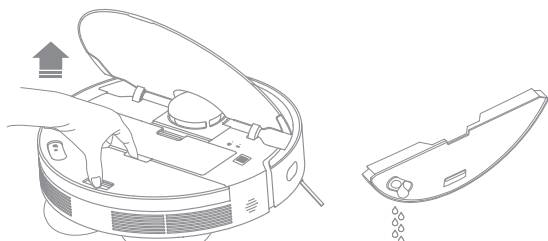
Pièces	Fréquence d'entretien	Délai de remplacement
Contacts de charge du robot	Une fois tous les mois	/
Capteur laser d'alignement		
Capteur de bord		
Pare-chocs		
Roue omnidirectionnelle		
Capteur de tapis		
Détecteurs de vide		
Partie inférieure du robot		
Compartiment à poussière	Le nettoyer si nécessaire	
Réservoir d'eau		

**Remarque :** La fréquence de remplacement dépendra de l'utilisation du robot. Si, en raison de circonstances particulières, un événement se produit, les pièces doivent être remplacées.

## Entretien courant

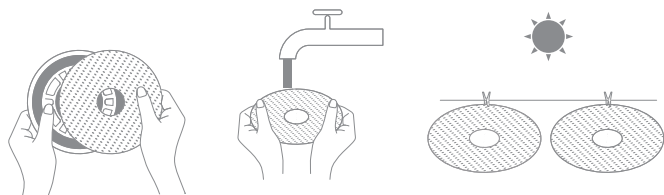
### Module de lavage

1. Ouvrez le couvercle du robot et appuyez sur le clip pour retirer le réservoir d'eau. Versez de l'eau dans le réservoir. Nettoyez le réservoir uniquement à l'eau et laissez-le sécher à l'air libre avant utilisation.

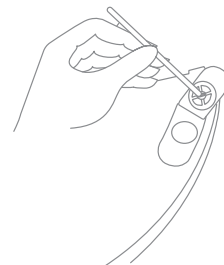


Remarque : N'exposez pas directement le réservoir aux rayons du soleil.

2. Retirez les serpillières sur le support de serpillière. Nettoyez les serpillières uniquement à l'eau et laissez-les sécher à l'air libre avant utilisation.

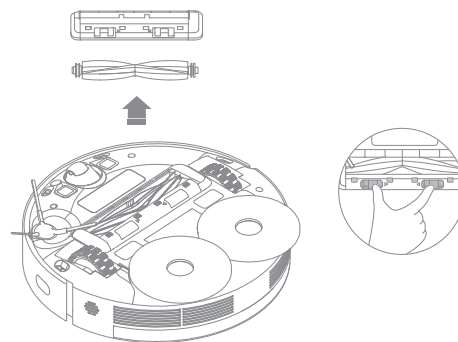


3. Si le débit de l'eau est lent, ou que le volume d'eau n'est pas correctement réparti, nettoyez l'orifice d'aération dans le couvercle du réservoir d'eau.



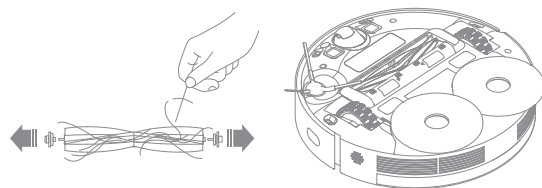
### Brosse principale

1. Enfoncez les clips de la grille de protection de la brosse pour retirer la grille de protection de la brosse et sortez la brosse du robot.



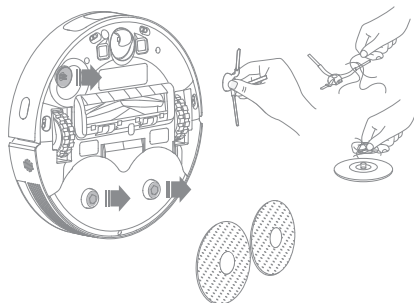
## Entretien courant

2. Retirez les couvercles de brosse aux deux extrémités de la brosse comme illustré sur le schéma. Utilisez un outil de nettoyage approprié pour enlever les poils emmêlés dans la brosse. Réinstallez les couvercles de brosse aux deux extrémités de la brosse, puis réinstallez la brosse. Appuyez sur le protège-brosse pour le verrouiller en place.

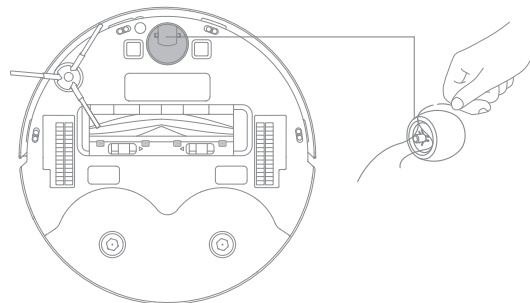


## Brosse latérale et support de la serpillière

Retirez et nettoyez la brosse latérale et le support de la serpillière.



## Roue omnidirectionnelle



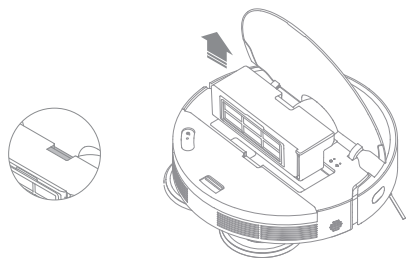
### Remarque :

- Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. N'appliquez pas de force excessive.
- Rincez la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

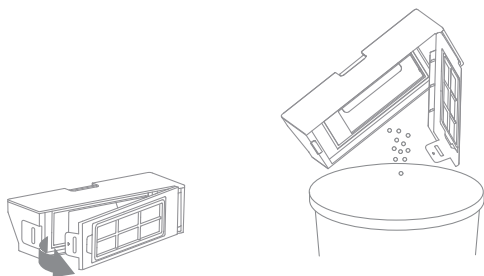
## Entretien courant

### Compartment à poussière

1. Ouvrez le couvercle du robot et appuyez sur le clip pour retirer le compartiment à poussière.



2. Ouvrez le couvercle du compartiment à poussière et videz le compartiment à poussière comme illustré sur le schéma.



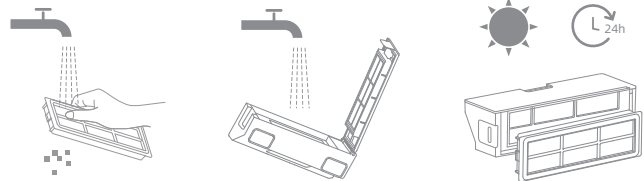
### Filtre

1. Retirez le filtre et tapotez légèrement son panier.



**Remarque :** N'essayez pas de nettoyer le filtre à l'aide d'une brosse, d'un doigt ou d'un objet tranchant afin d'éviter les dommages.

2. Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau propre et séchez-les complètement avant utilisation.



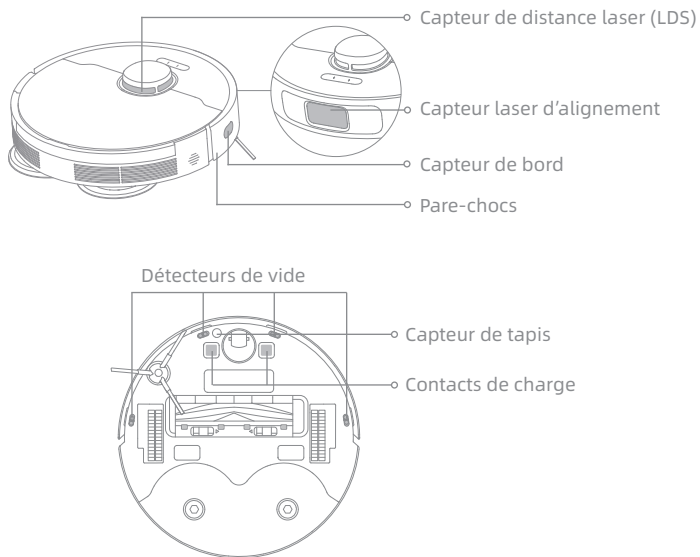
**Remarque :**

- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

## Entretien courant

### Capteurs et contacts de charge du robot

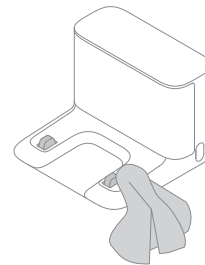
Essuyez les capteurs et les contacts de charge du robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré sur la figure ci-dessous :



**Remarque :** Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles dans le robot et la station d'accueil. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

### Contacts de charge

Nettoyez les contacts de charge et la zone d'émission du signal de la station d'accueil à l'aide d'un chiffon doux et sec.



### Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Assurez-vous que la batterie reste bien chargée pour une utilisation au quotidien afin de maintenir les performances optimales de la batterie.

## Dépannage

Problème	Nettoyage
Le robot ne s'allume pas.	<p>Le niveau de batterie est bas. Rechargez le robot sur la station d'accueil, et réessayez.</p> <p>La température de la batterie est trop basse ou trop haute. Il est recommandé d'utiliser l'appareil à une température comprise entre 32 °F (0 °C) et 104 °F (40 °C).</p>
Le robot ne se recharge pas.	<p>La station de charge n'est pas alimentée. Vérifiez que les deux extrémités du cordon d'alimentation sont branchées correctement.</p> <p>Contact incorrect. Nettoyez les contacts de charge de la station d'accueil et le robot.</p>
Le robot ne retourne pas à la station d'accueil.	<p>Il y a trop d'obstacles autour de la station d'accueil. Placez la station d'accueil dans une zone plus dégagée.</p> <p>Veuillez nettoyer la zone d'émission du signal de la station.</p>
Le robot présente un dysfonctionnement.	<p>Éteignez le robot, puis réactivez-le.</p>
Le robot fait un bruit étrange.	<p>Un objet étranger peut rester coincé dans la brosse principale, la brosse latérale ou l'une des roues principales. Arrêtez le robot et retirez tous les débris.</p>

# Dépannage

Problème	Nettoyage
<p>Le robot ne nettoie plus efficacement ou laisse de la poussière.</p>	<p>Le réservoir à poussière est plein. Veuillez le nettoyer.</p> <p>Le filtre est bloqué. Veuillez le nettoyer.</p> <p>Un objet étranger reste coincé dans la brosse principale. Veuillez le nettoyer.</p>
<p>Le robot ne se connecte pas au Wi-Fi.</p>	<p>La connexion Wi-Fi ne fonctionne pas correctement. Réinitialisez le Wi-Fi et téléchargez la toute dernière version de l'application Dreamehome, puis essayez de vous reconnecter.</p> <p>L'autorisation d'accès à la position n'est pas activée. Veuillez vous assurer que l'autorisation d'accès à la position dans l'application Dreamehome est activée.</p> <p>Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot est dans une zone de couverture Wi-Fi satisfaisante.</p> <p>Le Wi-Fi 5 GHz n'est pas supporté. Veuillez vous assurer que votre robot se connecte au Wi-Fi 2,4 GHz.</p> <p>Le nom d'utilisateur ou le mot de passe Wi-Fi n'est pas correct. Veuillez entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe appropriés.</p>
<p>Le robot n'effectue pas le nettoyage programmé.</p>	<p>La batterie du robot est faible. Le nettoyage programmé ne démarrera pas sauf si le niveau de la batterie du robot est supérieur à 15 %.</p>
<p>En laissant le robot complètement chargé sur la station d'accueil, est-ce que l'appareil consomme de l'électricité ?</p>	<p>Laisser le robot sur la station d'accueil une fois complètement chargé consomme très peu d'électricité, et cela aide à maintenir les performances optimales de la batterie.</p>

## Dépannage

Problème	Nettoyage
L'eau ne sort pas du réservoir d'eau, ou son débit est très faible.	Vérifiez qu'il y a de l'eau à l'intérieur du réservoir. Nettoyez la serpillière si elle est sale. Assurez-vous que la serpillière est correctement installée, conformément au mode d'emploi. Nettoyez l'orifice d'aération sur le bouchon du réservoir d'eau.
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la recharge.	Assurez-vous que le robot n'est pas réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), ce qui peut l'empêcher de reprendre le nettoyage. Le robot ne reprend pas le nettoyage lorsqu'il est manuellement rechargé ou placé sur la station d'accueil.
Le robot ne retourne pas à la station d'accueil après avoir été déplacé.	Déplacer le robot peut l'inciter à se repositionner ou à effectuer une nouvelle carte de son environnement. Si le robot est trop éloigné de la station d'accueil, il peut ne pas revenir automatiquement à la station de lui-même, auquel cas vous devrez manuellement placer le robot sur la station d'accueil.
La serpillière s'arrête de tourner.	Un objet étranger reste coincé dans la serpillière. Veuillez la nettoyer.
Le support de la serpillière ne se soulève pas normalement.	Veuillez retirer le support de la serpillière pour vérifier la présence d'objet étranger coincé à l'intérieur, et essayer de redémarrer le robot. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-ventes.

Pour obtenir de l'aide, contactez-nous via <https://global.dreametech.com>

## Caractéristiques techniques

### Robot

Modèle	RLL42SDA
Temps de charge	Environ 6 heures
Tension nominale	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Puissance nominale	75 W
Fréquences de fonctionnement	2400-2483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit respecter une distance de séparation de 20 cm au moins entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.



FR

Cet appareil,  
ses accessoires,  
piles et cordons  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

### Station d'accueil

Modèle	RCS0
Tension d'entrée nominale	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Tension de sortie nominale	19,8 V $\overline{\text{---}}$ 1 A

### Batterie lithium-ion rechargeable

Modèle	P2150-4S2P-MMBK
Type	Li-ion
Capacité nominale	4,8 Ah
Nombre	1

## FR Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de collecte approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant qu'il ne soit mis au rebut ;
- l'appareil doit être débranché de la prise secteur pour le retrait de la batterie ;
- la batterie doit être éliminée de manière sûre.

### PRUDENCE :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'alimentation et déchargez au maximum la batterie.

Les batteries usagées doivent être déposées dans un centre de collecte approprié.

N'exposez pas la batterie dans un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

### Guide pour le retrait :

1. Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le couvercle.
2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.

### Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.

## Informazioni sulla sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, per favore leggi attentamente il manuale utente prima di usare l'apparecchio e conservalo per riferimento futuro.

### Restrizioni per l'utilizzo

- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni, né da persone con deficit fisici, sensoriali, cognitivi, esperienza o conoscenza limitata, senza la supervisione di un genitore o tutore, al fine di garantire la sicurezza del funzionamento ed evitare eventuali rischi. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non consentire ai bambini di giocare con questo prodotto. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano a distanza di sicurezza dal robot mentre è in funzione.
- Questo prodotto deve essere usato solo per pulire i pavimenti di casa. Non va usato all'esterno, su superfici diverse dai pavimenti o in ambito commerciale o industriale.
- Se il cavo di alimentazione viene danneggiato o è spezzato, interromperne immediatamente l'utilizzo e contattare il servizio di assistenza post-vendita.
- Non utilizzare il robot in un ambiente sospeso sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.
- Non posizionare il robot capovolto. Non usare la copertura LDS, la copertura del robot o il paraurti come maniglia per il robot.
- Utilizzare l'aspirapolvere robot in ambienti con una temperatura ambiente superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C. Assicurarsi che non ci siano liquidi o sostanze appiccicose sul pavimento.
- Togliere da terra eventuali cavi prima di utilizzare il robot, per evitare che vengano tirati durante la pulizia.
- Spostare dal pavimento gli oggetti fragili o piccoli per evitare che il robot li urti e li danneggi.

## Informazioni sulla sicurezza

### Restrizioni per l'utilizzo

- Per evitare danni o danni causati dal trascinarsi, elimina eventuali oggetti sciolti dal pavimento e rimuovi cavi o cavi di alimentazione sul percorso di pulizia prima di usare l'apparecchio.
- Tenere lontani capelli, dita e altre parti del corpo dalla boccola di aspirazione del robot.
- Tenere lo strumento per la pulizia della spazzola lontano dalla portata dei bambini.
- Non posizionare bambini, animali domestici o nessun altro oggetto sul robot, sia quando è fermo sia quando è in movimento.
- Non usare il robot per pulire eventuali sostanze infiammabili. Non usare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi o acidi o solventi non diluiti.
- Non usare l'aspirapolvere su oggetti duri e taglienti. Non usare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, pezzi di carta grandi o qualsiasi altro oggetto che possa ostruire l'apparecchio.
- Accertarsi che il robot sia spento e che la base di ricarica sia scollegata prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione.
- Non usare un panno umido per pulire o alcun liquido per risciacquare il robot e la stazione di ricarica. Le parti lavabili devono essere completamente asciugate prima di installarle e usarle.
- Accertarsi che il robot sia spento durante il trasporto e conservarlo nella sua confezione originale, se possibile.
- Utilizzare il prodotto seguendo le istruzioni fornite nel manuale utente. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio dell'apparecchio.

## Informazioni sulla sicurezza

### Batterie e Ricarica

- Non utilizzare batterie, alimentatori o stazioni di ricarica non originali. Utilizzare soltanto con l'unità di alimentazione RCS0.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare la batteria o la base di ricarica da soli.
- Non posizionare la base di ricarica vicino a fonti di calore.
- Non usare panni umidi o mani bagnate per strofinare o pulire i contatti della base di ricarica.
- Non smaltire in modo improprio le batterie usate. Smaltire le batterie non più necessarie in appositi impianti di riciclaggio.
- Se l'robot non viene utilizzato per diverso tempo, ricaricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un posto fresco e asciutto. Ricaricare l'robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare uno scaricamento eccessivo della batteria.
- Questo prodotto contiene batterie che possono essere sostituite soltanto da tecnici qualificati o dal servizio di assistenza post-vendita.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili.

### Informazioni sulla sicurezza del laser

- Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.  
PRODOTTO LASER DI CLASSE 1  
PRODOTTO LASER DI CONSUMO  
EN 50689:2021

## Informazioni sulla sicurezza



Solo per uso interno

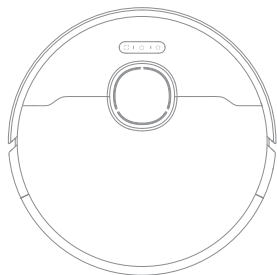


Leggere il manuale dell'operatore

Con la presente, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo RLL42SDA è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://global.dreameotech.com>  
Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

# Panoramica del prodotto

## Contenuto della confezione



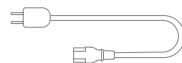
Robot

## Altri accessori

---



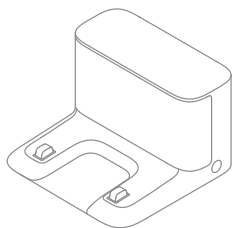
Spazzola laterale



Cavo di alimentazione



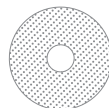
Manuale d'uso



Stazione di ricarica

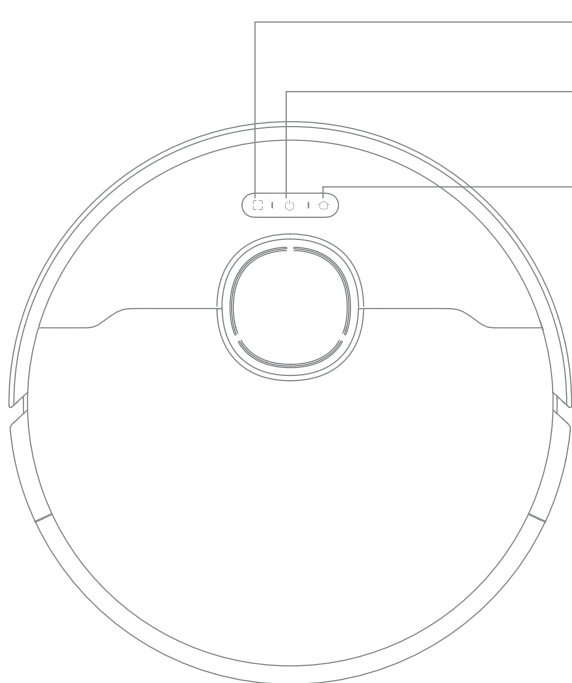


Supporto per il tampone  
del mocio × 2



Tampone del mocio × 2  
(preinstallato)

## Robot



 **Pulsante per la pulizia localizzata**

- Premere per avviare la pulizia localizzata

 **Pulsante di accensione / pulizia**

- Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo
- Premere per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot.

 **Pulsante Dock**

- Premere per rimandare il robot alla stazione di ricarica
- Tenere premuto per 3 secondi per disattivare il blocco bambini

**Indicatore di stato**

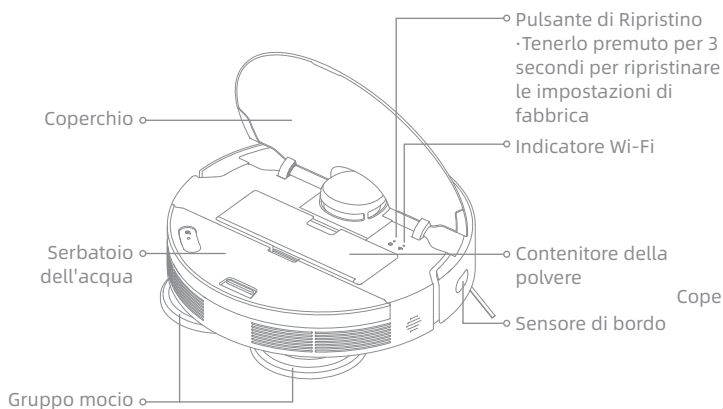
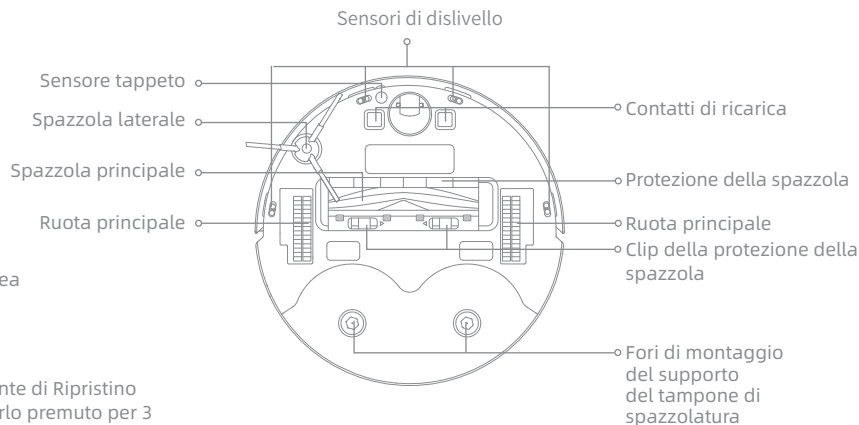
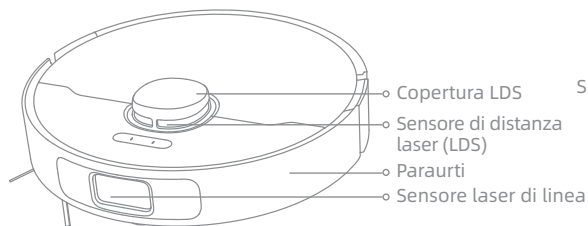
- Bianco fisso: pulizia o ripulitura completata
- Arancione lampeggiante: Errore

**Nota:**

- Premere qualsiasi pulsante sul robot per mettere in pausa mentre il robot sta pulendo o tornando alla stazione di ricarica.
- Il blocco bambini può essere attivato/disattivato tramite l'App Dreamehome.

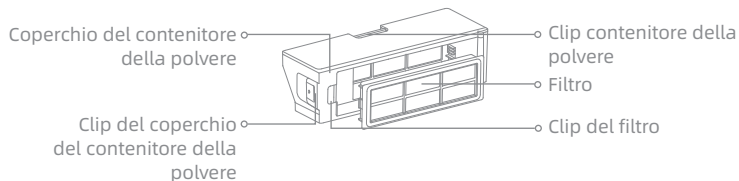
# Panoramica del prodotto

## Robot e sensori



**Nota:** Il robot è compatibile con una spazzola TriCut (Modello: RMB10) per ottenere un migliore effetto di pulizia. Se necessario, acquistarla attraverso i canali ufficiali.

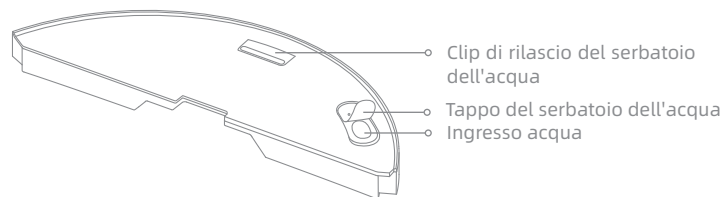
## Contenitore della polvere



## Panoramica del prodotto

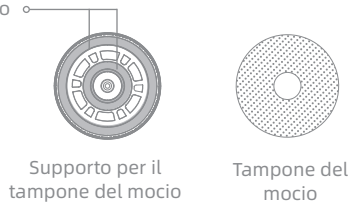
### Modulo mocio

Serbatoio dell'acqua

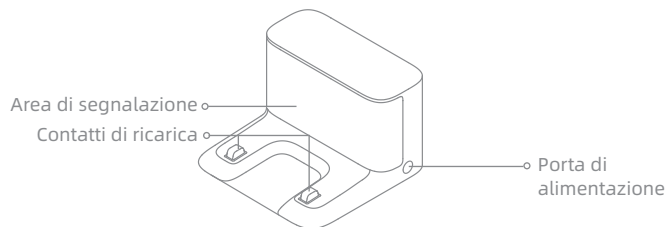


Gruppo mocio

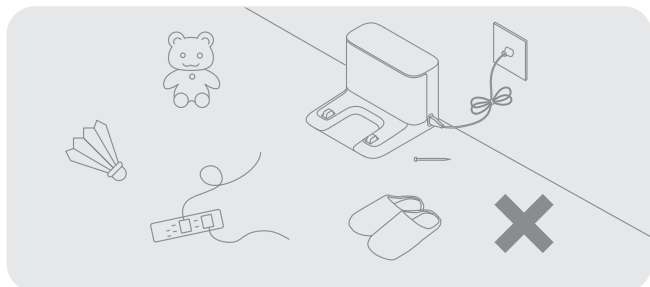
Area di attacco del tampone del mocio



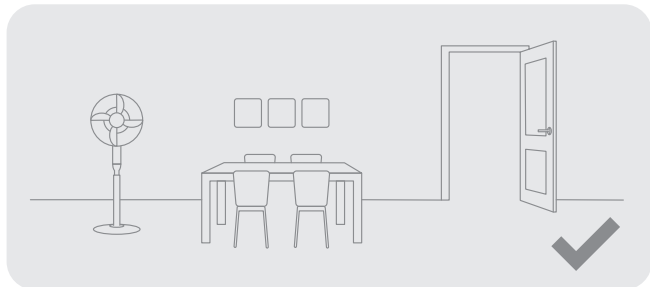
### Stazione di ricarica



## Preparare la casa



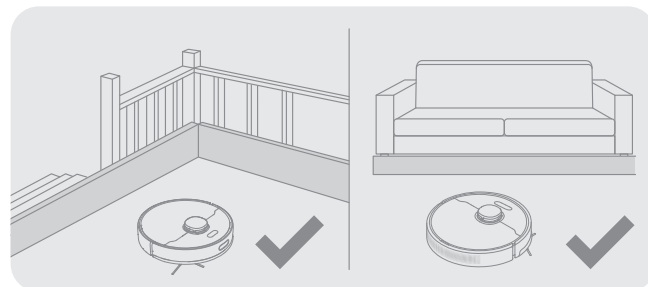
Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.



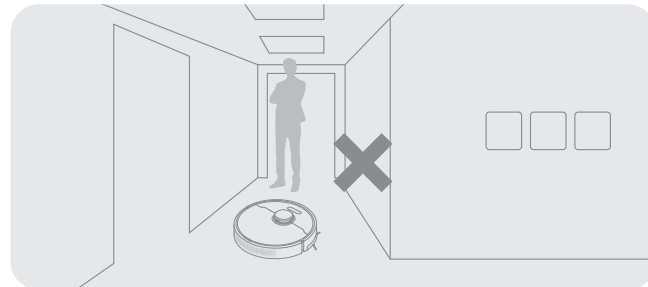
Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.

### Nota:

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.



Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale e del divano per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.



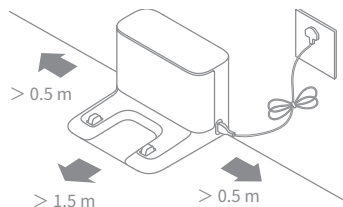
Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, alle soglie, ai corridoi o a luoghi angusti.

## Prima dell'uso

### 1. Posizionare la stazione di ricarica e collegarla a una presa elettrica

Posizionare la base di ricarica in piano contro la parete. Inserire il cavo di alimentazione nella stazione di ricarica e collegarlo alla presa.

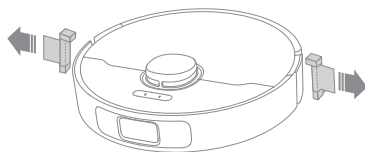
- Collocare la stazione di ricarica in una posizione il più possibile aperta e con un buon segnale Wi-Fi.



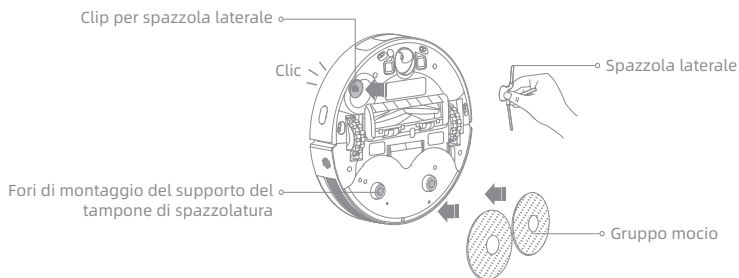
#### Nota:

- Rimuovere tutti gli oggetti più vicini di 1,5 m dalla parte anteriore e di 0,5 m da entrambi i lati della stazione di ricarica.
- Non collocare la base di ricarica in un'area illuminata dalla luce solare diretta o dove altri oggetti potrebbero bloccare il segnale, in quanto ciò potrebbe impedire al robot di tornare alla base.

### 2. Rimuovere le protezioni



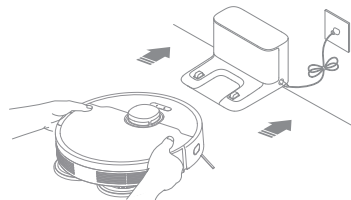
### 3. Installare la spazzola laterale e il gruppo del mocio



**Nota:** Installare la spazzola laterale finché non scatta in posizione.

### 4. Caricare il robot

Quando si posiziona il robot, allineare i contatti di ricarica sul fondo del robot con i contatti di ricarica della stazione, il robot si accenderà automaticamente e inizierà la ricarica.

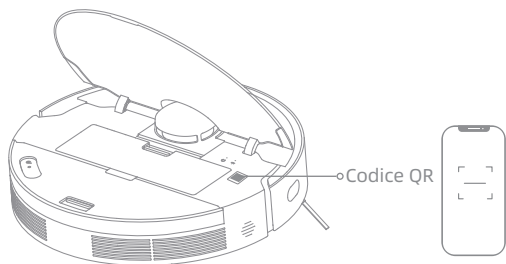


**Nota:** Si raccomanda di caricare completamente il robot prima del suo primo utilizzo.

# Collegamento con l'App Dreamehome

## 1. Scaricare l'App Dreamehome

Effettuare la scansione del codice QR sul robot, oppure cercare "Dreamehome" nell'App Store per scaricare e installare l'applicazione.



### Nota:

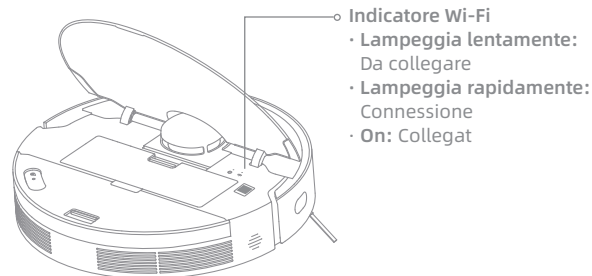
- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'applicazione, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute in questo manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'App.

## 2. Aggiungere un dispositivo

Aprire l'app Dreamehome, toccare "Scansiona il codice QR per connetterti" e scansionare nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.

### Nota:

- Se si desidera ripristinare il Wi-Fi, ripetere il passaggio 2 e poi seguire le istruzioni per terminare la connessione Wi-Fi.
- Per scollegare il dispositivo dalla rete Wi-Fi, tenere premuto il pulsante Ripristino sul robot per 3 secondi.



## Come si usa

### Accensione/Spengimento

Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione dovrebbe essere acceso. Collocare il robot sulla stazione di ricarica, il robot si accenderà automaticamente e inizierà a caricarsi. Per spegnere il robot, allontanarlo dalla stazione base e tenere premuto il pulsante di alimentazione per 3 secondi.

### Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'App per creare rapidamente una mappa. Il robot inizierà a tracciare una mappa senza pulire. Quando il robot torna alla stazione di ricarica, il processo di mappatura è stato completato e la mappa viene salvata automaticamente.

### Avvio della pulizia

Premere il pulsante di accensione per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot. Il robot tratterà con precisione un percorso, pulirà metodicamente lungo i bordi e le pareti, poi terminerà la pulizia di ogni stanza secondo uno schema a S per garantire un lavoro completo.

**Nota:** Si raccomanda di far partire il robot dalla stazione di ricarica prima di iniziare la pulizia. Non spostare la stazione di ricarica durante la pulizia del robot. In questo modo si garantisce che il robot ritorni alla stazione di ricarica senza problemi.

### Pausa

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa.

Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori del robot si spengono. Premere un pulsante qualsiasi del robot o utilizzare l'App per attivarlo.

**Nota:** Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione di ricarica, il compito di pulizia in corso viene interrotto.

### Ripresa automatica della pulizia

Se la batteria è troppo scarica, il robot torna automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi. Dopo la ricarica al livello di batteria appropriato, riprenderà le attività di pulizia non ancora concluse.

**Nota:** Per utilizzare questa funzione, aprirla nell'App.

### Modalità Non disturbare (DND)


Quando il robot è impostato sulla modalità Non disturbare (DND), il robot non può riprendere la pulizia e l'indicatore di alimentazione si spegne. La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'App è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.

**Nota:**

- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite come di consueto durante il periodo di DND.
- Il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata allo scadere del periodo di DND.

## Come si usa

### Pulizia localizzata

Quando il robot è in attesa, premere brevemente il pulsante  per attivare la modalità di pulizia localizzata. In questa modalità, il robot pulisce un'area quadrata di 1,5 x 1,5 metri intorno a sé e torna al punto di partenza una volta completata la pulizia localizzata.

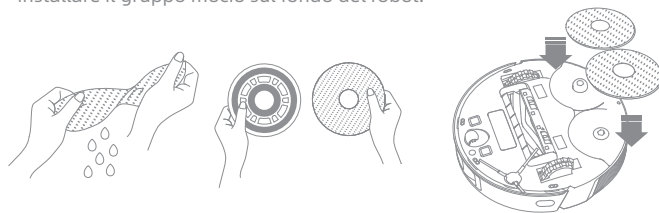
### Riavvio del robot

Se il robot smette di rispondere o non può essere spento, tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi per spegnerlo forzatamente. Quindi, tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il robot.

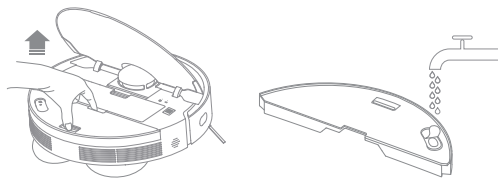
### Utilizzo della funzione lavaggio con il mocio

Si consiglia di passare l'aspirapolvere su tutti i pavimenti almeno tre volte prima della prima passata di lavaggio per ottenere un effetto di pulizia migliore.

1. Inumidire i tamponi del mocio e strizzare l'acqua in eccesso. Installare e fissare i tamponi del mocio sul supporto del tampone in posizione. Infine, installare il gruppo mocio sul fondo del robot.



2. Aprire il coperchio del robot ed estrarre il serbatoio dell'acqua. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua pulita e rimontarlo.

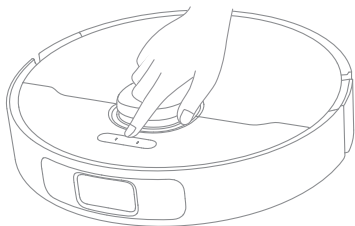


#### Nota:

- Non utilizzare detersivi o disinfettanti.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua con acqua calda per evitare che il serbatoio si deformi.

## Come si usa

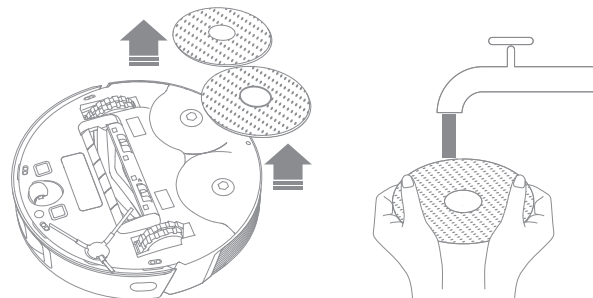
3. Premere il pulsante di accensione o utilizzare l'app Dreamehome per avviare la pulizia.



**Nota:**

- Non è consigliabile utilizzare la funzione di lavaggio sui tappeti.
- Utilizzare l'App per regolare il flusso d'acqua secondo necessità.

4. Quando il robot termina un'attività di pulizia e torna alla stazione di ricarica, rimuovere il gruppo mocio e lavare i tamponi per tempo. Per rimuovere il serbatoio dell'acqua, tenere premuta la clip di rilascio, quindi estrarlo.



**Nota:** Quando il robot è in carica o non viene utilizzato, rimuovere il modulo di lavaggio, versare tutta l'acqua rimanente nel serbatoio dell'acqua e pulire i tamponi del mocio per evitare muffa o odori.

## Manutenzione ordinaria

### Parti di ricambio

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.  
Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'uso degli accessori nell'applicazione o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Tampone del mocio	Dopo ogni utilizzo	Ogni 1-3 mesi
Spazzola principale	Una volta ogni 2 settimane	Ogni 6-12 mesi
Spazzola laterale		Ogni 3-6 mesi
Supporto per il tampone del mocio		/
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3-6 mesi
Area di segnalazione della stazione di ricarica	Una volta al mese	/
Contatti di ricarica della stazione di ricarica		
Sensore di distanza laser (LDS)		

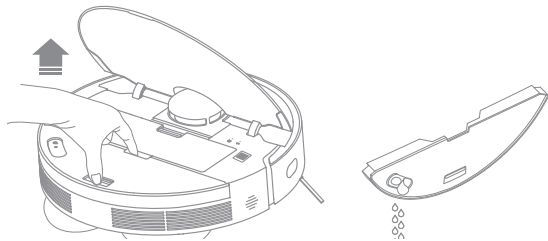
Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Contatti di ricarica del robot	Once every month	/
Sensore laser di linea		
Sensore di bordo		
Paraurti		
Ruota omnidirezionale		
Sensore tappeto		
Sensori di dislivello		
Fondo del robot		
Contenitore della polvere	Pulire se necessario	
Serbatoio dell'acqua		

**Nota:** La frequenza di sostituzione dipende dall'utilizzo del robot. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, le parti devono essere sostituite.

## Manutenzione ordinaria

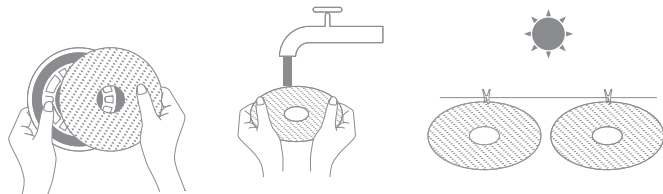
### Modulo mocio

1. Aprire il coperchio del robot e premere la clip per rimuovere il contenitore della polvere dal serbatoio. Svuotare l'acqua dal serbatoio. Pulire il panno del mocio solo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria prima di utilizzarlo.

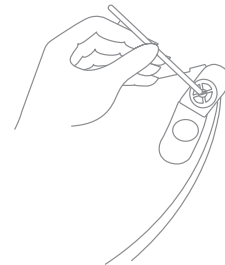


Nota: Non esporre direttamente il serbatoio dell'acqua alla luce del sole.

2. Rimuovere il tampone del mocio dal relativo supporto. Pulire il tampone del mocio solo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria prima di utilizzarlo.

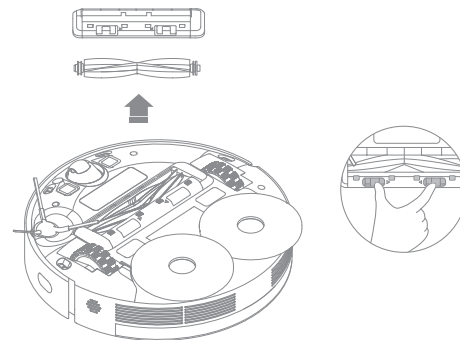


3. Se il flusso dell'acqua è lento o il volume dell'acqua non è ben distribuito, pulire il foro dell'aria nel coperchio del serbatoio dell'acqua.



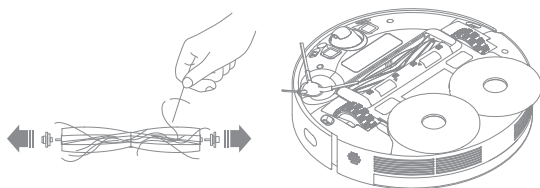
### Spazzola principale

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare la spazzola dal robot.



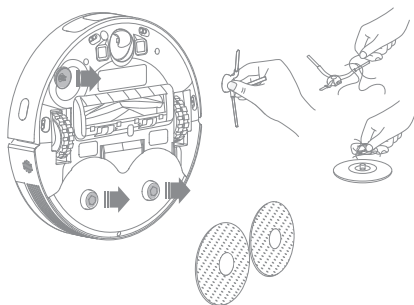
## Manutenzione ordinaria

2. Estrarre i coperchi delle spazzole alle due estremità della spazzola, come mostrato nel diagramma. Utilizzare uno strumento di pulizia adatto per rimuovere i peli impigliati nella spazzola. Reinstallare i coperchi delle spazzole su entrambe le estremità della spazzola, e poi la spazzola. Premi sulla protezione della spazzola per bloccarla in posizione.

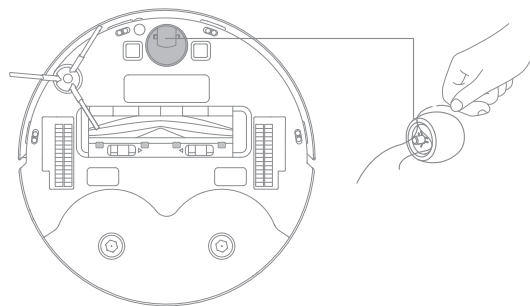


### Spazzola laterale e supporto per mocio

Rimuovere e pulire la spazzola laterale e il supporto del mocio.



### Ruota omnidirezionale



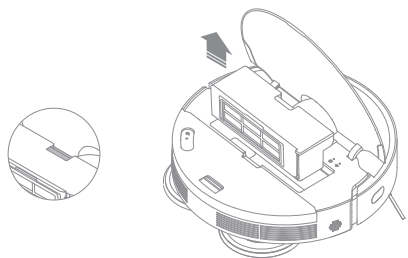
#### Nota:

- Utilizza un utensile come un piccolo cacciavite per separare l'asse e lo pneumatico della ruota omnidirezionale. Non usare una forza eccessiva.
- Sciacqua la ruota omnidirezionale sotto l'acqua corrente e rimettila in posizione dopo averla asciugata completamente.

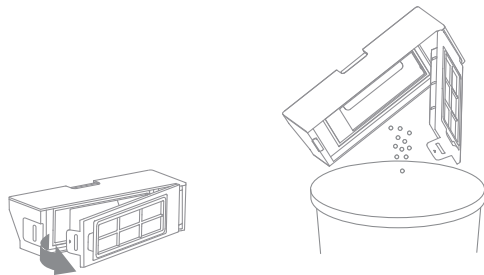
## Manutenzione ordinaria

### Contenitore della polvere

1. Apri il coperchio del robot e premi la clip per rimuovere il contenitore della polvere.

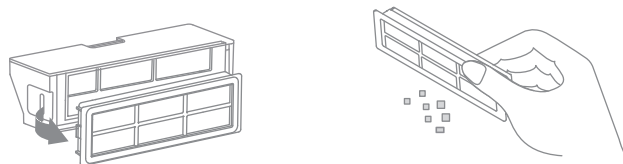


2. Aprire il coperchio del contenitore della polvere e svuotarlo come mostrato nel diagramma.



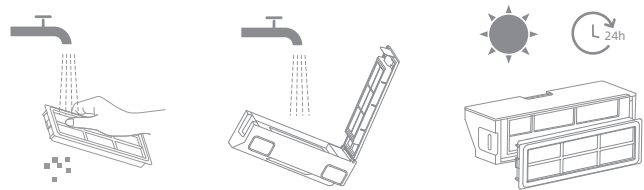
### Filtro

1. Rimuovere il filtro e battere delicatamente il suo cestello.



**Nota:** Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

2. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua pulita e asciugarli completamente prima di utilizzarli.



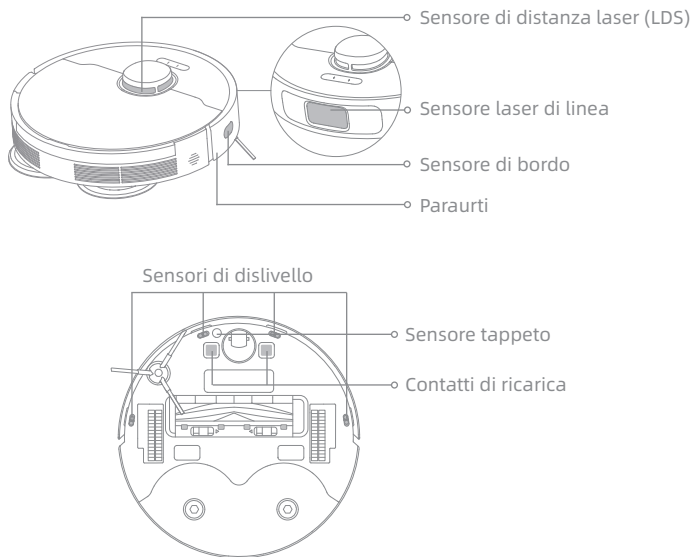
**Nota:**

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

## Manutenzione ordinaria

### Sensori del robot e contatti di ricarica

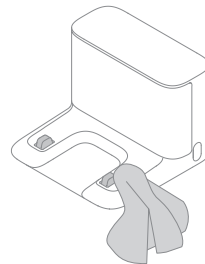
Pulire i sensori e i contatti di ricarica del robot utilizzando un panno morbido e asciutto, come mostrato nella figura seguente:



**Nota:** Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione di ricarica. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

### Contatti di ricarica

Pulire i contatti di ricarica e l'area di segnalazione della stazione di ricarica con un panno morbido e asciutto.



### Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica durante l'uso quotidiano per mantenere prestazioni ottimali.

## Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si accende.	La batteria è scarica. Ricaricare il robot sulla stazione di ricarica e riprovare. La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si raccomanda di far funzionare l'apparecchio a una temperatura compresa tra 32 °F (0 °C) e 104 °F (40 °C).
Il robot non si ricarica.	La stazione di ricarica non riceve alimentazione. Verificare che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente. Scarso contatto. Pulire i contatti di ricarica della stazione di ricarica e del robot.
Il robot non torna alla stazione di ricarica.	Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione di ricarica. Posizionare la stazione di ricarica in un'area più aperta. Pulire l'area di segnalazione della stazione.
Il robot non funziona correttamente.	Spegnere il robot e riattivarlo.
Il robot fa uno strano rumore.	Un oggetto estraneo può essere rimasto incastrato nella spazzola principale, nella spazzola laterale o in una delle ruote principali. Arrestare il robot e rimuovere eventuali detriti.

## Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non pulisce più in modo efficiente o lascia polvere.	<p>Il contenitore della polvere è pieno. Pulirlo.</p> <p>Il filtro è bloccato. Pulirlo.</p> <p>Un oggetto estraneo è rimasto incastrato nella spazzola principale. Pulirlo.</p>
Il robot non riesce a connettersi al Wi-Fi.	<p>C'è qualcosa che non va nella connessione Wi-Fi. Resettare il Wi-Fi e scaricare l'ultima versione dell'App Dreamehome, quindi provare a riconnettersi.</p> <p>Il permesso di localizzazione non è attivo. Assicurarsi che l'autorizzazione alla localizzazione sull'app Dreamehome sia abilitata.</p> <p>Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che il robot si trovi in un'area con una buona copertura Wi-Fi.</p> <p>Il Wi-Fi a 5 Ghz non è supportato. Assicurarsi che il robot si colleghi al Wi-Fi a 2,4 GHz.</p> <p>Il nome utente o la password del Wi-Fi non sono corretti. Inserire username e password corretti.</p>
Il robot non esegue la pulizia programmata.	La batteria del robot è scarica. La pulizia programmata non si avvia se il robot non ha almeno il 15% di batteria residua.
Lasciare il robot sulla stazione di ricarica consuma energia se è già completamente carico?	Lasciare il robot sulla stazione di ricarica dopo che è stato completamente caricato consuma pochissima elettricità e contribuisce a mantenere le prestazioni ottimali della batteria.

## Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Dal serbatoio dell'acqua non esce acqua o ne esce poca.	<p>Controllare se c'è acqua nel serbatoio dell'acqua.</p> <p>Pulire il mocio se si sporca.</p> <p>Assicurarsi che il mocio sia installato correttamente come indicato nel manuale d'uso.</p> <p>Pulire il foro dell'aria sul tappo del serbatoio dell'acqua.</p>
Il robot non riprende la pulizia dopo la ricarica.	<p>Assicurarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non disturbare (DND), che gli impedisce di riprendere la pulizia.</p> <p>Il robot non riprende la pulizia quando viene ricaricato manualmente o collocato sulla stazione di ricarica.</p>
Il robot non torna alla base di ricarica dopo essere stato spostato.	<p>Lo spostamento del robot può provocare un riposizionamento o una nuova mappatura dell'ambiente circostante. Se il robot è troppo lontano dalla stazione di ricarica, potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente da solo, nel qual caso sarà necessario posizionare manualmente il robot sulla stazione di ricarica</p>
Il tampone del mocio smette di ruotare.	<p>Un oggetto estraneo è rimasto incastrato nel tampone. Pulirlo.</p>
Il supporto del mocio è sollevato in modo anomalo.	<p>Rimuovere il supporto del mocio per verificare che non vi siano oggetti estranei incastrati e provare a riavviare il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.</p>

Per ulteriore supporto, contattateci tramite <https://global.dreametech.com>

## Specifiche tecniche

### Robot

Modello	RLL42SDA
Tempo di ricarica	Circa 6 ore
Tensione nominale	14,4 V
Potenza nominale	75 W
Frequenza di funzionamento	2400-2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	< 20 dBm

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Scatola	Manuale	Manuale	Pellicola	Pellicola	Borsa	Maniglia	Pellicola
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PVC 3	PET 1	CPE 7	PE 4/PP 5	PP 5
Carta			Plastica				
<b>RACCOLTA DIFFERENZIATA</b>							
<small>Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.</small>							

### Stazione di ricarica

Modello	RCS0
Ingresso nominale	100-240 V~ 50/60 Hz 0,5 A
Uscita nominale	19,8 V= 1 A

### Pacco batteria ricaricabile agli ioni di litio

Modello	P2150-4S2P-MMBK
Tipo	Ioni di litio
Capacità nominale	4,8 Ah
Numero	1

## IT Smaltimento e rimozione della batteria

La batteria agli ioni di litio incorporata contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurarsi che venga rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclo appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;
- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;
- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

### ATTENZIONE:

Prima di rimuovere la batteria, scollegare l'alimentazione e scaricare il più possibile la batteria.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un impianto di riciclo appropriato.

Non esporre a temperature elevate per evitare rischi di esplosione.

In caso di condizioni difficili, è possibile che il liquido venga espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e consultare un medico.

### Guida alla rimozione:

1. Capovolgere il robot, utilizzare uno strumento appropriato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovere il coperchio.
2. Scollegare i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

### Informazioni sui RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

## Información sobre seguridad

Para evitar descargas eléctricas, incendios o lesiones causadas por uso inadecuado del aparato, lea atentamente el manual del usuario antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas.

### Restricciones de uso

- Este producto no debe ser utilizado por niños menores de 8 años ni por personas con deficiencias físicas, sensoriales o intelectuales, o experiencia o conocimientos limitados, sin la supervisión de un progenitor o un tutor legal que pueda garantizar un funcionamiento seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por menores sin supervisión.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que tanto niños como mascotas mantienen una distancia de seguridad mientras esté en funcionamiento.
- Este producto es solo apto para la limpieza de suelos del hogar. No lo utilice en exteriores, en otro tipo de superficies ni en un entorno comercial o industrial.
- Si se daña o se rompe el cable de alimentación, deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con el servicio posventa.
- No use el robot en zonas con desnivel sin una barrera protectora.
- No coloque el robot boca abajo. No utilice la cubierta del SLD, la cubierta del robot o el parachoques como asa para mover el robot.
- Utilice el robot aspirador en entornos con una temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C. Compruebe que no haya ningún líquido o sustancia pegajosa en el suelo.
- Recoja cualquier cable del suelo antes de usar el robot para evitar que se dañen durante la limpieza.
- Recoja objetos frágiles o pequeños del suelo para evitar que el robot los succione y los dañe.
- Para evitar daños por arrastre, por favor quite cualquier objeto suelto del piso y guarde los cables en la ruta de limpieza antes de operar el aparato.

## Información sobre seguridad

### Restricciones de uso

- Evite que el pelo, los dedos o cualquier otra parte del cuerpo entre en contacto con la zona de succión del robot.
- Mantenga el cepillo de limpieza fuera del alcance de los niños.
- No coloque niños, mascotas ni cualquier objeto encima del robot si este se encuentra estacionado o en movimiento.
- No use el robot para limpiar sustancias tóxicas o inflamables. No utilice el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos o ácidos o disolventes sin diluir.
- No aspire objetos duros o afilados. No utilice el aparato para recoger objetos como piedras, trozos de papel grandes o cualquier elemento que pueda obstruir el aparato.
- Antes de limpiar el robot o realizar labores de mantenimiento, asegúrese de que está apagado y la base de carga desconectada.
- No utilice paño húmedo ni ningún líquido para limpiar o enjuagar el robot y el puerto de carga. Las piezas lavables deben secarse completamente antes de ser instaladas y utilizadas.
- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando lo transporte y guárdelo en su embalaje original si es posible.
- Use este producto de acuerdo con las instrucciones del manual. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño debidos a un uso no adecuado del producto.

### Baterías y carga

- No utilice ninguna batería, cable de alimentación o base de carga de terceros. Usar sólo con la unidad de alimentación RCS0.

## Información sobre seguridad

### Baterías y carga

- No intente desarmar, reparar ni modificar la batería o la base de carga por su cuenta.
- No coloque la base de carga cerca de una fuente de calor.
- No limpie los contactos de carga de la base con un paño húmedo ni las manos mojadas.
- No deseche las pilas usadas de forma inadecuada. Las baterías que ya no se necesiten deben desecharse en una instalación de reciclaje adecuada.
- Si no va a utilizar el robot durante un largo periodo de tiempo, cárguelo completamente, apáguelo y guárdelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar la sobredescarga de la batería.
- Este producto contiene baterías que solo pueden ser reemplazadas por técnicos cualificados o por el servicio posventa.
- No utilice paquetes de baterías no recargables.

### Información sobre seguridad láser

- El sensor láser de este producto cumple la Norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser Clase 1. Cuando lo use, evite el contacto directo con los ojos.

PRODUCTO LÁSER CLASE 1  
PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO CLASE 1  
EN 50689:2021

## Información sobre seguridad



Solo para uso en interiores

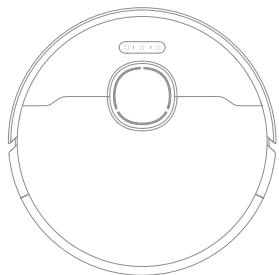


Lea el manual del operador

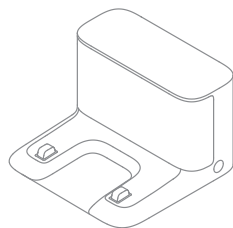
Por la presente, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo RLL42SDA cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://global.dreameotech.com>  
Para un manual electrónico detallado, vaya a la dirección <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

# Descripción general del producto

## Contenido del paquete



Robot



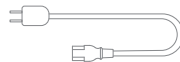
Estación de carga

## Otros accesorios

---



Cepillo lateral



Cable de alimentación



Manual de Usuario

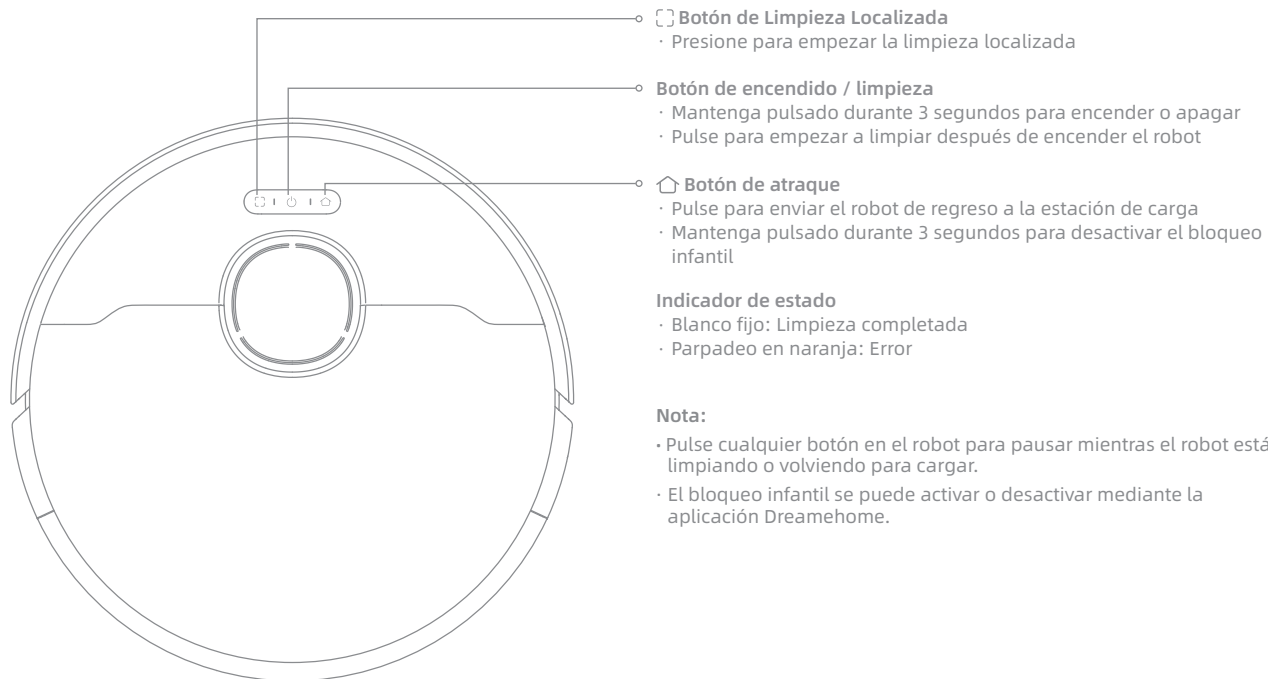


Soporte de almohadilla de mopa x2



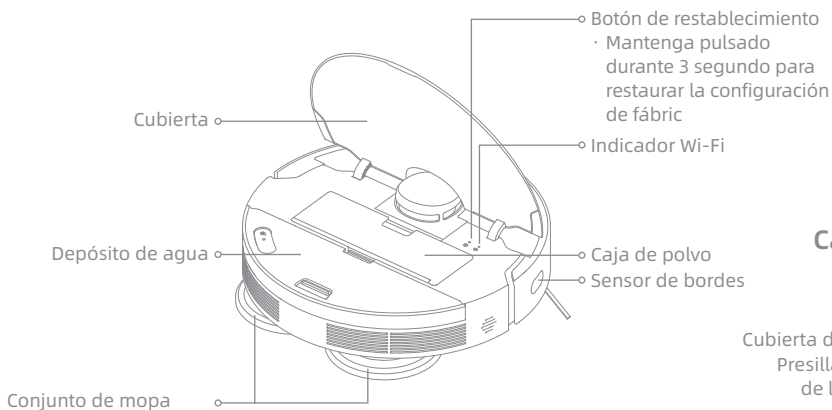
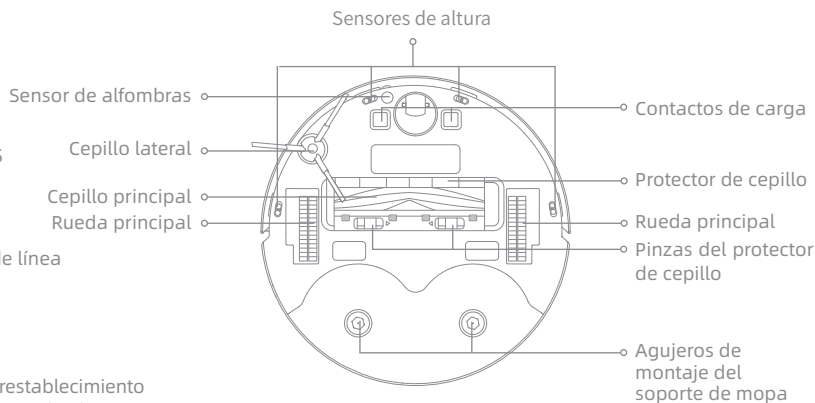
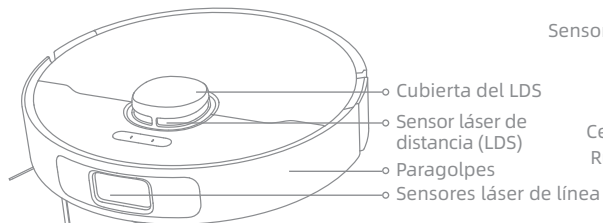
Mopa x2 (preinstaladas)

## Robot



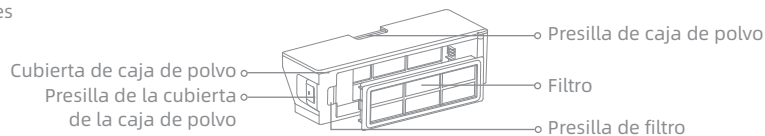
# Descripción general del producto

## Robot y sensores



**Nota:** El robot es compatible con el cepillo TriCut (Modelo: RMB10), que logra una limpieza de mejores resultados. Si es necesario, compre uno a través de los canales oficiales.

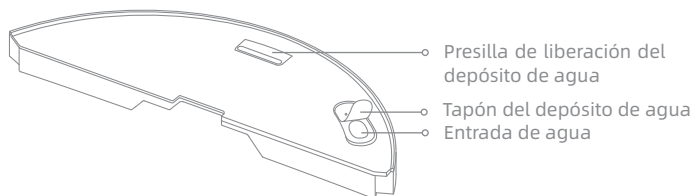
## Caja de polvo



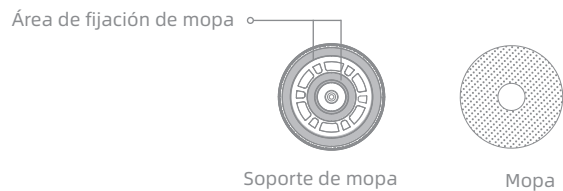
## ES Descripción general del producto

### Módulo de mopa

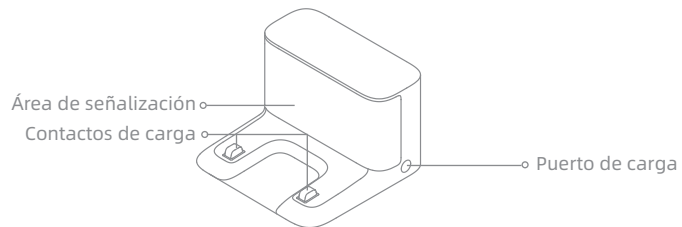
Depósito de agua



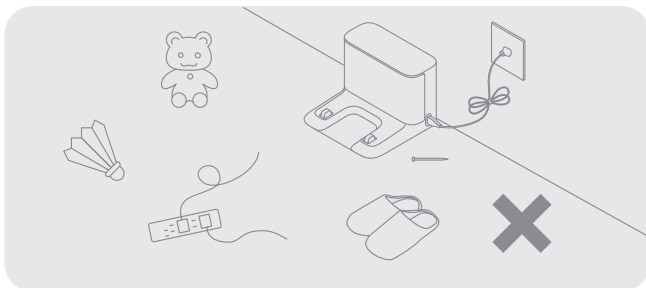
Conjunto de mopa



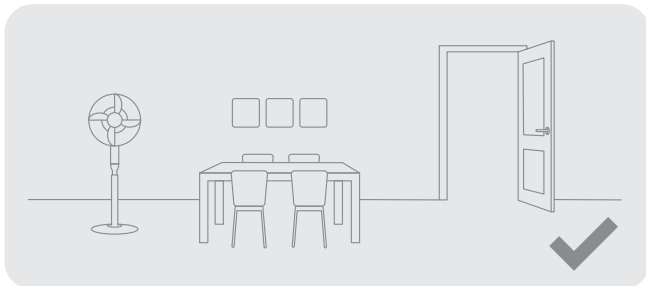
### Estación de carga



## Preparando su hogar



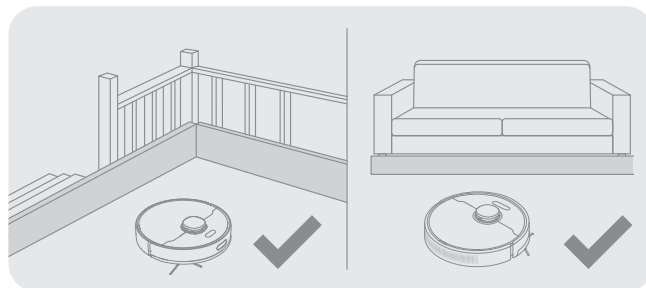
Antes de limpiar, retire los artículos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos, y recoja los cables, la ropa, los juguetes y los objetos afilados y rígidos del suelo para evitar que se enreden, se arañen o se golpeen con el robot causando pérdidas.



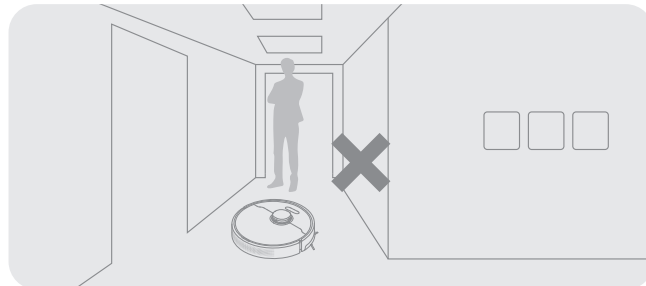
Abra la puerta de la habitación que va a limpiar y coloque los muebles en el lugar apropiado para hacer más espacio.

### Nota:

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo mientras realiza limpieza para quitar cualquier obstáculo potencial de inmediato.
- No aspire objetos duros como piedras, bolas de acero ni piezas de juguetes, u objetos afilados como residuos de construcción, cristales rotos y clavos, de lo contrario el suelo podría rayarse.




Antes de empezar a limpiar, utilice la barrera física en el borde de las escaleras y el sofá para garantizar un funcionamiento seguro y fluido del robot.

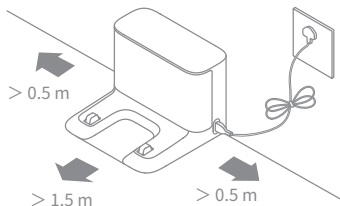


Para evitar que el robot no reconozca el área a limpiar, no permanezca de pie delante del robot, en el umbral, el pasillo o lugares estrechos.

## 1. Colocar la estación de carga y conectarla a una toma eléctrica

Coloque la estación de carga sobre un suelo nivelado contra la pared. Inserte el cable de alimentación en la estación de carga y conéctelo a la toma eléctrica.

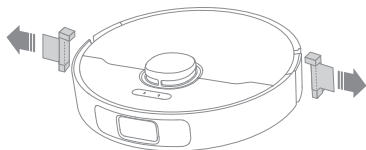
 Coloque la estación de carga en un lugar lo más abierto posible con una buena señal Wi-Fi.



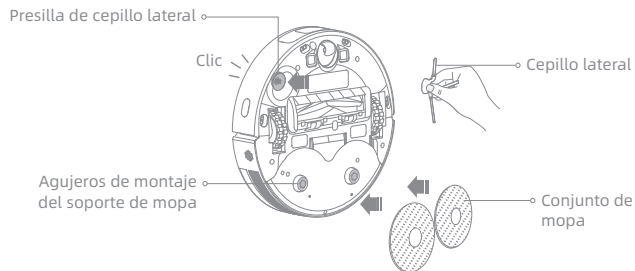
### Nota:

- Retire los objetos a menos de 1,5 m de la parte delantera y 0,5 m a cada lado de la estación de carga.
- No coloque la estación de carga en una zona con luz solar directa o donde otros objetos puedan bloquear la señal, ya que esto puede dificultar que el robot regrese a la estación de carga.

## 2. Retirar las protecciones



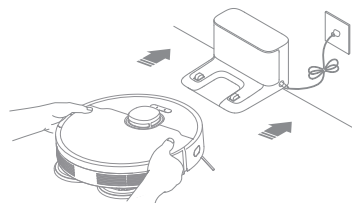
## 3. Instalar el cepillo lateral y el conjunto de mopa



**Nota:** Instale el cepillo lateral hasta que encaje en su sitio.

## 4. Cargar el robot

Cuando coloque el robot, alinee los contactos de carga en la parte inferior del robot con los contactos de carga de la estación de carga, y el robot se encenderá automáticamente y comenzará a cargarse.

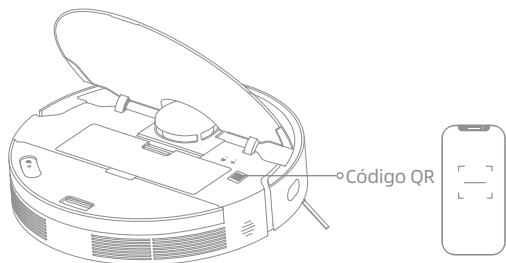


**Nota:** Antes de usarlo por primera vez, se recomienda cargar totalmente el robot.

# Conexión con la app Dreamehome

## 1. Descargar la app Dreamehome

Escanee el código QR del robot, o busque "Dreamehome" en la App Store para descargarla e instalarla.



### Nota:

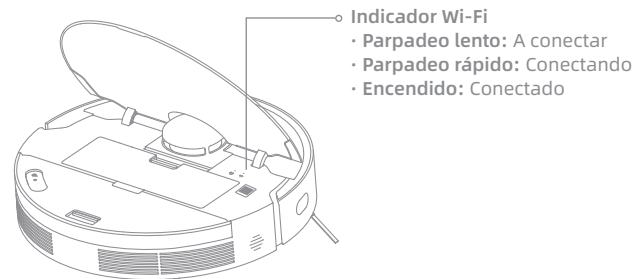
- Únicamente es compatible con Wifi 2,4 GHz.
- Debido a actualizaciones del software de la app, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones que hay en este manual. Siga las instrucciones en función de la versión actual de la app.

## 2. Añadir un dispositivo

Abra la aplicación Dreamehome, toque "Escanear el código QR para conectarse" y vuelva a escanear el mismo código QR en el robot para añadir el dispositivo. Siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.

### Nota:

- Si desea restablecer el Wifi, repita el paso 2 y luego siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.
- Para desconectar el dispositivo de la red WiFi, mantenga pulsado el botón de restablecimiento del robot durante 3 segundos.



### Indicador Wi-Fi

- **Parpadeo lento:** A conectar
- **Parpadeo rápido:** Conectando
- **Encendido:** Conectado

## Modo de uso

### Encender/apagar

Mantenga pulsado el botón de encendido 3 segundos para encender el robot. El indicador de alimentación se debe iluminar. Al colocar el robot en la estación de carga, el robot se debe encender automáticamente y empezar a cargar. Para apagar el robot, aléjelo de la estación base y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.

### Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones de la aplicación para crear rápidamente un mapa. El robot comenzará a mapear sin limpiar. El proceso de mapeo se completará cuando el robot regrese a la estación de carga, y el mapa se guardará automáticamente.

### Empezar a limpiar

Pulse el botón de encendido para iniciar la limpieza después de encender el robot. El robot trazará una ruta de forma precisa, limpiará sistemáticamente a lo largo de los bordes y las paredes, luego terminará limpiando cada habitación con un patrón en forma de S para garantizar un trabajo exhaustivo.

**Nota:** Se recomienda que el robot salga de estación de carga antes de limpiar. No mueva la estación de carga mientras el robot esté limpiando. Esto garantiza que el robot vuelva correctamente a la estación de carga.

### Pausa / Reposo

Cuando el robot esté funcionando, pulse cualquier botón para pausarlo. Si el robot está pausado más de 10 minutos, entra automáticamente en modo de reposo. Todos los indicadores del robot se apagan. Para despertar el robot, pulse cualquier botón del robot o la estación base, o use la app.

**Nota:** Si el robot se detiene y se coloca en la estación de carga, se termina el proceso de limpieza actual.

### Reanudación automática de la limpieza

Si las baterías tienen muy poca carga, el robot vuelve automáticamente a la estación de carga para cargarse. Después de llegar a la carga apropiada de la batería, retomará las tareas de limpieza no finalizadas.

**Nota:** Para usar esta función, ábrala en la app.

### Modo No molestar (DND)


Cuando el robot se pone en el modo No Molestar (DND), se impide que el robot retome la limpieza y el indicador de alimentación se apaga. El modo DND está inhabilitado de manera predeterminada desde la fábrica. Se puede usar la aplicación para habilitar el modo DND o modificar el periodo DND. El periodo DND es 22:00-8:00 de manera predeterminada.

**Nota:**

- Las tareas de limpieza programada se realizarán de la manera habitual durante el periodo DND.
- El robot reanudará la limpieza no finalizada después de que expire el periodo DND.

## Modo de uso

### Limpieza localizada

Cuando el robot está en espera, presione brevemente el botón  para habilitar el modo de limpieza localizada. En este modo, el robot limpia un área de forma cuadrada de 1,5 x 1,5 metros a su alrededor y vuelve a su punto de inicio una vez que se completa la limpieza localizada.

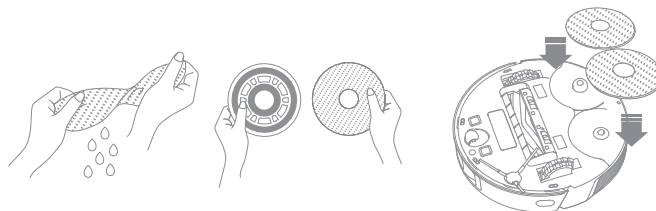
### Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no puede apagarse, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para forzar el apagado. A continuación, mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el robot.

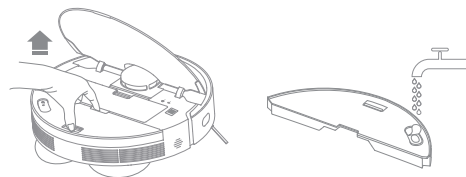
### Cómo usar la función de pasar la mopa

Se recomienda aspirar todos los suelos al menos tres veces antes de la primera sesión de pasar la mopa para lograr un mejor efecto de limpieza.

1. Humedezca las mopas y escurra el exceso de agua. Instale y coloque las mopas en el soporte de mopa en su sitio. Por último, instale el conjunto de mopa en la parte inferior del robot.



2. Abra la cubierta del robot y saque el depósito de agua. Llene el depósito de agua con agua limpia y vuelva a instalarlo.

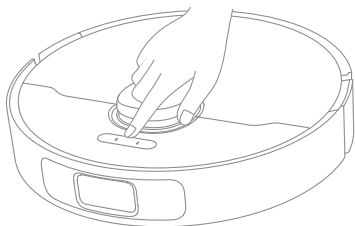


#### Nota:

- No use detergente o desinfectante.
- No llene el depósito de agua con agua caliente, esto podría provocar que el depósito se deforme.

## Modo de uso

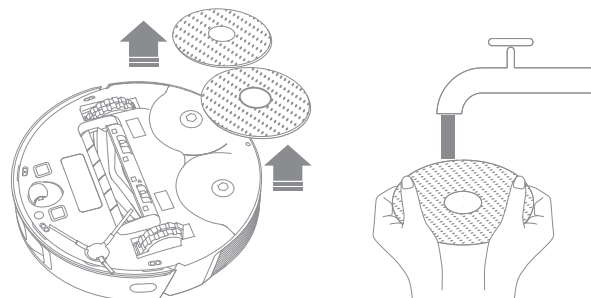
3. Pulse el botón de encendido o utilice la aplicación Dreamehome para iniciar la limpieza.



**Nota:**

- Se recomienda usar la función de pasar la mopa en las alfombras.
- Use la app para ajustar el flujo de agua según sea necesario.

4. Cuando el robot finaliza la tarea de la limpieza y vuelve a la estación de carga, retire el conjunto de mopa y lave las mopas oportunamente. Para retirar el depósito de agua, mantenga pulsada la presilla de liberación, y luego saque el depósito.



**Nota:** Cuando el robot está cargando o no esté en uso, retire el módulo de mopa, vierta todo el agua que queda en el depósito de agua y limpie las mopas para evitar moho y olores.

## Mantenimiento rutinario

### Piezas

Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la app o en la siguiente tabla de mantenimiento rutinario.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Mopa	Después de cada uso	Cada 1 a 3 meses
Cepillo principal	Una vez cada 2 semanas	Cada 6 a 12 meses
Cepillo lateral		Cada 3 a 6 meses
Soporte de mopa		/
Filtro de la caja de polvo		Cada 3 a 6 meses
Área de señalización de la estación de carga	Una vez al mes	/
Contactos de carga de la estación de carga		
Sensor láser de distancia (LDS)		

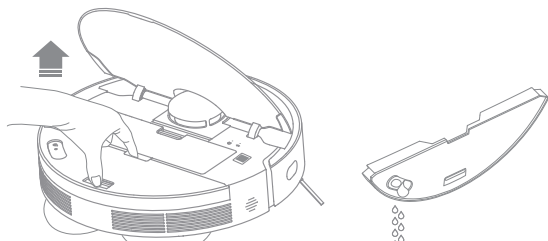
Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Contactos de carga del robot	Una vez al mes	/
Sensores láser de línea		
Sensor de bordes		
Paragolpes		
Rueda omnidireccional		
Sensor de alfombras		
Sensores de altura		
Parte inferior del robot		
Caja de polvo	Limpie cuando sea necesario	
Depósito de agua		

**Nota:** La frecuencia de sustitución dependerá de su uso del robot. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, las piezas deben ser sustituidas.

## Mantenimiento rutinario

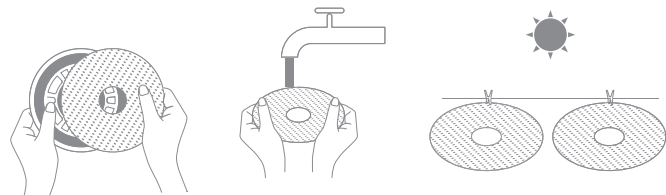
### Módulo de mopa

1. Abra la cubierta del robot y presione la presilla para retirar el depósito de agua. Vierta el agua del depósito. Limpie la mopa solo con agua y deje secar al aire antes del uso.

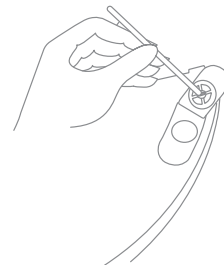


**Nota:** No exponga el depósito de agua directamente al sol.

2. Retire las mopas del soporte de mopa. Limpie las mopas solo con agua y deje secar al aire antes del uso.

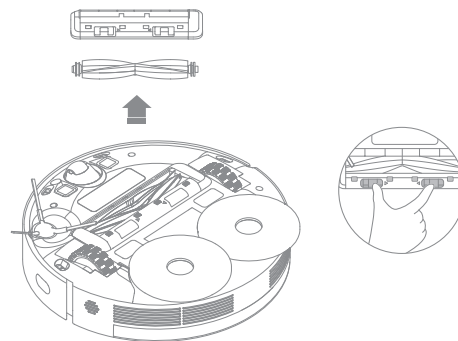


3. Si se produce un flujo de agua lento o la cantidad de agua no está bien distribuida, limpie los orificios de ventilación de la cubierta del depósito de agua.



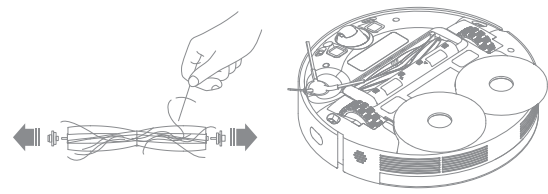
### Cepillo principal

1. Presione las presillas del protector de cepillo hacia dentro para quitar el protector de cepillo y sacar el cepillo del robot.



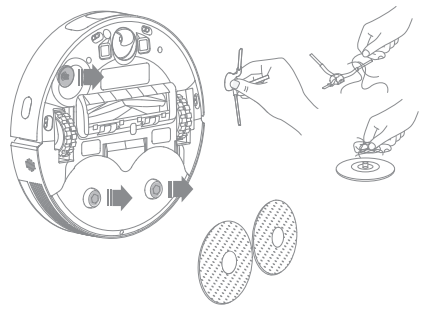
## Mantenimiento rutinario

2. Extraiga las cubiertas de cepillo en ambos extremos del cepillo como se muestra en el diagrama. Use una herramienta de limpieza adecuada para retirar los pelos enredados en el cepillo. Reinstale las cubiertas de cepillo en ambos extremos del cepillo, y luego reinstale el cepillo. Presione sobre el protector de cepillo para bloquearlo en el sitio.

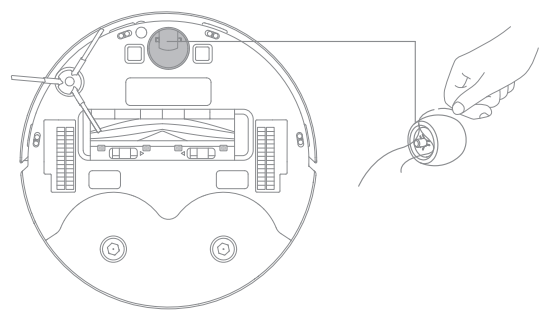


## Soporte de mopa y cepillo lateral

Retire y limpie el cepillo lateral y el soporte de mopa.



## Rueda omnidireccional



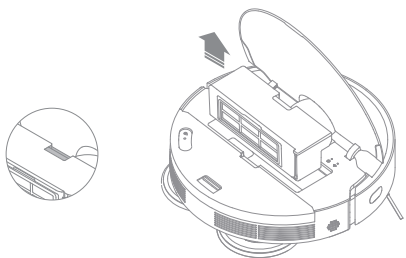
**Nota:**

- Use una herramienta como un pequeño destornillador para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional. No ejerza excesiva fuerza.
- Enjuague la rueda omnidireccional en agua corriente y vuelva a ponerla después de secarla completamente.

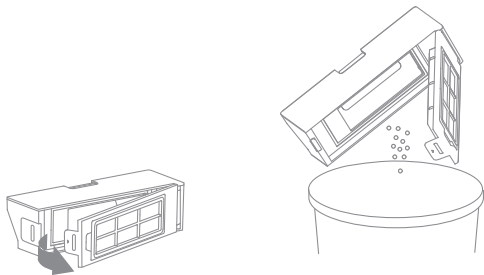
## Mantenimiento rutinario

### Caja de polvo

1. Abra la cubierta del robot y pulse la presilla para retirar la caja de polvo.

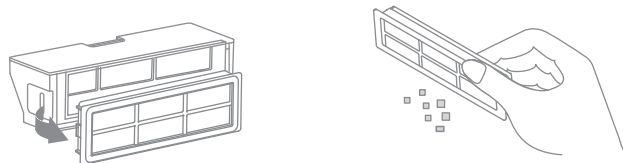


2. Abra la cubierta de caja de polvo y vacíela como se muestra en el diagrama.



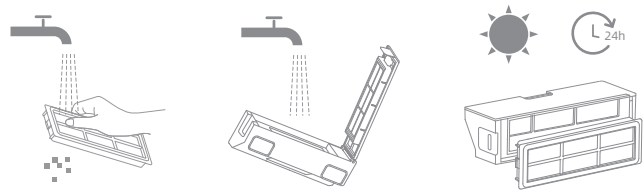
### Filtro

1. Retire el filtro y golpee suavemente su canasta.



**Nota:** No intente limpiar el filtro con un cepillo, los dedos u objetos afilados para evitar daños.

2. Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes del uso.



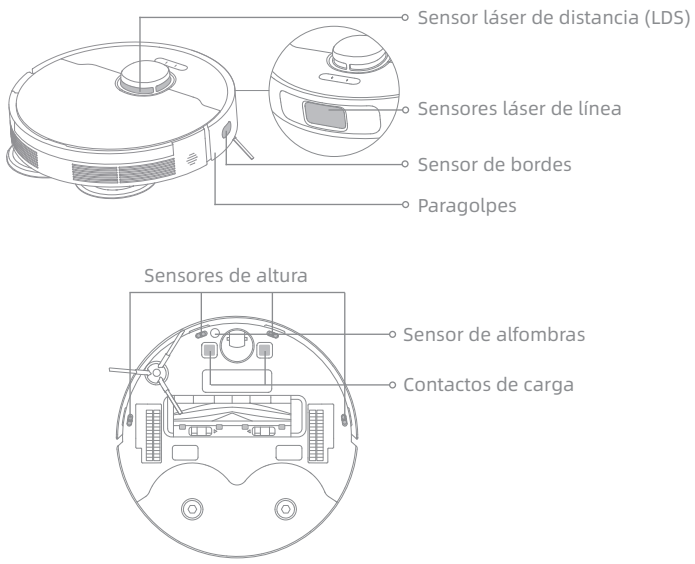
**Nota:**

- Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua únicamente. No utilice detergente.
- Use la caja de polvo y el filtro únicamente cuando estén completamente secos.

# Mantenimiento rutinario

## Sensores de robot y contactos de carga

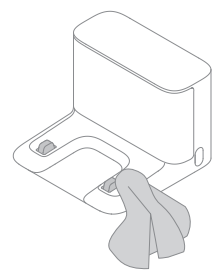
Restriegue los sensores y los contactos de carga del robot usando un trapo suave y seco, como se muestra en la siguiente figura:



**Nota:** Un paño húmedo puede dañar los elementos sensibles dentro del robot y la estación de carga. Utilice un paño seco para la limpieza.

## Contactos de carga

Limpie los contactos de carga y el área de señalización de la estación de carga con un paño suave y seco.



## Batería

El robot cuenta con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que la batería permanezca bien cargada para el uso diario a fin de mantener un rendimiento óptimo.

## Resolución de Problemas

Problema	Solución
El robot no se enciende.	La batería tiene poca carga. Recargue el robot en la estación de carga e inténtelo de nuevo. La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda que el aparato funcione a una temperatura entre 0° C (32 °F) y 40° C (104 °F).
El robot no se carga.	La estación de carga no recibe corriente. Confirme que los dos extremos del cable de alimentación están conectados correctamente. Mal contacto Limpie los contactos de carga de la estación de carga y el robot.
El robot no regresa a la estación de carga.	Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la estación de carga. Coloque la estación de carga en un área más abierta. Limpie el área de señalización de la estación.
El robot no funciona correctamente.	Apague el robot y luego vuelva a encenderlo.
El robot hace un ruido extraño.	Un objeto extraño puede haberse quedado atrapado en el cepillo principal, cepillo lateral o una de las ruedas principales. Detenga el robot y retire cualquier residuo.

## Resolución de Problemas

Problema	Solución
El robot ya no limpia de forma eficaz y deja tras de sí polvo.	<p>El depósito de polvo está lleno. Límpielo.</p> <p>El filtro está obstruido. Límpielo.</p> <p>Un objeto extraño se ha quedado atrapado en el cepillo principal. Límpielo.</p>
El robot no puede conectarse al WiFi.	<p>Hay algún problema con la conexión WiFi. Restablezca el WiFi y descargue la última versión de la app Dreamehome, luego intente volver a conectarlo.</p> <p>El permiso de ubicación no está habilitado. Asegúrese de que el permiso de ubicación en la app Dreamehome está habilitado.</p> <p>La señal de WiFi es débil. Asegúrese de que el robot esté en un área con buena cobertura WiFi.</p> <p>El WiFi de 5GHz no es compatible. Asegúrese de conectar el robot al WiFi de 2,4GHz.</p> <p>El nombre de usuario y la contraseña del WiFi son incorrectos. Introduzca la contraseña correcta del nombre de usuario y la contraseña.</p>
El robot no realiza la limpieza programada.	El robot tiene poca batería. La limpieza programada no se iniciará a menos que el robot tenga al menos 15% de batería.
El robot consume energía si lo dejas en la estación de carga una vez completamente cargado?	Si dejas el robot en la estación de carga una vez completamente cargado, consumirá muy poca energía y ayudará a mantener un rendimiento óptimo de la batería.
No sale agua del depósito de agua, o solo un poco.	<p>Compruebe si hay agua en el depósito de agua.</p> <p>Limpie la mopa si se ensucia.</p> <p>Asegúrese de que la mopa está instalada correctamente según el Manual de Usuario.</p> <p>Limpie el respiradero del tapón del depósito de agua.</p>

## Resolución de Problemas

Problema	Solución
El robot no reanuda la limpieza después de la carga.	Asegúrese de que el robot no esté en modo No Molestar (DND), lo que prohibirá que reanude la limpieza. El robot no reanuda la limpieza cuando se carga o se coloca manualmente en la estación de carga.
El robot no vuelve a la estación de carga después de moverlo.	Al mover el robot puede provocar que vuelva a posicionarse o mapee de nuevo el entorno. Si el robot está demasiado lejos de la estación de carga, es posible que no pueda regresar automáticamente por sí solo, en cuyo caso deberá colocar manualmente el robot en la estación base.
La mopa deja de girar.	Un objeto extraño se ha quedado atrapado en la mopa. Límpiela.
El soporte de mopa se sube de manera anómala.	Retire el soporte de mopa para comprobar si hay objetos extraños atascados en él, e intente reiniciar el robot. Si el problema persiste, contacte con el equipo de servicio posventa.

Para obtener más ayuda, contacte con nosotros en <https://global.dreametech.com>

## Especificaciones

### Robot

Modelo	RLL42SDA
Tiempo de carga	Aprox. 6 horas
Tensión nominal	14,4 V $\text{---}$
Potencia nominal	75 W
Frecuencia de operación	2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	< 20 dBm

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

### Estación de carga

Modelo	RCS0
Entrada nominal	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Salida nominal	19,8 V $\text{---}$ 1 A

### Paquete de batería de iones de litio recargable

Modelo	P2150-4S2P-MMBK
Tipo	iones de litio
Capacidad nominal	4,8 Ah
Cantidad	1

## ES Eliminación y retirada de la batería

La batería de iones de litio integrada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de desechar la batería, asegúrese de que la batería sea retirada por técnicos cualificados y desechada en instalaciones de reciclaje apropiadas.

- Se debe retirar la batería del aparato antes de tirarlo;
- el aparato debe desconectarse del suministro eléctrico cuando se retire la batería;
- asegúrese de desechar la batería de forma segura.

### PRECAUCIÓN:

Antes de retirar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería al máximo.

Las baterías no necesarias se deben desechar en instalaciones de reciclaje apropiadas.

No la exponga a ambiente de alta temperatura para evitar riesgos de explosión.

En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Si ocurre un contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

### Guía de retirada:

1. Voltee el robot, use una herramienta apropiada para retirar los tornillos de la parte posterior del robot, y luego retire la cubierta.
2. Desenchufe los terminales entre la batería y la placa PCB para retirar la batería.

### Información WEEE



Todos los productos que llevan este símbolo son basura de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con basura doméstica sin clasificar. En cambio, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando el residuo de equipos a un punto de recogida designado para el reciclaje de basura de equipos eléctricos y electrónicos, nombrado por el gobierno o las autoridades locales. Una correcta eliminación y reciclaje ayudarán a impedir potenciales consecuencias negativas al medio ambiente y la salud humana. Contacte con el instalador o las autoridades locales para más información acerca de la ubicación así como términos y condiciones de tales puntos de recogida.

## Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Aby uniknąć porażenia prądem, pożaru lub obrażeń ciała spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją na przyszłość.

### Ograniczenia w użytkowaniu

- Z produktu nie powinny korzystać dzieci poniżej 8 roku życia ani osoby z niedostatkami i fizycznymi, sensorycznymi, intelektualnymi lub ograniczonym doświadczeniem czy niewystarczającą wiedzą bez nadzoru rodzica lub opiekuna, aby zapewnić bezpieczną obsługę i uniknąć wszelkich zagrożeń. Dzieci nie powinny przeprowadzać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.
- Dzieci nie mogą bawić się tym produktem. Należy upewnić się, że dzieci i zwierzęta domowe przebywają w bezpiecznej odległości od odkurzacza z mopem podczas jego pracy.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do czyszczenia podłóg w środowisku domowym. Nie należy używać go na zewnątrz, na powierzchniach innych niż podłogi oraz w pomieszczeniach komercyjnych lub przemysłowych.
- Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony lub zepsuty, należy natychmiast zaprzestać jego używania i skontaktować się z działem obsługi posprzedażnej.
- Robot nie należy używać na obszarze zawieszonym nad ziemią bez uprzedniego zastosowania bariery ochronnej.
- Nie należy umieszczać robota do góry nogami. Nie należy używać pokrywy czunika laserowego LDS, pokrywy robota ani zderzaka, jako uchwytu.
- Odkurzacza należy używać w temperaturze otoczenia powyżej 0°C i poniżej 40°C. Należy upewnić się, że na podłodze nie ma płynów ani lepkich substancji.
- Przed użyciem robota należy podnieść z podłogi wszelkie przewody, aby zapobiec ich przemieszczaniu podczas czyszczenia.
- Należy usunąć z podłogi wszelkie delikatne lub małe przedmioty, aby zapobiec ich uszkodzeniu w przypadku zderzenia.

### Ograniczenia w użytkowaniu

- Aby uniknąć uszkodzeń lub szkód spowodowanych ciągnięciem, przed rozpoczęciem pracy urządzenia należy usunąć z podłogi wszelkie luźne przedmioty oraz usunąć kable lub przewody zasilające znajdujące się na ścieżce czyszczenia.
- Należy trzymać włosy, palce i inne części ciała z dala od otworu ssącego robotów.
- Trzymać przyrząd do czyszczenia szczotki poza zasięgiem dzieci.
- Nie wolno umieszczać dzieci, zwierząt domowych ani żadnych przedmiotów na robocie, niezależnie od tego, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Nie używać robota do czyszczenia jakichkolwiek palnych substancji. Nie należy używać robota do czyszczenia łatwopalnych lub wybuchowych cieczy, gazów korozyjnych, nierozcieńczonych kwasów lub rozpuszczalników.
- Nie odkurzaj twardych ani ostrych przedmiotów. Nie należy używać urządzenia do czyszczenia przedmiotów takich jak kamienie, duże kawałki papieru lub innych przedmiotów, które mogą zatkać urządzenie.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją należy upewnić się, że robot jest wyłączony, a stacja ładująca jest odłączona od zasilania.
- Nie należy używać mokrej szmatki do wycierania ani żadnego płynu do opłukiwania robota i stacji ładującej. Części nadające się do mycia muszą być całkowicie wysuszone przed ich zamontowaniem i użyciem.
- Na czas transportu należy upewnić się, że robot jest wyłączony oraz, w miarę możliwości, znajduje się w oryginalnym opakowaniu.
- Produktu należy używać zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.

## Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

### Akumulator i ładowanie

- Nie używać zamienników akumulatora, ładowarki ani stacji ładującej. Do stosowania wyłącznie z zasilaczem RCS0.
- Nie należy podejmować samodzielnych prób rozbierania, naprawy lub modyfikowania akumulatora lub stacji ładującej.
- Nie stawiać stacji ładującej w pobliżu źródła ciepła.
- Nie używać mokrej szmatki ani mokrych rąk do wycierania lub czyszczenia styków ładowania stacji ładującej.
- Utylizować stare akumulatory we właściwy sposób. Zbędne akumulatory należy przykazywać do odpowiednich zakładów zajmujących się recyklingiem.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy naładować go do pełna, a następnie wyłączyć i przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Ładować robota co najmniej raz na 3 miesiące, aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora.
- Wewnątrz tego produktu znajdują się akumulatory, które mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników lub serwis posprzedażny.
- Nie należy używać baterii jednorazowego użytku.

### Informacja o bezpieczeństwie laserowym

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Unikać bezpośredniego kontaktu z oczami podczas użytkowania.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1  
KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY  
EN 50689:2021

## PL Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa



Tylko do użytku w pomieszczeniach

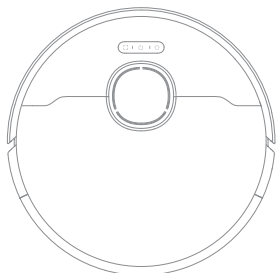


Przeczytaj podręcznik użytkownika

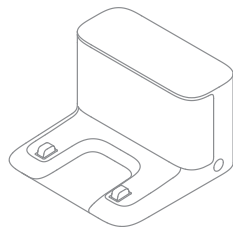
Niniejszym Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. deklaruje, że sprzęt radiowy typu RLL42SDA pozostaje w zgodzie z Dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.dreame.tech.com>  
Szczegółowy e-podręcznik, patrz <https://global.dreame.tech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

# Przegląd urządzenia

## Zawartość opakowania



Robot



Stacja ładowania

## Inne akcesoria

---



Szczotka boczna



Kabel zasilania



Podręcznik użytkownika

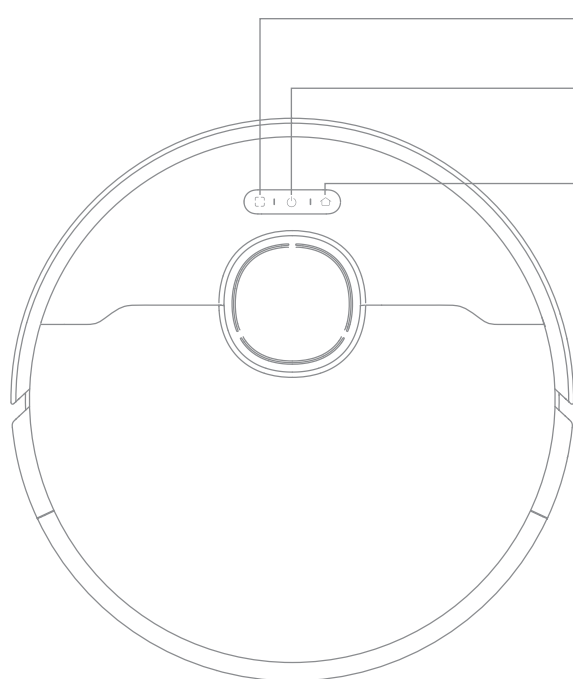



Uchwyt podkładki mopa  
x 2





Podkładka mopa x 2  
(wstępnie zainstalowana)

## Robot



 **Przycisk czyszczenia punktowego**  
· Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie punktowe

 **Przycisk Zasilanie / Czyszczenie**  
· Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć  
· Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota

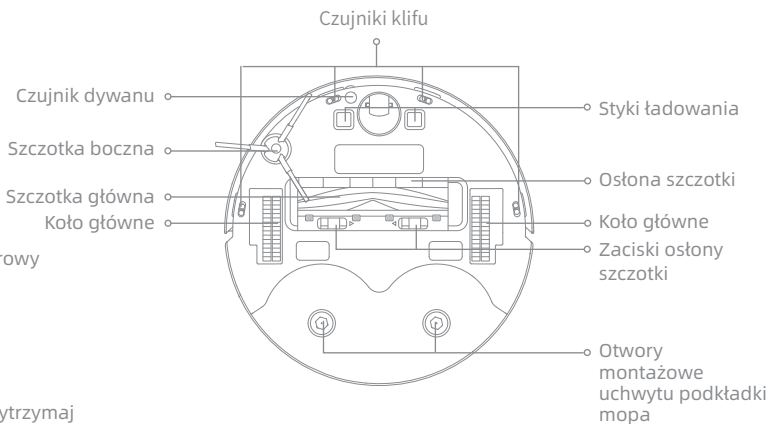
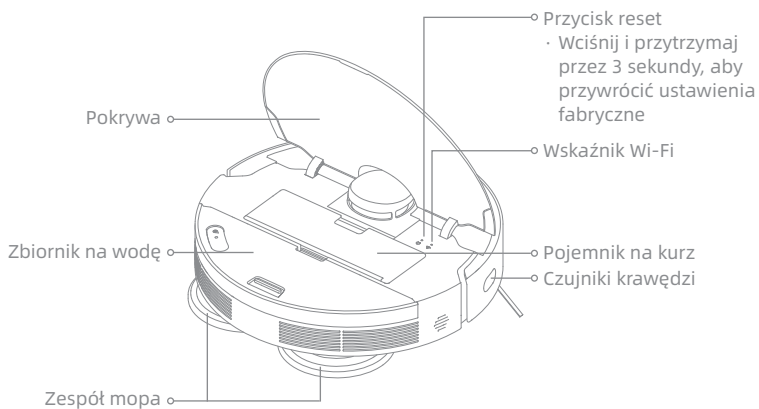
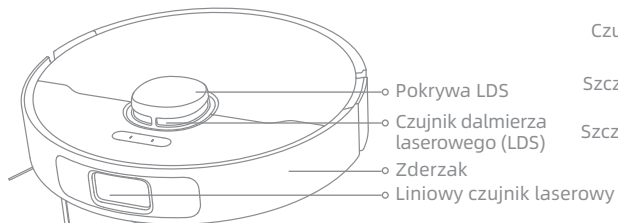
 **Przycisk dokowania**  
· Wciśnij, aby odesłać robot do stacji ładowania  
· Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby dezaktywować Blokadę dla dzieci

**Wskaźnik statusu**  
· Ciągłe białe: Czyszczenie lub sprzątnięcie zakończone  
· Migające pomarańczowe: Błąd

**Wskazówka:**  
· Wciśnij dowolny przycisk w robocie, aby pauzować, gdy ten sprząta, lub powraca do ładowania.  
· Blokada rodzicielska może być aktywowana/dezaktywowana poprzez aplikację Dreamehome.

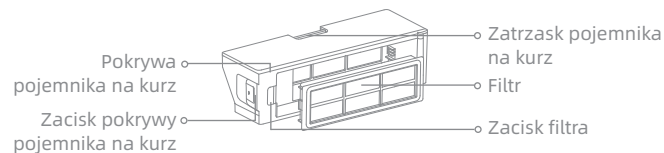
# Przegląd urządzenia

## Robot i czujniki



**Wskazówka:** Robotu można wyposażyć w szczotkę TriCut (Model: RMB10) zapewniającą jeszcze lepsze efekty czyszczenia. W razie potrzeby można ją nabyć oficjalnymi kanałami.

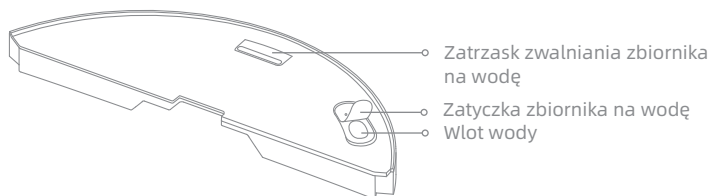
## Pojemnik na kurz



## Przegląd urządzenia

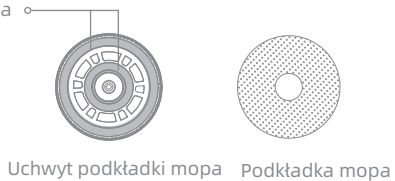
### Moduł mopowania

Zbiornik na wodę

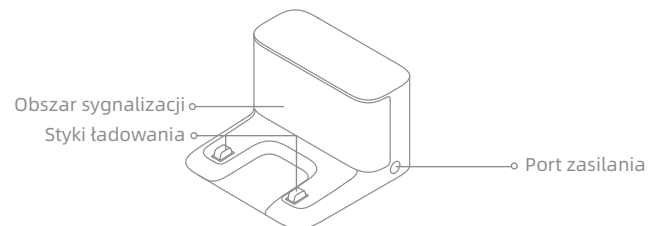


Zespół mopa

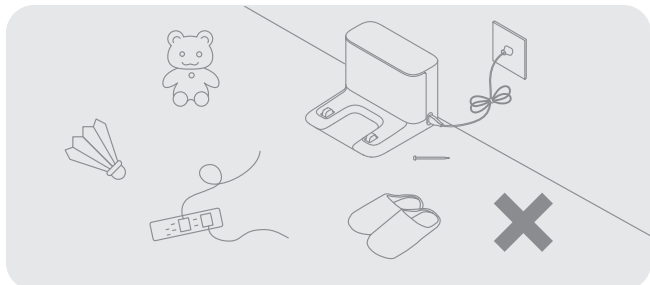
Miejsce mocowania podkładki mopa



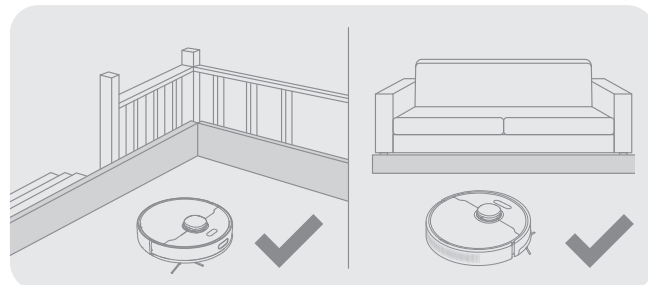
### Stacja ładowania



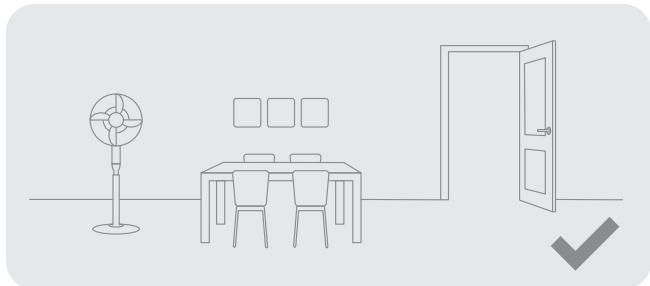
## Przygotowanie domu



Przed czyszczeniem usui z podłóża przedmioty niestabilne, wrażliwe, cenne lub niebezpieczne, a kable, odzież, zabawki, przedmioty twarde i ostre uporządkuj, aby uniknąć zaplątania, porysowania lub uderzenia o robot i spowodowania strat.



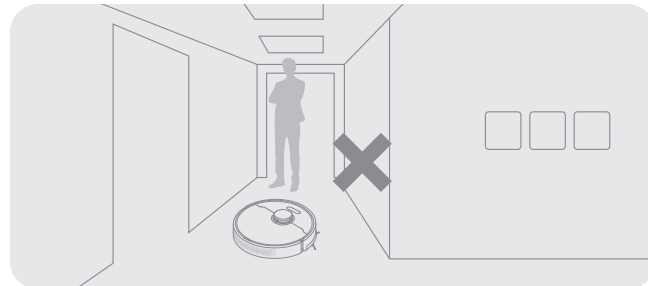
Przed sprzątnięciem ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów i sofy, aby zapewnić bezproblemowe działania robota.



Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątnięcia i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.

### Wskazówka:

- Uruchamiając robota po raz pierwszy śledź go wokół podczas sprzątnięcia, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani twardych przedmiotów, jak gruz, potłuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłóża.



Aby uchronić robota przed nierozpoznanymi miejscami wymagającymi sprzątnięcia, nie stawaj przed nim, ani nie stawiaj go przed progiem, korytarzem lub wąskimi miejscami.

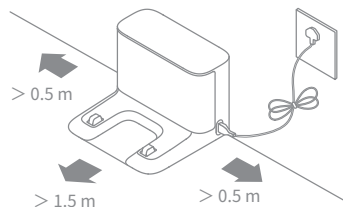
## Przed użyciem

### 1. Ustawianie stacji ładowania i podłączenie do gniazdka elektrycznego

Ustaw stację ładowania na równym podłożu, przy ścianie. Włóż przewód ładowania do stacji ładowania i podłącz go do gniazdka.



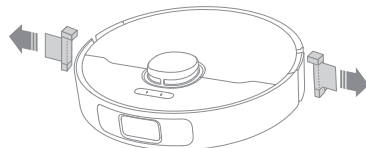
Ustaw stację ładowania w miejscu maksymalnie otwartym, z dobrym sygnałem Wi-Fi.



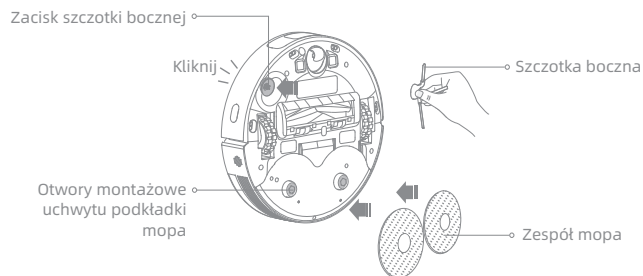
#### Wskazówka:

- Usuń wszelkie przedmioty, które znajdują się 1,5 m przed podstawą oraz 0,5 m od każdego z boków stacji ładowania.
- Nie ustawiaj stacji ładowania w miejscach, gdzie bezpośrednio padają promienie słoneczne ani gdzie inne obiekty mogłyby blokować sygnał, gdyż to może robotowi utrudniać powrót do stacji ładowania.

### 2. Usuwanie zabezpieczeń



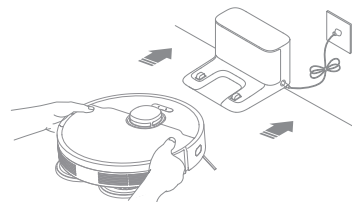
### 3. Zainstaluj szczotkę boczną i zespół mopa



**Wskazówka:** Zainstaluj szczotkę boczną, aż kliknie na właściwym miejscu.

### 4. Ładowanie robota

Umieszczając robot wyosiuł styki ładowania na jego dole ze stykami ładowania w stacji ładowania, robot automatycznie włączy się i zacznie się ładowanie.

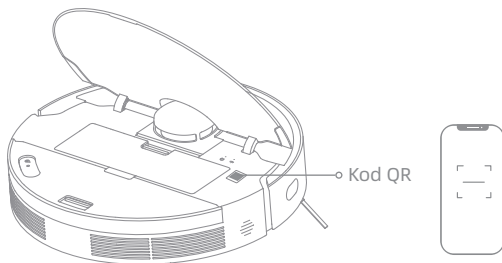


**Wskazówka:** Zaleca się pełne naładowanie robota przed jego pierwszym użyciem.

# Łączenie z aplikacją Dreamehome

## 1. Pobierz aplikację Dreamehome

Zeskanuj kod QR na robocie lub wyszukaj „Dreamehome” w sklepie aplikacji, aby ją pobrać i zainstalować.



### Wskazówka:

- Obsługiwane jest tylko Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu aplikacyjnym faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.

## 2. Dodawanie urządzenia

Otwórz aplikację Dreamehome, dotknij opcji „Zeskanuj kod QR, aby się połączyć”, po czym ponownie zeskanuj ten sam kod QR na robocie, co umożliwi dodanie urządzenia. Stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby ukończyć połączenie Wi-Fi.

### Wskazówka:

- Jeżeli chcesz resetować Wi-Fi, powtórz krok 2 i następnie stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby ukończyć połączenie Wi-Fi.
- Chcąc odłączyć urządzenie od sieci Wi-Fi, wciśnij przycisk Reset na robocie na 3 sekundy.



# Sposób użytkowania

## Włączanie/wyłączanie

Chcąc włączyć robota, wciśnij przycisk zasilania na robocie na 3 sekundy. Wskaźnik zasilania powinien być podświetlony. Umieść robot na stacji ładowania, powinien on włączyć się automatycznie i rozpocząć ładowanie. Aby wyłączyć robota, odsuń go od stacji ładowania, Chcąc wyłączyć robota, odsuń go od stacji bazowej i wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy.

## Szybkie mapowanie

Skonfigurowawszy sieć po raz pierwszy stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę. Robot rozpocznie mapowanie bez czyszczenia. Gdy robot powróci do stacji ładowania, proces mapowania jest zakończony a mapa zostanie automatycznie zapisana.

## Start czyszczenia

Celem rozpoczęcia czyszczenia po włączeniu robota naciśnij przycisk zasilania. Następnie robot będzie dokładnie mapować trasę, metodycznie czyścić wzdłuż krawędzi i ścian, następnie zakończy sprzątając każde pomieszczeniem wzorem w kształcie S, aby zapewnić staranną pracę.

**Wskazówka:** Zaleca się, by robot wyruszał ze stacji ładowania przed czyszczeniem. Nie poruszaj stacji ładowania, podczas gdy robot sprząta. Zapewnia to płynny powrót robota do stacji ładowania.

## Pauza/uśpienie

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go spauzować. Jeżeli robot nie pracuje dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wszystkie wskaźniki w robocie wyłączą się. Wciśnij dowolny przycisk w robocie bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.

**Wskazówka:** Jeżeli robot jest spauzowany i umieszczony w stacji ładowania, bieżące zadanie czyszczenia zakończy się.

## Auto-wznawianie czyszczenia

Jeżeli akumulator jest bliski rozładowania, robot automatycznie powróci do stacji ładowania w celu ładowania. Po doładowaniu do odpowiedniego poziomu robot wznowi niedokończone zadania czyszczenia.

**Wskazówka:** Aby skorzystać z tej funkcji, otwórz ją w aplikacji.

## Tryb Nie przeszkadzać (DND)

Gdy robot jest ustawiony na tryb Nie Przeszkadzać (DND), nie dojdzie do wznowienia czyszczenia przez niego i lampka zasilania gaśnie. Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub zmodyfikować jego okres. Domyślnie okres DND wynosi 22:00-8:00.

**Wskazówka:**

- Planowe zadania czyszczenia będą wykonywane jak zwykle podczas okresu DND.
- Robot wznowi czyszczenie, gdy upłynie okres DND.

# Sposób użytkowania

## Czyszczenie punktowe

Gdy robot znajduje się w trybie oczekiwania, krótkotrwanie naciśnij przycisk [ ] , co spowoduje włączenie trybu czyszczenia punktowego. W tym trybie robot czyści kwadratowy obszar o wymiarach 1,5 x 1,5 metra wokół siebie, a po zakończeniu czyszczenia punktowego powraca do punktu początkowego.

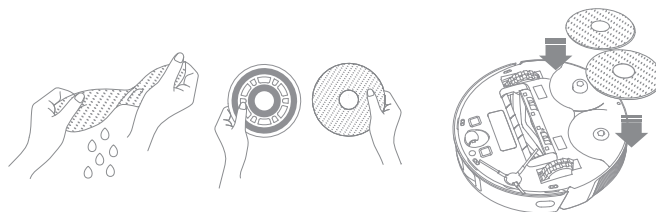
## Ponowne uruchamianie robota

Jeśli robot przestanie reagować lub nie będzie można go wyłączyć, wyłącz go wciskając przycisk zasilania na 10 sekund. Następnie wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota.

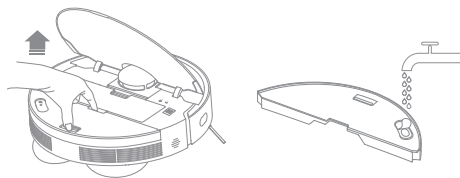
## Użycie funkcji mopowania

Zaleca się, by wszystkie podłogi były odkurzone przynajmniej trzy razy przed pierwszą sesją mopowania, aby osiągnąć jak najlepszy efekt.

1. Nawilż nakładkę mopującą i wyciśnij nadmiar wody. Zainstaluj i zamocuj nakładkę mopującą na miejscu na uchwycie. Na koniec zainstaluj zespół mopa na dole robota.



2. Otwórz pokrywę robota i wyjmij zbiornik na wodę. Napełnij zbiornik czystą wodą i załóż go ponownie.

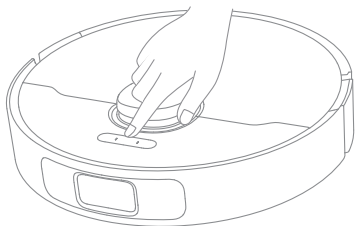


### Wskazówka:

- Nie używaj detergentu ani środka dezynfekcyjnego.
- Nie napełniaj zbiornika gorącą wodą, gdyż to może powodować jego wypaczenie.

## Sposób użytkowania

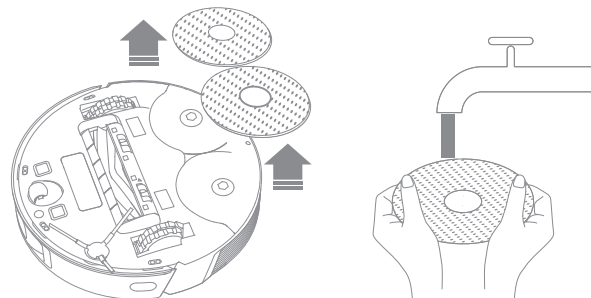
3. Celem rozpoczęcia czyszczenia naciśnij przycisk zasilania lub użyj aplikacji Dreamehome.



### Wskazówka:

- Nie zaleca się używania funkcji mopowania na dywanach.
- Użyj aplikacji, aby wyregulować przepływ wody stosownie do potrzeby.

4. Gdy robot skończy zadanie czyszczenia i powróci do stacji ładowania, zdejmij zespół mopa i wypierz na czas jego nakładkę. Aby wyjąć zbiornik na wodę, wciśnij zatrask zwalniający i wyjmij.



**Wskazówka:** Gdy robot ładuje się lub nie jest używany, wyjmij moduł mopujący, wylej resztę wody ze zbiornika i oczyść nakładkę, aby zapobiec pleśni i nieprzyjemnemu zapachowi.

# Rutynowa konserwacja

## Części

Aby utrzymać robot w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Podkładka mopa	Po każdym użyciu	Co 1 do 3 miesięcy
Szczotka główna	Raz na 2 tygodnie	Co 6 do 12 miesięcy
Szczotka boczna		Co 3 do 6 miesięcy
Uchwyt podkładki mopa		/
Filtr pojemnika na kurz		Co 3 do 6 miesięcy
Pole sygnalizacyjne stacji ładowania	Raz na miesiąc	/
Styki ładowania stacji ładowania		
Czujnik dalmierza laserowego (LDS)		

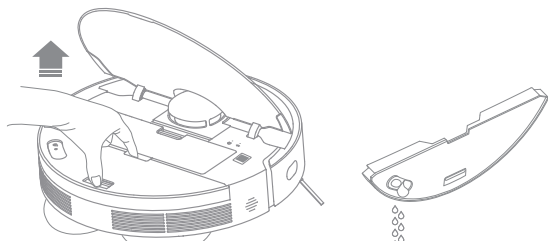
Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Styki ładowania robota	Raz na miesiąc	/
Liniowy czujnik laserowy		
Czujniki krawędzi		
Zderzak		
Kółko wielokierunkowe		
Czujnik dywanu		
Czujniki klifu		
Dno robota	Czyść w miarę potrzeby	
Pojemnik na kurz		
Zbiornik na wodę		

**Wskazówka:** Częstotliwość wymiany zależy od użytkowania robota. W razie wystąpienia wyjątku ze względu na szczególne okoliczności, części należy wymienić.

## Rutynowa konserwacja

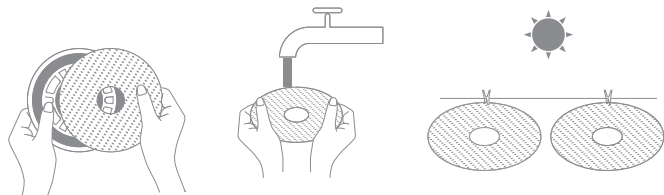
### Moduł mopujący

1. Otwórz pokrywę robota i wciśnij zatrzask, aby zdjąć pojemnik na wodę. Wylej wodę ze zbiornika. Zbiornik należy czyścić wyłącznie wodą i pozostawić do wyschnięcia przed użyciem.

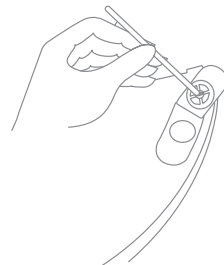


**Wskazówka:** Nie wystawiaj zbiornika na wodę na bezpośrednie działanie słońca.

2. Wyjmij nakładkę mopującą z uchwytu. Umyj nakładkę mopującą samą wodą i pozostaw do wyschnięcia w powietrzu przed ponownym użyciem.

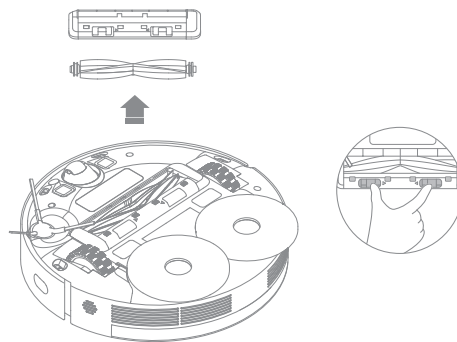


3. Jeżeli pojawia się słaby przepływ wody lub jej objętość nie jest poprawnie rozdzielana, oczyść otwór powietrzny w zbiorniku na wodę.



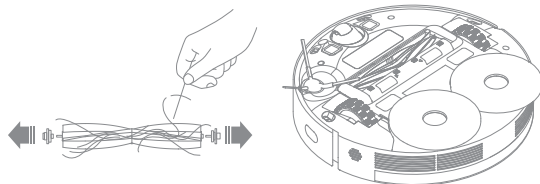
### Szczotka główna

1. Wciśnij zatrzaski osłony szczotki do środka, aby wyjąć osłonę, wyjmij szczotkę z robota.



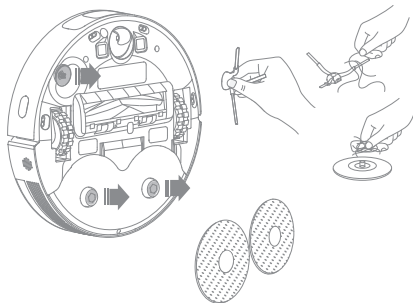
## Rutynowa konserwacja

2. Wyciągnij pokrywy szczotki na obu jej końcach, jak przedstawiono na schemacie. Zastosuj właściwe narzędzie do czyszczenia, aby usunąć włosy wplątane w szczotkę. Ponownie załóż pokrywy szczotki na obu jej końcach, a następnie samą szczotkę. Wciśnij ochraniacz szczotki, aby ją zablokować na miejscu.

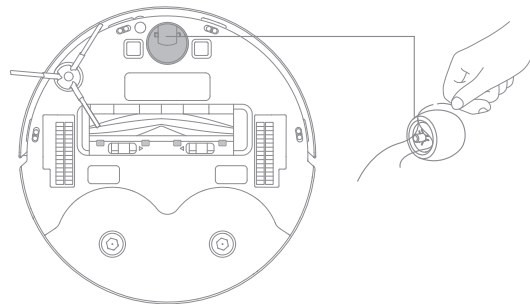


## Uchwyt szczotki bocznej i podkładki mopa

Wymij i umyj szczotkę boczną i uchwyt podkładki mopa.



## Kółko wielokierunkowe



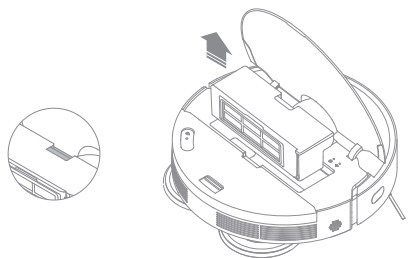
### Wskazówka:

- Narzędziem typu małego śrubokrętu oddziel oś od opony kółka wielokierunkowego. Nie wywieraj nadmiernej siły.
- Wyptucz kółko wielokierunkowe pod bieżącą wodą i załóż z powrotem po całkowitym wysuszeniu.

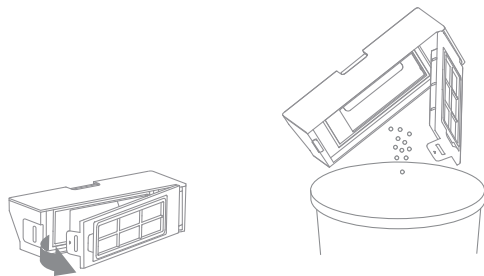
## Rutynowa konserwacja

### Pojemnik na kurz

1. Otwórz pokrywę robota i wciśnij zatrzask, aby zdjąć pojemnik na kurz.



2. Otwórz pokrywę pojemnika na kurz i opróżnij go, jak przedstawiono na schemacie.



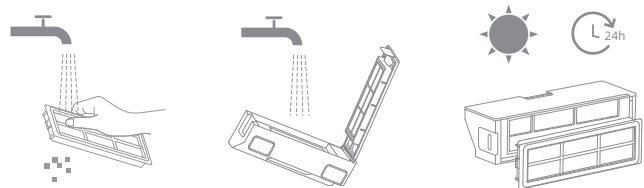
### Filtr

1. Wymij filtr i delikatnie wytrzep jego koszyk.



**Wskazówka:** Nie próbuj czyścić filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia.

2. Wypłucz wodą pojemnik na kurz i filtr, wysusz je całkowicie przed ponownym użyciem.



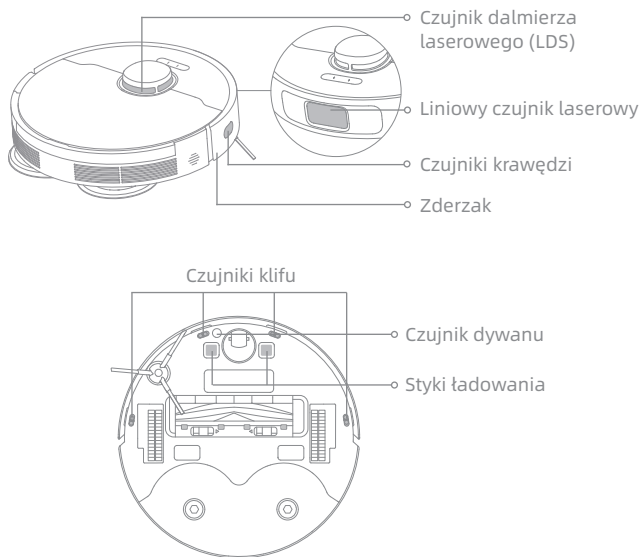
**Wskazówka:**

- Pojemnik na kurz i filtr płucz tylko czystą wodą. Nie używaj detergentu.
- Pojemnik na kurz i filtr używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.

## Rutynowa konserwacja

### Czujnik robota i styki ładowania

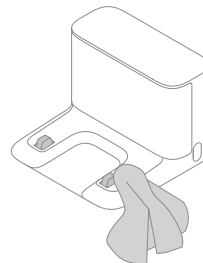
Czujniki i styki ładowania robota wycieraj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej.



**Wskazówka:** Mokra ścierka może uszkodzić czułe elementy w robocie i w stacji ładowania. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki.

### Styki ładowania

Styki ładowania i pole sygnalizacyjne stacji ładowania czyść miękką, suchą ściereczką:



### Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie.

## Diagnostyka usterek

Usterka	Roztwór
Robot nie włącza się.	Akumulator jest rozładowany. Doładuj robot w stacji ładowania i spróbuj ponownie. Temperatura akumulatora jest za niska lub za wysoka. Zaleca się pracę urządzenia w zakresie temperatur od 32 °F (0° C) do 104 °F (40° C).
Robot nie ładuje się.	Stacja ładowania nie otrzymuje prądu. Upewnij się, że oba końce przewodu zasilającego są prawidłowo podłączone. Słaby kontakt. Wyczyść styki ładowania stacji ładowania i robota.
Robot nie wraca do stacji ładowania.	Wokół stacji ładowania znajduje się zbyt wiele przeszkód. Umieść stację ładowania w terenie bardziej otwartym. Proszę oczyścić obszar sygnalizacyjny stacji ładowania.
Robot działa nieprawidłowo.	Wyłącz robota, a następnie włącz go ponownie.
Robot wydaje dziwne dźwięki.	W szczotce głównej, szczotce bocznej lub jednym z kół głównych może zaplątać się obcy przedmiot. Zatrzymaj robota i usuń wszelkie zanieczyszczenia.

## Diagnostyka usterek

Usterka	Roztwór
Robot nie czyści już skutecznie lub pozostawia kurz.	<p>Pojemnik na śmieci jest pełny. Należy go wyczyścić.</p> <p>Filtr jest zablokowany. Należy go wyczyścić.</p> <p>Obcy przedmiot zaplątał się w szczotkę główną. Należy go wyczyścić.</p>
Robot nie może połączyć się z Wi-Fi.	<p>Coś jest nie tak z połączeniem Wi-Fi. Resetuj Wi-Fi i pobierz najnowszą wersję aplikacji Dreamehome, następnie spróbuj ponownego połączenia.</p> <p>Pozwolenie na lokalizację nie jest otwarte. Upewnij się, czy zezwolenie na lokalizację w aplikacji Dreamehome jest aktywowane.</p> <p>Sygnał Wi-Fi jest słaby. Upewnij się, czy robot jest w obszarze o dobrym zasięgu Wi-Fi.</p> <p>Wi-Fi 5 GHz nie jest obsługiwane. Upewnij się, że Twój robot łączy się z Wi-Fi 2,4 GHz.</p> <p>Nazwa użytkownika lub hasło do Wi-Fi jest nieprawidłowe. Wpisz poprawną nazwę użytkownika i hasło.</p>
Robot nie wykonuje zaplanowanego czyszczenia.	Niski poziom naładowania akumulatora robota. Zaplanowane czyszczenie nie rozpocznie się, jeśli w robocie pozostało co najmniej 15% baterii.
Czy pozostawienie robota w stacji ładowania zużywa energię, jeśli jest już w pełni naładowany?	Pozostawienie robota w stacji ładującej po jego całkowitym naładowaniu powoduje zużycie bardzo małej ilości energii elektrycznej i ułatwia konserwację.
Woda nie wypływa ze zbiornika lub tylko w niewielkiej ilości.	<p>Sprawdź, czy woda jest w zbiorniku.</p> <p>Wyczyść nakładkę mopującą, gdy stanie się brudna.</p> <p>Upewnij się, że nakładka mopa została prawidłowo zamontowana zgodnie z instrukcją obsługi.</p> <p>Oczyść otwór odpowietrzający w zatyczce zbiornika wodnego.</p>

## Diagnostyka usterek

Usterka	Roztwór
Robot nie wznawia sprzątania po naładowaniu.	Upewnij się, że robot nie jest ustawiony w trybie „Nie przeszkadzać” (DND), co uniemożliwi mu wznowienie sprzątania. Robot nie wznawia czyszczenia po ręcznym naładowaniu lub umieszczeniu go na stacji ładowania.
Robot nie wraca do stacji ładowania po przeniesieniu.	Przesunięcie robota może spowodować zmianę jego pozycji lub zmianę mapy otoczenia. Jeżeli robot jest zbyt daleko od stacji ładowania, może nie być w stanie powrócić sam z siebie, w którym to przypadku konieczne jest jego ręczne umieszczenie w stacji ładowania.
Nakładka mopopująca przestaje się obracać.	Obcy przedmiot utknął w nasadce mopa. Należy go wyczyścić.
Uchwyt podkładki mopa jest nienormalnie podniesiony.	Wyjmij uchwyt podkładki mopa i sprawdź, czy nie utknęły w nim jakieś ciała obce, po czym uruchom robot ponownie. Jeżeli problem utrzymuje się, skontaktuj się z zespołem serwisu posprzedażnego.

W kwestii dalszej pomocy kontaktuj się z nami poprzez <https://global.dreametech.com>

## Dane techniczne

### Robot

Model	RLL42SDA
Czas ładowania	Okolo 6 godzin
Napięcie znamionowe	14,4 V $\overline{=}$
Moc znamionowa	75 W
Częstotliwość pracy	2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm

W normalnych warunkach eksploatacji ten sprzęt powinien być utrzymywany w odstępnie przynajmniej 20 cm między anteną i ciałem użytkownika.

### Stacja ładowania

Model	RCS0
Wejście znamionowe	100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 0,5 A
Wyjście znamionowe	19,8 V $\overline{=}$ 1 A

### Akumulator litowo-jonowy

Model	P2150-4S2P-MMBK
Typ	Litowo-jonowe
Pojemność znamionowa	4,8 Ah
Numer	1